

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية
REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

MINISTÈRE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR
ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
UNIVERSITE 8 MAI 1945 GUELMA
Faculté des lettres et langues
Département de la langue et littérature arabe



وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
جامعة 8 ماي 1945 قالمة
كلية الآداب واللغات
قسم اللغة والأدب العربي

الرقم:

مذكرة مقدمة لنيل شهادة الماستر

تخصص: لسانيات تطبيقية

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بواكِر العَزِّ المَاطِرَة

للشاعر «يحيطيه محمد عالي بيات»

تاريخ المناقشة:

من إعداد:

2025/06/23

فائزى سناء

أمام اللجنة المشكلة من:

الصفة	مؤسسة الانتماء	الرتبة	الاسم واللقب
رئيسا	جامعة 8 ماي 1945 قالمة	أستاذ حاضر "أ"	د. أمال بوشحدان
مُشرفا ومحرا	جامعة 8 ماي 1945 قالمة	أستاذ حاضر "ب"	د. رحامية سعيدة
ممتحنا	جامعة 8 ماي 1945 قالمة	أستاذ مساعد	ريماء عبادلية

السنة الجامعية: 2025/2024

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ
سُبْبَهُ اللَّهُ أَكْبَرُ حَمْدُهُ لِلَّهِ الْعَظِيمِ

شكر وعرفان

لَحْمَدُ اللَّهِ الَّذِي وَفَقَنِي وَأَعْانَنِي عَلَى إِنْجَازِ هَذَا الْجَهْنَمُ، وَوَفَقَنِي فِي مَسِيرَتِي الْعَلْمِيَّةِ.

قالَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: "مَنْ صَنَعَ لَكَ مَعْرُوفٌ، فَقَالَ لِفَاعِلِهِ: جَزَاكَ

اللَّهُ خَيْرًا، فَقَدْ أَبْلَغَ فِي الشَّنَاءِ"

يُسِّرِنِي أَنْ أَتَقْدِمَ بِجُزِيلِ الشُّكْرِ وَالْمُتَنَانِ لِلْأَسْتَادَةِ الْمُشْرِفَةِ الْدَّكْتُورَةِ "سَعِيْدَةِ

رَحَامِنِيَّةَ" عَلَى تَوْجِيهِهَا وَارْشَادِهَا الْدَّائِمَةِ طِيلَةِ فَتْرَةِ الْجَهْنَمِ، وَلِلَّهِ كُلُّ مَنْ

سَانِدَنِي وَقَفَ بِجَانِبِي لِإِتْمَامِ هَذَا الْعَمَلِ.

وَأَخْيَرِيَّاً لَحْمَدُ اللَّهِ وَأَنْمَاءِ وَأَبْرَاءِ.



الله أعلم:

لَحْمَدُ اللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى خَاتَمِ النَّبِيِّينَ وَالْمَرْسَلِينَ.

أهدي هذا العمل المتواضع:

لِي قرَأَةٌ عَيْنِي أُمِّي طَبِيبَة، وَلِي صَاحِبُ الْوَقَارِ وَالسِّيرَةِ الْعَسْرَةِ أُمِّي الْغَالِي.

لِي سَنْدِي وَقَتِي فِي الْحَيَاةِ بَعْدَ اللَّهِ إِخْرَجِي رَوْفَ، أَمِينَ، سَمِيْحةَ.

لِي صَدِيقَةُ الْعَمَرِ وَصَحْبَتِي الصَّالِحةِ أَنَارَ اللَّهُ طَرِيقَهَا مَرْوَةَ.



مقدمة

الحمد لله حمدًا كثيًراً مبارًكاً فيه حمدًا يليق بجلال وجهه الكريم وعظيم سلطانه، والصلة والسلام على خير المسلمين سيدنا محمد «صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ» وعلى آله وصحبه أجمعين، وبعد:

عرفت الساحة النقدية العربية في السنوات الأخيرة افتتاحاً ملحوظاً على العلوم والمناهج الغربية، نتيجة احتكاك العرب بالغرب بفعل حركة الترجمة، وأيضاً لما فرضته العولمة والتطورات المتسارعة التي تشهدها العلوم الغربية؛ فكان لزاماً على الباحث العربي أن يواكب هذه التغيرات والتطورات، ويتبنى منها ما يخدم الدراسات العربية (الأدبية، واللغوية)، ولعل من أبرز المنهاج التي نالت اهتماماً بحثياً واسعاً "المنهج الأسلوبية" أو ما يعرف بالأسلوبية.

وتعُد الأسلوبية واحدة من أهم المنهاج الحديثة، تطورت باعتبارها فرعاً من فروع اللسانيات تخصصت في دراستها بالنصوص الأدبية التثورية منها والشعرية؛ وعندما نقول الشعرية فنحن هنا نستحضر التراث والتاريخ التي تميز به الحضارة العربية وهو "الشعر"، فالأسلوبية من هذا الباب جاءت للبحث في خبايا تلك النصوص والوقوف على جميع جوانبها من (صوت، وتركيب، ودلالة...) بالتحليل والتفسير، ولكن في إطار موضوعي علمي بعيداً عن الذاتية والخصوصية، وبما أثنا أشرنا إلى أهمية الشعر عند العرب والأسلوبية تقتم بدراسة هذه النصوص، ارتأينا إلى اختيار قصيدة من الشعر العربي الحديث وتحليلها أسلوبياً للغوص في صميمها، واكتشاف الملامح الأسلوبية التي تقف عليها، ومن هنا انبثق موضوع البحث الحامل لعنوان: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة "بَوَّاکِرُ الْعِزِّ الْمَاطِرِهُ" للشاعر "يحيظيه محمد علي بيات"**، حيث تصنف هذه القصيدة ضمن روائع الشعر السياسي العربي المعاصر، نظمها صاحبها في ظل الأحداث الأخيرة التي شهدتها دولة فلسطين تعبيراً عن موقفه ودعمه لهذه القضية، ولشعوره بروح المسؤولية اتجاه قضايا أمته؛ فكانت بمثابة لوحة شعرية فنية نابضة بالمقاومة والثورة منسوجة بأسلوب واضح وصريح وبألفاظ دقيقة وعميقة.

ومن ينعم النظر في عنوان هذا البحث يتَّضح له جلياً هدف البحث، وهو رصد **الظواهر الأسلوبية** التي صاغت القصيدة بصورة فنية جميلة ومؤثرة.

أماماً عن الأسباب التي دفعتني إلى اختيار هذا الموضوع، فتمثلت في:

- جدّة القصيدة وعدم تناولها بالدراسة سابقاً.
- الرغبة في التعرف على التحليل الأسلوبيّ وآليات تطبيقه في النصوص الشّعرية.
- إعجابي الخاص بالشّعر الفلسطيني.

وقد استوجبت طبيعة الموضوع طرح السؤال الإشكالي بالطريقة الآتية:

- ما هي أبرز السمات الأسلوبية التي تجلت في قصيدة "بواكِر العِزِّ المَاطِرَة"؟

وللإجابة عن هذه الإشكالية جاء تقسيم البحث على النحو الآتي:

مقدمة، وفصلين أحدهما نظري والآخر تطبيقي، وخاتمة، وقائمة للمصادر والمراجع، ففهرس للمحتويات، فملحق.

والبداية مع المقدمة التي تضمنت النقاط الأساسية التي سار على نحوها البحث من منهج، ومصادر ومراجع، وصعوبات، والمحاور التي قسم عليها، وأسباب، وأهداف، وصولاً إلى نتائج البحث. ويليها الفصل النظري الأول المعون بـ: "الجهاز المفاهيمي للدراسة النظرية" الذي عرضت فيه مفهوم كل من الأسلوب والأسلوبية عند الغرب والعرب مع إبراز الفرق بينهما، ثم اتجاهات ومبادئ الأسلوبية؛ وصولاً إلى مجالاتها ومقوماتها.

ويتبعه الفصل التطبيقي الثاني الموسوم بـ: "الظواهر الأسلوبية في قصيدة بواكِر العِزِّ المَاطِرَة" ووضحت فيه منهجية التحليل الأسلوبي، وبعدها قدمت المعنى الإجمالي للقصيدة، لأصل لأهم عنصر في هذا الفصل وهو مستويات التحليل الأسلوبي، والذي تطرقت فيه إلى دراسة القصيدة وتحليلها محاولة الكشف عن شعر "يحيظيه محمد عالي بيات" بالاعتماد على ثلاثة مستويات وهي:

المستوى الصوتي والإيقاعي: وتناولت فيه كل من موسيقى الإيقاع الداخلي والخارجي للقصيدة.

المستوى الصرفي والتركيبي: وركزت فيه على الجمل (الفعالية والاسمية)، والأفعال، والأسماء، وظاهرة التقاديم والتأخير.

المستوى الدلالي والبلاغي: وخصصته بدراسة الأساليب البلاغية، والصور البيانية، والحقول الدلالية.

وفي الأخير الخاتمة وكانت بمثابة حاضنة احتوت على جملة من النتائج التي خلصت إليها هذه الدراسة، مرفقةً بقائمة المصادر والمراجع، ففهرس للمحتويات، فملحق تضمن النص الشعري.

ولضمان سير البحث بأطر منهجية سليمة كان لابد من اعتماد المنهج الوصفي المدعوم بالآليات الإجرائية للمنهج الأسلوبي، كونه يلائم موضوع البحث القائم على وصف وتحليل الظواهر الأسلوبية في النص الشعري، مستعينةً بالإحصاء في بعض الموضع التي تتطلب ضبط وإحكام للبنيات الأسلوبية.

كما استندت إلى عدد من المصادر والمراجع التي كانت عوناً لي في إنجاز هذا البحث ونذكر منها:

- قصيدة بواكِر العِزِّ المَاطِرَة لشاعر "يحيى محمد عالي بيات".
- الأسلوب والأسلوبية "العبد السلام المسدي".
- الأسلوبية وتحليل الخطاب "نور الدين السد".
- علوم البلاغة (البديع، البيان، المعان) "الحمد أحمد قاسم، ومحى الدين ديب".

وعلى الرغم من أنّ القصيدة لم تتناول بالدراسة سابقاً، إلا أنني وجدت مجموعة من الدراسات المشابهة وذات صلة بالموضوع أبرزها:

- مذكرة تخرج لنيل شهادة الماستر في اللغة والأدب العربي بعنوان: "الظواهر الأسلوبية في ديوان جرح آخر لجمال الدين بن خليفة"، من إعداد: سعاد نجلاء، خوزير اسعيدة، جامعة "بسكتة".
- وبحث مقدم لنيل شهادة دكتوراه العلوم تخصص أدب عربي قديم بعنوان: "الظاهرة الأسلوبية في شعر ابن هانئ المغربي الأندلسي (362-320هـ)", من إعداد: أسماء سوسي، جامعة "قملة".

أمّا الصعوبات التي اعترضت طريقي في هذا البحث فتكمّن في:

- وفرة الدراسات الأسلوبية وكل منها ذات طابع مختلف مما صعب عليّا فهم المنحى الذي يسير وفقه هذا المنهج الأسلوبي.

وفي الختام أُحمدُ الله تعالى على إعانته لي لإنجاز هذا البحث متممّيّا احتسابه لي أجر الاجتهد، وأتوجه بجزيل الشكر والامتنان للأستاذة المشرفة "سعيدة رحامية"، ولللجنة المناقشة على تقييمهم وتقويمهم لهذا العمل، راجيّةً من الله تعالى التوفيق والسداد.

فصل أول: الجهاز المفاهيمي للدراسة

النظريّة

أولاً: مفهوم الأسلوب (لغة / اصطلاحاً).

ثانياً: مفهوم الأسلوبية.

ثالثاً: اتجاهات الأسلوبية.

رابعاً: مبادئ الأسلوبية وآلياتها الإجرائية.

خامسًا: مجالات الأسلوبية.

سادسًا: مقومات الأسلوبية.

لقد تنوّعت المناهج التي تناولت دراسة النصوص الأدبية، لكنّ كثيّراً منها ما ترتكز على الجوانب السطحية والشكلية دون التعمق في البنية الداخلية للنص، ومن هنا بُرِزَتِ الأسلوبية بوصفها منهجاً مختلفاً، إذ تجاوزت هذا النمط التقليدي المأثور؛ وصبت اهتمامها إلى داخل النص محاولة الوقوف على كلّ الخصائص والسمات التي يحملها، حيث أخذت من الأسلوب موضوعاً لدراستها؛ كونه يمثل الأداة الأساسية التي تميّز النصوص وتساعدها في الوصول إلى روح الكاتب وشخصيته التي تُعكس بالضرورة على ذلك النص. وفي هذه الدراسة سنسعى إلى التعمق في البنية الأسلوبية، والانطلاق ستكون مع:

أولاً: مفهوم الأسلوب **Style**

1- لغةً:

جاءت لفظة الأسلوب في معاجم عربية عديدة منها: لسان العرب لصاحبها «ابن منظور» (ت 711هـ) والذي يعرفه بقوله: "ويقال للسّطر من التّخيل أسلوباً، وكل طريق ممتد، فهو أسلوب، قال: والأسلوب الطريق، والوجه والمذهب، يقال أنتم في أسلوب سوء، ويجمع أساليب والأسلوب: الطريق تأخذ فيه والأسلوب بالضم الفن، يقال: فلان في أساليب من القول، أي: أفالن منه، وإنْ أنفه لفي أسلوب"¹.

من يلحظ هذا التعريف يُلفي أنّ الكلمة الأسلوب تعني: المنهج والمسلك والطريقة التي يسلكها الباحث في أثناء عرضه لفكرة معينة باستخدام أساليب ووسائل مختلفة.

وجاء في أساس البلاغة «للزمخشري» (ت 1143هـ) في مادة (سلب): "...لسلكتُ أسلوبَ فلان: طريقُه، وكلامه على أساليب حسنة ..."²

¹ : ابن منظور، لسان العرب، تج: أمين محمد عبد الوهاب، محمد الصادق العبيدي، ج 6، ط 3، دار إحياء التراث، بيروت، 1999م، مادة (س ل ب)، ص 319.

² : أحمد الزمخشري (أبو القاسم جار الله)، أساس البلاغة، تج: محمد باسل عيون السود، ط 1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1998م، مادة (س ل ب)، ص 468.

من يُعم النظر في هذا المفهوم يجد أنه يحمل المعنى نفسه السابق، وعليه نستنتج أنَّ جُلَّ المعاجم العربية متفقة على أنَّ الأسلوب في اللغة هو: الطريق والسبيل والسلوك.

أما عند الغرب فيعرف «بيير جирول» Pierre Guiraud لفظة الأسلوب التي يُقابلها بالإنجليزية على أَهَّا: "مُثقب يُستخدم في الكتابة، وهو طريقة في الكتابة وهو استخدام الكاتب لأدوات Style تعبيرية من أجل غايات أدبية" ¹.

نجد أنَّ الأسلوب من هذا المفهوم يحمل معنيين: الأول أَنَّه كان يدل على أداة تُستعمل في الكتابة، أما المعنى الثاني فأصبحت تُدل على فعل الكتابة، والطريقة التي يتبعها الكاتب، أو يتبعها في التعبير عن أهدافه وغاياته الأدبية.

2-اصطلاحاً:

أما من الناحية الاصطلاحية فيصعب علينا تحديد مفهوم دقيق لمصطلح الأسلوب، ويرجع هذا لكثره التعريفات واختلافها.

أ-عند العرب:

عند البحث والتقصي في مفهوم هذا المصطلح، نجد مجموعة كبيرة من الباحثين والدارسين يتفقون على وجود جذور وأصول لهذا المصطلح في تراثنا العربي، أمثل: البلاغة والنقد، وسوف نورد مجموعة من التعريفات لباحثين عرب تناولوا مفهوم الأسلوب.

من بين القدماء الذين تناولوا ظاهرة الأسلوب «عبد القاهر الجرجاني» (ت 471هـ)، الذي يُعدُّ من بين الأوائل الذين استخدمو هذا المصطلح في كتاباتهم، وكان ذلك بالتوالي مع النظم حيث قال: "واعلم أَنَّ الاحتداءُ عند الشُّعراءِ وأهْلِ الْعِلْمِ بِالشِّعْرِ وتقديره، وتميِّزهُ أَنَّ يَتَدَعَّ الشَّاعِرُ فِي مَعْنَى لِغَرْضٍ وَأَسْلُوبٍ، وَالْأَسْلُوبُ الضَّرْبُ مِنَ النَّظَمِ وَالطَّرِيقَةِ فِيهِ، فَيَعْمَدُ شَاعِرٌ آخَرُ إِلَى ذَلِكَ الْأَسْلُوبِ فِي جُجِيَّهِ فِي شِعْرِهِ" ².

¹ : بيير جيرول، الأسلوبية، تر: منذر العياشي، ط1، مركز النماء الحضاري للدراسة والترجمة والنشر، حلب، سوريا، دت، ص17.

² : عبد القاهر الجرجاني، دلائل الاعجاز في علم المعاني، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1988م، ص361.

استناداً إلى هذا التعريف، نلحظُ أنَّ «الجرجاني» وزَنَ بين الأسلوب والنظم فالأسلوب عنده هو الكيفية والطريقة التي يعتمدُها الكاتب في أثناء الكتابة من اتساق، وانسجام، وسلسل المعاني في بناء قصيده وهذا كله يعد نوعاً من النظم الذي يحقق لنا التجانس والتماثل في الكلام.

أما «ابن خلدون» (ت 808هـ) فعرّفه في مقدمته على أنَّه: «عبارة عن المنوال الذي ينسج فيه التراكيب، أو القالب الذي يفرغ فيه، ولا يرجع إلى الكلام باعتبار إفادته كمال المعنى من خواص التركيب الذي هو وظيفة البلاغة والبيان، ولا باعتبار الوزن كما استعمله العرب فيه الذي هو وظيفة العروض، وإنما يرجع إلى صورة ذهنية للتراكيب المنتظمة ككلية باعتبار انطباقها على تركيب خاص»¹.

يتجلى من خلال هذا التعريف الذي وضعه «ابن خلدون» أنَّ الأسلوب مجموعة من العبارات والأفكار المخزنة في الذهن؛ يقوم الكاتب بترتيبها وتنظيمها ككل منها في منوالها الخاص (البلاغة، البيان، العروض)، ثم يقوم بالتعبير عنها بلغة ما سواء بالمشافهة، أو الكتابة.

في حين يُعرف «الشایب» الأسلوب فيقول: «عبارة عن ألفاظ وكلمات ناتجة عن أفكار ومعاني مخزنة في الذهن وتكون بشكل منظم ويظهر عند الحديث أو الكتابة»². أي أنَّ لكل شخص أسلوب خاص به يجعله متميِّزاً عن غيره.

ب- عند الغربيين:

أشار إلى مفهوم الأسلوب العديد من العلماء والباحثين اللغويين نجد منهم: «جيرو» Girou فيَعُدُّ الأسلوب مجموعة ألوان يطبع بها الخطاب ليصل بفضلها إلى إقناع القارئ، وإمتعاه وشد انتباهه، وإثارة خياله»³.

¹ : صلاح فضل، علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته، ط1، دار الشروق، القاهرة، 1997م، ص94.

² : ينظر: أحمد الشایب، الأسلوب دراسة بلاغية تحليلية لأصول الأسلوب الأدبي، ط8، مكتبة النهضة المصرية ، 1991م، ص40.

³ : عبد السلام المسدي، الأسلوب والأسلوبية، ط5، دار الكتاب الجديدة المتحدة، بيروت، لبنان، 2006م، ص66.

فالأسلوب حسبه هو تلك الأفكار والصور الذهنية التي يستعملها المبدع في نسج خطابه بُغية إقناع المتلقى وإمتعاه، ولفت انتباهه، والتأثير فيه.

في حين أَنَّ الأسلوب عند «دامبير» D'Alembert فهو: "يقال في الأسلوب أَنَّهُ أوصاف الخطاب الأكثر خصوصية والأكثر صعوبة، والأكثر ندرة، والتي تسجل عبرية أو موهبة الكاتب أو المتكلم".¹

نلمس من هذا المفهوم أَنَّ لكل كاتب طريقته، وأسلوب خاص به تميز كتاباته عن غيره، وهنا تظهر موهبة الكاتب، وتميزه وفرده.

ونجد «بوفون» Buffon أيضاً عَرَفَ الأسلوب كونه من أبرز العلماء الذين اهتموا بالأسلوب وبالظاهر الأسلوبية قائلاً: "إنَّ الأسلوب من الرجل نفسه".² بناً على هذا المفهوم؛ فالأسلوب يمثل البصمة الشخصية لصاحبها؛ لأنَّ لكل مبدع سمات فردية خاصة به تميز أسلوبه عن جميع الأساليب الأخرى.

ثانياً: مفهوم الأسلوبية **Stylistique**

تُعد الأسلوبية من المناهج اللسانية الحديثة التي احتلت مكانة رياضية مهمة في الدراسات المعاصرة، وهذا ما جعلها محل اهتمام للعديد من الباحثين واللغويين سواء (العرب أو الغرب) فكل منهما سعى إلى تقديم مفهوم لصطلاح الأسلوبية ومن أبرزهم نذكر:

1- عند الغربيين:

«شارل بالي» Charles Bally والذي يُعد من مؤسسي هذا العلم، وكان ذلك في مطلع القرن العشرين، حيث عرفها بقوله: "علم يختص بدراسة الواقع اللغوية وفق سياق وجداني، أي أَنَّه لا توجد الواقع اللغوية خالية من العواطف والأحساس".³

¹ : بير جيرو، الأسلوبية، مرجع سابق، ص 37.

² : مصطفى الجويني، الفكر البلاغي الحديث، دط، دار المعرفة الجامعية، مصر، 1999م، ص 49.

³ : ينظر: مرجع نفسه، ص 54.

فالأسلوبية عنده ترتكز على الجانب العاطفي للغة.

في حين يرى «ريفاتير» Riveter الأسلوبية: "بأنّها علم يهدف إلى الكشف عن العناصر المميزة التي بها يستطيع المؤلف الباث مراقبة حرية الإدراك لدى القارئ المتقبل، والتي بها يستطيع أيضاً أن يفرض على المتقبل وجهة نظره في الفهم والإدراك فيتهي إلى اعتبار الأسلوبية (لسانيات) تُعني بظاهرة حمل الذهن على فهم معين وإدراك مخصوص".¹

يتضح من هذا التعريف أنَّ الأسلوبية تُعني بدراسة النص الأدبي من خلال رصد خصائصه، وسماته المميزة التي تسهل على القارئ استيعابه وفهمه، فالأسlovية هي الأداة التي تمكن المتلقى من الغوص في النص الأدبي لتذوق جمال تراكيبيه وأدبيته؛ أي هي حلقة الوصل بين النص الأدبي والقارئ. أما «رومانت جاكوبسون» Roman Jakobson فيقول بأنّها: "بحث عما يتميز به الكلام الفني من بقية مستويات الخطاب أولاً، ومن سائر أصناف الفنون الإنسانية ثانياً".²

في ضوء هذا التعريف، نلحظ أن «جاكسون» Jakobson يتمحور تركيزه حول المميزات والخصائص اللغوية في الخطاب الأدبي كونها أدلة ووسيلة تسهم في التأثير.

2- عند العرب:

نرى تبايناً بين الباحثين العرب في تعاريفهم للأسلوبية، وكذا في تسميتهم لها؛ منهم من يطلق عليها اسم أسلوبيات، وآخرون علم الأسلوب ويرجع هذا الاختلاف في التسميات وتعريفات إلى التوجهات والمنطلقات الفكرية لكل باحث. ومن أهم الباحثين الذين قدموا مفهوماً للأسلوبية نجد:

¹ : عبد السلام المسدي، *الأسلوبية والأسلوب*، ط3، الدار العربية للكتاب، طرابلس، تونس، 1982م، ص49.

² : نور الدين السد، *الأسلوبية وتحليل الخطاب*، ج1، دار هومة، الجزائر، 2010م، ص13.

الدكتور «عبد السلام المسدي» الذي يُعد من الأوائل الذين نقلوا لنا هذا المصطلح وعَرَّفُوها بقوله: "الأسلوبية تتحدد بدراسة الخصائص اللغوية التي بها يتحول الخطاب عن سياقه الإخباري إلى وظيفته التأثيرية والجملالية"¹.

من هذا المفهوم نلحظ أنَّ الأسلوبية عنده تختص بدراسة خصائص لغوية للنص أو خطاب ما، فتنقله من كونه وسيلة إبلاغ إلى جعله أداة للتأثير.

ونجد أيضًا «الهادي طرابلسي» أشار إلى مفهوم الأسلوبية فقال: "الأسلوبية في الأصل ممارسة قبل أن تصبح علمًا، تكتم بالبحث عن الظواهر الفنية والإبداعية في النصوص، وإبراز مميزاتها وتبيان شخصية كل مؤلف ويلزم فيها فحص للنصوص ويكون ذلك وفق قواعد محددة تساعد من خلالها الدارس على معرفة النصوص ذات المسلك الإبداعي"².

في حين ذهب «منذر العياشي» في تعريفه للأسلوبية إلى: "هي علم يدرس اللغة ضمن نظام الخطاب ولكن، أيضًا علم يدرس الخطاب موزعًا على مبدأ هوية الأجناس، ولذا كان موضوع هذا العلم متعدد المستويات، مختلف المشارب والاهتمامات، متتنوع الأهداف والاتجاهات"³.

من هذا التعريف يظهر بوضوح أنَّ محور اهتمام الأسلوبية الأول هو دراسة اللغة ضمن الخطاب وبشكل شامل، ولكن هذا الخطاب يتقرر ويتحدد وفقًا لنوع الجنس الأدبي، وهذا ما جعلها متعددة المجالات والاهتمامات، وكذا الأغراض والأهداف والاتجاهات.

¹ : نور الدين السد، **الأسلوبية وتحليل الخطاب**، مرجع سابق، ص 36.

² : ينظر: محمد الهادي طرابلسي، **تحاليل أسلوبية**، دط، دار الجنوب للنشر، تونس، 1992م، ص 7.

³ : منذر العياشي، **الأسلوبية وتحليل الخطاب**، ط 1، دار نينوى، سوريا، دمشق، 2015م، ص 25.

► بين الأسلوبية والأسلوب:

وفقاً للمفاهيم التي تم تقديمها حول الأسلوب والأسلوبية، نجد أن هناك تداخل بين المصطلحين مما يجعل عملية ضبط التباينات، والنقاط المشتركة بينهم عسيرة وفي الجدول المولى سوف نسلط الضوء على بعض منها:¹

الأسلوب	الأسلوبية
هو الطريقة والوسيلة المعتمدة في الكتابة لكاتب من الكتاب.	هي علم يختص بدراسة اللغة والكائن المتحول باللغة ودراسة العمل الإبداعي للمبدع.
توظيف لغوي للبلاغة.	دراسة لغوية للأسلوب.
أداة للتعبير الأدبي.	علم التعبير وكذلك ينقد الأساليب الفردية.
طريقة للتعبير عن الفكر اللساني بواسطة اللغة.	هي دراسة للتعبير الأدبي.
يتجلى الأسلوب في كل من النطق والكتابة.	تحتم بما هو مكتوب بالدرجة الأولى.

إجمالاً لما سبق ذكره فالأسlovية علم حديث يسعى لبناء قواعد متينة لدراسة الأسلوب، كونها تختص بالبحث في دراسة اللغة وتحليل عناصرها ومكوناتها.

ثالثاً: اتجاهات الأسلوبية:

للسlovية اتجاهات عديدة، ولكن سنخصص بالذكر أربعة اتجاهات رئيسية فيما سيأتي:

1_ الأسلوبية التعبيرية (الوصفية): (شارل بالي Charles Bally 1865مـ1947م)

برز شارل بالي Charles Bally كأحد أبرز مؤسسي الاتجاه التعبيري في السlovية؛ وكانت الانطلاقات الأولى في تأسيس هذا الاتجاه على الاعمال والأبحاث التي وضعها أستاذته «فيرناند دي

¹ : ينظر: بير جيرو، الأسلوبية، مرجع سابق، ص 6-9-10-11.

الجهاز المفاهيمي للدراسة النظرية

سوسيير» Fernand de Saussure، ولكنّه لم يقف عليها فقط بل، شرع في أخذها إلى منحى آخر من خلال منهاها بعدًا جديًّا حصره في العواطف والانفعالات.

وعليه، "تُعدُّ أسلوبية شارل بالي أول أسلوبية بلاغيَّة ظهرت بالغرب سنة 1905م، وليست منهجية بالي في الأسلوب معيارية كالبلاغة القديمة؛ بل هي بمثابة منهجية وصفية، لا تهتم بالأدب ولا بالكتاب المبدعين، بل ترتكز بصفة عامة على أسلوبية الكلام، دون التقييد بالمؤلفات الأدبية، ومن ثم ينطلق بالي من فكرة محورية ألا وهي أن اللغة وسيلة للتعبير عن الأفكار، والعواطف لذا فالأسlovية عنده هي التي تهتم بالتعبير عن العواطف، والمشاعر، والانفعالات"¹.

ويعني هذا أنَّ أسلوبية «بالي» Bally هي أسلوبية وصفية لا تقرُّ بالبنية اللغوية، وتهتم في دراستها للغة على الجانب العاطفي والوجوداني، وجعلته محدداً في عملية التواصل لأنَّها: " تدرس الأفعال التعبيرية للغة من خلال محتواها العاطفي؛ أي تعبير المحاسبة عن العاطفة انطلاقاً من سلوك اللغة وأفعالها"²؛ فهي تنظر للنصوص اللغوية من حيث القيمة الشعورية، ومن ثم تربطها بالبعد العاطفي للمبدع أو الكاتب الموجود في لغته؛ لأنَّها تُعدُّ أداة للتعبير.

كما ركز «بالي» Bally في دراسته على اللغة المنطوقة، ولغة التواصل اليومي، وأهمُّل اللغة الأدبية لأنَّ الأسلوب عنده " تتبع السمات، والخصائص داخل اللغة اليومية ثم اكتشاف الجوانب العاطفية، والتأثيرية والانفعالية التي تميز الأداء من شخص إلى آخر ومن بيئه إلى بيئه "³.

إضافة لما سبق، فإنَّ هذا الاتجاه اهتمَّ بدراسة الواقع اللغوي المتعلقة بالتعبير وبالآثار التي تُحدثها على السامع وهي نوعان: الآثار الطبيعية والآثار المنبعثة " ويقصد بالآثار الطبيعية العلاقة... بين

¹ : جبيل حمداوي، اتجاهات أسلوبية، ط1، دط، 2010م، ص12.

² : موسى سامح رباعة، الأسلوبية مفاهيمها وتحليلها، ط1، دار جرير للنشر والتوزيع، عمان الأردن، 2014م، ص12.

³ : رجاء عيد، البحث الأسلوبي معاصرة وتراث، ط1، دار المعرفة، مصر، 1933م، ص31.

الصوت والمعنى؛ فهـي وقـاعـع تـعـبـيرـيـة طـبـيـعـيـة لـلـغـة، أـمـا الآـثـارـ الـمـبـعـثـةـ فـهـيـ نـتـيـجـةـ المـوـاقـفـ الـحـيـاتـيـةـ؛ وـتـسـتـمـدـ آـثـارـهـ التـعـبـيرـيـةـ مـنـ الجـمـاعـةـ...ـالـتـيـ تـسـتـعـمـلـهـاـ¹.

أـيـ أـنـ جـلـ اـهـتـمـامـهـاـ وـتـرـكـيـزـهـاـ كـانـ عـلـىـ التـغـيـرـاتـ الصـوتـيـةـ،ـ وـبـالـمـعـنـىـ الـذـيـ تـحـدـثـهـ فـيـ الـتـلـقـيـ الـنـاتـجـةـ عـنـ الـمـوـاقـفـ الـتـيـ يـعـيـشـهـاـ فـيـ الـحـيـاتـ الـوـاقـعـيـةـ.

وـعـلـيـهـ،ـ نـسـتـنـتـجـ أـنـ الـأـسـلـوـبـيـةـ التـعـبـيرـيـةـ اـهـتـمـتـ بـالـجـانـبـ الـعـاطـفـيـ وـالـوـجـدـانـيـ لـلـغـةـ مـنـ (ـمـشـاعـرـ،ـ عـوـاطـفـ،ـ اـنـفـعـالـاتـ)،ـ وـرـكـزـتـ عـلـىـ الـلـغـةـ الـعـادـيـةـ وـالـمـنـتـدـاـلـةـ فـيـ الـاـسـتـعـمـالـ،ـ وـاـبـتـعـدـتـ عـنـ الـاـهـتـمـامـ بـالـلـغـةـ الـأـدـبـيـةـ وـلـاـ تـوـلـيـ أـيـ أـهـمـيـةـ لـلـكـتـابـ وـالـمـبـدـعـيـنـ،ـ وـجـاءـتـ لـتـسـلـيـطـ الـضـوـءـ عـلـىـ الـفـارـقـ الـجـوـهـرـيـ بـيـنـ أـسـلـوـبـيـنـ الـأـوـلـ يـخـصـ الـقـارـئـ مـنـ خـلـالـ تـأـثـيرـ فـيـهـ وـجـذـبـهـ،ـ وـالـثـانـيـ يـرـكـزـ عـلـىـ إـيـصالـ الـأـفـكـارـ بـدـقـةـ وـوـضـوـحـ.

2- الأسلوبية النفسية: (التكوينية): (ليو شبیتر Léo spitzer 1887-1960م)

انـبـنـتـ الـأـسـلـوـبـيـةـ الـنـفـسـيـةـ فـيـ بـدـاـيـاتـ ظـهـورـهـاـ عـلـىـ أـنـقـاضـ الـأـسـلـوـبـيـةـ التـعـبـيرـيـةـ،ـ الـتـيـ كـانـتـ تـهـمـ بـالـجـانـبـ الـجـمـالـيـ لـلـغـةـ الـمـنـطـوـقـةـ عـكـسـ الـأـسـلـوـبـيـةـ الـنـفـسـيـةـ الـتـيـ رـكـزـتـ عـلـىـ الـلـغـةـ الـأـدـبـيـةـ.

إـذـ يـعـدـ «ـلـيـوـ شـبـیـتـرـ»ـ Léo spitzerـ أـحـدـ أـهـمـ مـؤـسـسـيـ هـذـاـ الـاـتـجـاـهـ الـأـسـلـوـبـيـ وـالـذـيـ يـعـنـيـ:ـ "ـبـصـمـونـ الرـسـالـةـ وـنـسـيـجـهاـ الـلـغـوـيـ مـعـ مـرـاعـاتـهـاـ لـمـكـوـنـاتـ الـحـدـثـ الـأـدـبـيـ الـذـيـ هـوـ نـتـيـجـةـ لـإـنـجـازـ الـإـنـسـانـ وـالـكـلـامـ وـالـفـنـ،ـ وـهـذـاـ الـاـتـجـاـهـ الـأـسـلـوـبـيـ تـحـاـوـزـ فـيـ أـغـلـبـ الـأـحـيـانــ الـبـحـثـ فـيـ أـوـجـهـ الـتـرـاـكـيـبـ وـوـظـيـفـتـهـاـ فـيـ نـظـامـ الـلـغـةـ إـلـىـ الـعـلـلـ وـالـأـسـبـابـ الـمـتـعـلـقـةـ بـالـخـطـابـ الـأـدـبـيـ وـيـعـودـ سـبـبـ ذـلـكـ إـلـىـ اـعـتـقـادـ أـصـحـابـ هـذـاـ الـاـتـجـاـهـ بـذـاتـيـةـ الـأـسـلـوـبـ وـفـرـديـتـهـ².

يـفـهـمـ مـنـ هـذـاـ السـيـاقـ،ـ أـنـ الـأـسـلـوـبـيـةـ الـنـفـسـيـةـ تـهـمـ فـيـ دـرـاسـتـهـاـ عـلـىـ نـفـسـيـةـ الـمـؤـلـفـ وـالـكـاتـبـ بـدـءـاـ مـنـ لـغـةـ كـتـابـاتـهـ وـكـلـامـهـ،ـ وـصـوـلاـ إـلـىـ الـكـشـفـ عـنـ شـخـصـيـتـهـ وـأـسـلـوـبـهـ،ـ إـذـ يـقـرـ أـنـصـارـ هـذـاـ الـاـتـجـاـهـ بـمـبـدـأـ أـنـ لـكـلـ شـخـصـ أـسـلـوـبـ خـاصـ بـهـ يـجـعـلـهـ مـتـمـيـزـ عـنـ الـبـقـيـةـ.

¹ : عـدـنـانـ بـنـ رـذـيـلـ،ـ الـلـغـةـ وـالـأـسـلـوـبـ،ـ طـ2ـ،ـ دـمـشـقـ،ـ 2006ـ،ـ صـ136ـ.

² : نـورـ الدـيـنـ السـدـ،ـ الـأـسـلـوـبـيـةـ وـتـحـلـيلـ الـخـطـابـ،ـ مـرـجـعـ سـابـقـ،ـ صـ70ـ.

الجهاز المفاهيمي للدراسة النظرية

وعليه فإنَّ، أسلوبية «شبيترر» spitzer ُتولى عناية كبيرة بالذات المبدعة لأنَّها "تُقرُّ بأنَّ العمل الأدبي بنية مغلقة تُخضع لترابط منطقي، ذو خصائص يُمكن الدارس الأسلوبي أن يتوصَّل إلى تحديد مختلف حقول المعاني التي تميز النص الأدبي... مما يتيح له دراسة شخصية الكاتب ومن خلال الكلام المكتوب ومن خلال الأسلوب الخاص المتبَّع في هذه الكتابة"¹.
فهي ترى أنَّ النص الأدبي انعكاس لشخصية الكاتب، بواسطته يمكن معرفة أسلوبه وتحليله.

إذ تقوم الأسلوبية النفسيَّة على خمس ركائز أساسية وهي:²

- ✓ وجوب انطلاق الدراسة الأسلوبية من النص ذاته.
- ✓ معالجة النص تكشف عن شخصية مؤلفه.
- ✓ ضرورة التعاطف مع النص للدخول إلى عالمه.
- ✓ إقامة التحليل الأسلوبي على تحليل أحد ملامح اللغة في النص الأدبي.
- ✓ السمة الأسلوبية المميزة تكون عبارة عن تفريغ أسلوبي فردي، أو هي طريقة خاصة في الكلام عن الكلام العادي.

فمن خلال هذه العناصر نلحظ أنَّ موضوع بحثه هو دراسة النصوص وتفكيرها وصولاً للكشف عن شخصية المبدع، ومن هنا نستنتج أنَّ أسلوبية «شبيترر» spitzer "تطبيقيَّة فقد كان هذا الرجل مارسًا أكثر مما كان منظَّرًا، وهو بذلك عالم أسلوبية فالصميم".³

3- الأسلوبية البنوية:

وتسمى أيضًا الأسلوبية البنائيَّة أو الوظيفيَّة، تتقاطع مع معظم معارفها مع اللسانيات البنوية، وهي

¹ : إبراهيم عبد الله أحمد عبد الجواد، الاتجاهات الأسلوبية في النقد العربي الحديث، رسالة مقدمة استكمالاً لمتطلبات نيل درجة دكتوراه في اللغة العربية، كلية الدراسات العليا، الجامعة الأردنية، عمان، 1994، ص 22-23.

² : محمد يحيى، السمات الأسلوبية في الخطاب الشعري، ط 1، عالم الكتب، الأردن، 2011، ص 16.

³ : مرجع نفسه، ص 16.

الجهاز المفاهيمي للدراسة النظرية

من أكثر الاتجاهات الأسلوبية انتشاراً ومن أهم أعمالها: «ميشال ريفاتير» Michael rivetier والذى ألف كتاب بعنوان "أبحاث حول الأسلوب البنوية" سنة 1971م، «ورومان جاكوبسون» roman jakobson.

وترى هذه الأسلوبية أنَّ "المصادر الحقيقة للظاهرة الأسلوبية يكون مرتبط باللغة ووظائفها ومكوناتها؛ أي لا يمكن تحديد مفهوم الأسلوب خارج نطاق النص" ¹.

حيث "إِنَّما تنظر إلى النص على أَنَّه بنيَّة مغلقة تبحث على تناسق أجزاء النص اللغوية، وتحتم في تحليلها بعارات التكامل بين العناصر اللغوية في النص وكذلك بالدلالات والإيحاءات التي تتحققها تلك الوحدات اللغوية في النص" ²؛ مما يعني أَنَّ جوهر الأسلوب البنوية ومحال دراستها؛ هو البحث في النص محاولة الكشف عن قواعد التراكيب والدلالات التي تحكمه.

وهذا ما نوه إليه «ريفاتير» rivetier الذي يعد موضوع دراسته النص الأدبي الرّاقِي إلى اعتبار أَنَّ الأسلوبية البنوية هي: "تحليل النص الأدبي بعارات التكامل والتناقض بين الوحدات اللغوية المكونة للنص وبالدلالات والإيحاءات التي تنمو بشكل متناغم وهي تتضمن بُعد ألسنياً قائماً على علم المعاني والصرف وعلم التراكيب" ³.

ويتضح لنا من هذا القول أَنَّ التحليل البنوي عند «ريفاتير» rivetier ينطلق من النص باعتباره أكبر وحدة لغوية متضمنة لتراتيب، وعناصر، ووحدات لغوية، يسعى من خلالها إلى استخراج القوانين والقواعد التي تشكل النص وتضبطه.

كما أولى «ريفاتير» rivetier اهتماماً بالقارئ "حيث يرى أَنَّ لديه القدرة على فك الرموز اللغوية، وتمييز الوظائف الأسلوبية للنص" ⁴.

¹ ينظر: بحوث رابح، اللسانيات وتحليل النصوص، ط2، عالم الكتب الحديث، إربد، الأردن، 2009م، ص42.

² : محمد يحيى، السمات الأسلوبية في الخطاب الشعري، مرجع سابق، ص17.

³ : نور الدين السد، الأسلوبية وتحليل الخطاب، مرجع سابق، ص86.

⁴ : ينظر: موسى رابعة، الأسلوبية مفاهيمها وتحليلها، مرجع سابق، ص21.

الجهاز المفاهيمي للدراسة النظرية

ضف إلى أن تركيزه على القارئ وعده عنصراً مهما في عملية التحليل الأسلوبي، يظهر أيضاً في مفهوم الأسلوب عنده الذي يعرفه قائلاً: "هو تلك العبارات المميزة التي تهجم على انتباه القارئ وتتصيده، فيكسب النص بذلك صبغة فريدة تحمل بصمات كاتبها التي يتميز عن غيره من خلاها".¹

وفقاً لهذا المفهوم نفهم أنَّ الأسلوب من وجهة نظره هو مجموعة من الرموز والأفكار والدلالات التي يستخدمها المبدع في النص، من أجل لفت واستقطاب المتلقى أو القارئ وإثارته نحو نصه، وكذلك لتميز نصه عن بقية النصوص الأخرى.

وعليه، فإنَّ للأسلوبية التي موضوعها علم الأسلوب "مراحل قراءة" أوضحتها «ريفاتير»

² rivetier في مرحلتين هما:

✓ مرحلة الوصف: وتمثل هذه المرحلة في اكتشاف الظواهر وتحديدها.

✓ مرحلة التأويل والتعبير: وهي مرحلة تعطي فرصة للقارئ الغوص في ثنايا النص، وربط الظواهر الأسلوبية بعضها البعض.

وخلال تحليل علاقاتها، والصيغ، والتركيب التي تنظمها، إلاَّ أنه لا يمكن أن نتغاضى عن النقد الذي وُجه لها من قبل الدارسين وذلك بسبب "اهتمامها المفرط ببنية النص وإهمالها للمعنى، وكذا إبعادها لكل العوامل، والمؤثرات التي تساعدنا على فهم الخطاب الأدبي وكشف أسراره وجماليته".³.

4-الأسلوبية الإحصائية:

إنَّ الأسلوبية الإحصائية من أبرز اتجاهات الدرس الأسلوبي المعاصر، تعتمد في دراستها للأسلوب على آليات وإجراءات إحصائية.

¹ : سمية خريش، زيوش محمد، **أسلوبية الرواية بين ميخائيل باختين وميكلائيل ريفاتير**، مجلة جسور المعرفة، مجلد 7، العدد 1، الجزائر، مارس 2021م، ص364.

² : ينظر: نور الدين السد، **الأسلوبية وتحليل الخطاب**، مرجع سابق، ص87-88.

³ : ينظر: رابح بوحوش، **اللسانيات وتحليل الصوص**، مرجع سابق، ص47.

إذ يرى أصحاب هذا الاتجاه أنَّ "البعد الإحصائي في دراسة الأسلوب هو من المعايير الموضوعية الأساسية التي يمكن باستخدامها تشخيص الأساليب، وتمييز الفروق بينها"¹.

يتبيَّن أنَّ أصحاب هذا الاتجاه يعتمدون على الإحصاء الرياضي في تحليلهم الأسلوبي للنصوص الأدبية باستخدام معايير علمية تضمن لنا تحديد الخصائص، والسمات، والأساليب والتمييز بينها. وعليه، "فالأسلوبية الإحصائية تحاول الوصول إلى تحديد الملجم الأسلوبي للنص من طريق الكلم؛ وهي تقوم على إبعاد الحدس لصالح القيم العددية، فقوام عملها يكون بإحصاء العناصر اللغوية في النص، وكذلك مقارنة علاقات الكلمات، وأنواعها في النص ثم مقارنة هذه العلاقات (الكمية) مع مثيلاتها في نصوص أخرى"².

يتضح أنَّ التحليل الأسلوبي للنص يعتمد على القياس الكمي، والدقة العلمية بالدرجة الأولى بعيداً عن التأويلات، ويقوم هذا التحليل على تعداد العناصر المعجمية في النص ثم مقارنة هذه الكلمات وتحديد أنواعها (أفعال، نعوت، أسماء...) ومقارنتها مع نصوص أخرى.

ومن أهم الذين طبقو هذا المنهج نجد:

✓ جوزيفين مايلز *Joséphine miles* في كتابها عصور وأساليب في الشعر الإنجليزي.
✓ سعد مصلوح في الكثير من كتبه وبحوثه ومن ذلك كتاب الأسلوب "دراسة لغوية إحصائية"

و"في النص الأدبي" دراسة أسلوبية إحصائية.

إذن فالأسلوبية الإحصائية منهج علمي جمع بين العمل الأدبي والإحصاء الرياضي، يهدف إلى تحليل النصوص الأدبية بصيغة علمية دقيقة بعيداً عن الذاتية.

¹ : سعد مصلوح، الأسلوب دراسة لغوية إحصائية، ط3، عالم الكتب، القاهرة، 1992م، ص51.

² : فرحان بدري الحري، الأسلوبية في النقد العربي الحديث، ط1، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 2003م، ص19.

³ : يوسف أبو العدوس، الأسلوبية الرؤية والتطبيق، ط1، دار المسيرة، عمان، الأردن، 2007م، ص155.

رابعاً: مبادئ الأسلوبية وآلياتها الإجرائية:

تبني الأسلوبية على جملة من المبادئ والآليات التي تمكنها من الممارسة الفعلية للبحث الأسلوبية، والتحليل الشامل والعميق للنصوص، ومن بين أهم هذه الآليات نجد: الاختيار، والتركيب، والانزياح، والتكرار، وسنفصل كل منهما بشرح وتحليل على النحو التالي:

1- التكرار:

يعد التكرار من الأساليب البلاغية المهمة والذي يعني بإعادة توظيف لفظة مرة بعد مرة في سياق لغوي معين، بهدف تثبيت المعلومة في الذهن، أو لفت الانتباه وهذا ما ذهبت إليه «نازك الملائكة» في تعريفها للتكرار: "أنَّ التكرار في حقيقته إلحاح من جهة هامة في العبارة يعنى بها الشاعر أكثر عنایته بسواها، وهذا هو القانون الأول البسيط الذي نلمسه كامنًا في كل تكرار يحظر على البال، فالتكرار يسلط الضوء على نقطة حساسة في العبارة ويكشف عن اهتمام المتكلم".¹ فمن هذا التعريف يتبيَّن لنا أنَّ التكرار حسبها هو الإلحاح، بمعنى تكرير الكاتب لعبارة أكثر من مرة بهدف تسلیط الضوء عليها وتبيَّن أهميتها.

نلمس هذا النوع من الأساليب في العديد من النصوص التراثية، والشعرية لما له من دلالات فنية على النص، وخصوصاً القصيدة الشعرية فهو "يُضفي ضربات إيقاعية مميزة لا تحس بها الأذن فقط، بل ينفع معها الوجودان كله مما ينفي أن يكون هذا التكرار ضعفاً في طبع الشاعر أو نقصاً في أدواته الفنية".²

فالتكرار من خلال هذا السياق لا يمكن عده ظاهرة لغوية فقط، بل تجاوز ذلك إلى جوانب جمالية وإبداعية، حيث يؤدي التكرار دوراً مهماً في خلق إيقاع موسيقي في النصوص الشعرية، وهذا كله يسهم في تعزيز فهم المعاني وتوضيح الأفكار ولفت انتباه المتلقِّي وتأثير فيه.

¹ : نازك الملائكة، قضايا الشعر المعاصر، ط1، منشورات مكتبة النهضة، بغداد، 1962م، ص242.

² : أماني سليمان داود، الأسلوبية الصوفية، ط1، دار مجلداوي، عمان، الأردن، 2002م، ص67.

ومن وظائف التكرار نجد: "الخاده أدأة لتصوير حالة نفسية دقيقة، أو مجرى للشعور من إنسان مأزوم"¹.

وهذا يعني أنه يكسب الشاعر القدرة على إيصال مشاعره، وعواطفه، أو وصف حالة شعورية لشخص ما، من خلال تكرار عبارات ومعانٍ يستطيع بواسطتها المتلقي الكشف عن نفسيته وتحليل شخصيته.

"كما يجب الإشارة إلى أنَّ هذه الظاهرة رغم ما تضيفه من جماليات القصيدة إلا أنها قد تكون مضرّة بها إذ لم يحسن الشاعر توظيفها في قصيده لها يجب أن توضع كل لفظة في محلها الصحيح"².

ما سبق ذكره، نرى أنَّ التكرار عنصر مهم في عملية التبليغ، وإيصال المعنى، وتوضيحه وله أيضا دور فعال في بناء القصيدة وتماسكها.

2-الاختيار:

ويشير معناه إلى اختيار المؤلف أو الكاتب لمجموعة من السمات والخصائص اللغوية الخادمة لنصه أو خطابه.

"وهو من أهم مبادئ علم الأسلوب لأنَّه يقوم عليه تحليل الأسلوب عند المبدع، ويقصد بها العملية التي يقوم بها المبدع عندما يستخدم لفظة من بين العديد من البدائل الموجودة في معجمه فاستخدام هذه اللفظة من بين سائر الألفاظ هو ما يسمى اختيار، وقد يسمى استبدال؛ أي أنه استبدل بالكلمة القريبة من غيرها لمناسبة المقام والوقف"³.

¹ : رمضان الصباغ، في نقد الشعر العربي المعاصر دراسة جمالية، ط1، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، مصر، 2002م، ص230.

² : ينظر: مرجع نفسه، ص231.

³ : عبد الله بن عبد الوهاب العمري، الأسلوبية دراسة وتطبيق، رسالة ماجستير، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، قسم البلاغة والنقد ومنهج الأدب الإسلامي، السعودية، 2021م، ص8.

يعنى أنَّ مصطلح الاختيار أخذ اهتماماً كبيراً في الدراسات، والأبحاث الأسلوبية على اعتبار أنَّهم يُعرفون الأسلوب بأنَّه اختيار؛ لأنَّ أسلوب المبدع يتحدد من خلال اختياره وانتقاءه للعبارات، والكلمات، والجمل الموجودة في اللغة، ومن ثمة توظيف كل منها في السياق الذي يخدمه مع إمكانية استبدال، وتغيير أي لفظة بلفظة أخرى، أو بما يرادفها في المعنى.

حيث إنَّ مبدأ الاختيار لا ينحصر في انتقاء الألفاظ، والعبارات فحسب بل "هو عملية واعية ومقصودة وقصديتها تتمثل في الغاية المتواخدة والقصدية المنوي الوصول إليها، لأنَّ عملية الاختيار لا تعني فقط اختيار الكلمات، أو المفردات من المعجم بقدر ما تتصل أيضاً بعملية التركيب، وتشكيل النسق، والسياق"¹؛ لأنَّ عملية الاختيار لا تكون بشكل عشوائي، بل يجب أن تكون مدروسة من خلال انتقاء التراكيب والعناصر اللغوية المناسبة للسياق اللغوي مع مراعاة عُنصري الاتساق والانسجام، ومن هنا يظهر إبداع المؤلف، ومدى قدرته على التأثير في المتلقى.

ومنه، فالاختيار أنواع عديدة حددتها «صلاح فضل» فيما يلي:²

- ✓ اختيار غرضه التوصيل.
 - ✓ اختيار موضوع الكلام.
 - ✓ اختيار الشفرة اللسانية على مستوى تعدد اللغات، واللهجات.
 - ✓ اختيار نحوى على مستوى الأبنية اللسانية الخاضعة لقواعد نحوية.
- يتبيَّن أنَّ الأنواع التي قدمها «صلاح فضل» (من منظور الأسلوبية) هي أنواع متسلسلة كل نوع منها مكمل للنوع الآخر؛ فالنوع الأول الغرض منه التبليغ والنوع الثاني يقصد به اختيار الفكرة المحورية المراد العمل عليها، أما النوع الثالث فهو متعلق باللغة التي سوف يختارها للعمل بها، وأخيراً النوع الرابع الاختيار النحوي الذي يُسهم في بناء النص وتماسكه.

¹ : موسى رباعة، **الأسلوبية وتحليلها**، مرجع سابق، ص28.

² : سامية محسول، **أسلوب الاختيار في الدراسات الأسلوبية**، مجلة الآداب واللغات، البلدة 2، العدد 6، جوان 2014م، ص183.

وعليه، تعد فكرة الاختيار من أهم الآليات الأسلوبية التي ساهمت بشكل كبير في تشكيل النص الأدبي، وإبراز شخصية المبدعين وأساليبهم.

3- التركيب:

يُعد التركيب عنصراً مهماً في الدراسة الأسلوبية، فهو يساعد الباحثين والدارسين على فهم البنية اللغوية وعلاقتها التركيبية وما تحدثه من تأثيرات كونه يختص "بدراسة العلاقات داخل نظام الجملة وحركة العناصر، وانسجامها، وتلاوتها، في نطاق تام مفید تتألف فيه المعاني وتناسق الدلالات لتألف وحدة متكاملة تحصل بها الفائدة".¹

ومنه فإنَّ دور التركيب يكمن في تنظيم الألفاظ، والأدوات اللغوية ووضع كل منهما في سياقه المناسب.

وعليه، فالتركيب من منظور الأسلوبية مرتبط بظاهرة الاختيار وهذا ما أكدته «جورج موين» Georges mounin (ت 1993م) بقوله: "إنَّ ثمة أسلوبٌ بمجرد توافر الصياغة ويعني هذا ثمة عملية يتم في أثنائها اختيار عناصر البلاغ المتابعة".²

فالكاتب عند اختياره الكلمات والعبارات المناسبة التي تلائم موضوعه فهو بالضرورة يجب عليه أن يراعي عنصر التركيب الذي يضمن له سلامة خطابه وتناسقه.

حيث إنَّ "التركيب عنصرٌ ذو حساسية في تحديد الخصائص التي تربطه بمبدع معين، لأنَّها تعطيه من الملامح ما يميشه عن غيره من المبدعين".³

أي تكسبه ميزة تجعل أسلوبه متفرداً عن بقية الأساليب؛ وهذا فهي تشرط على المبدع أن "لا يفصح عن حسه، ولا عن تصوره للوجود، إلا انطلاقاً من تركيب الأدوات اللغوية تركيباً يفضي

¹ : عبد القادر سلامي، التركيب وأهميته اللسانية بين القدماء والحدثين، مجلة آفاق علمية، جامعة تلمسان، الجزائر، العدد 13، أبريل 2017م، ص 132.

² : نور الدين السد، الأسلوبية وتحليل الخطاب، مرجع سابق، ص 157.

³ : محمد عبد المطلب، البلاغة الأسلوبية، ط 1، مكتبة لبنان، بيروت، لبنان، 1994م، ص 206-207.

الجهاز المفاهيمي للدراسة النظرية

إلى إفراز الصورة المنشودة والانفعال المقصودة¹؛ لأنَّ عملية التركيب قائمة على حسن توظيف الكاتب للظواهر اللغوية من (تقديم وتأخير، الحذف...) مما يؤدي إلى إنتاج نص أدبي سليم تركيباً. يكاد يُجمع أغلب الباحثين والدارسين الأسلوبيين على أنَّ ظاهرة التركيب عنصر مهم في التحليل الأسلوبي لما تُضيفه من جماليات للنص.

4- الانزياح:

ويُعرف أيضًا بالانحراف والتجاور، ولكي نقول إنَّ هذا المبدع قد حمل أسلوبه ظاهرة الانحراف لابد من خروجه عما هو متعدد عليه في كتاباته فالانزياح من هذا المنظور هو "استعمال المبدع للغة مفردات وتركيب صورًا استعملاً يخرج عما هو معتمد ومؤلف، بحيث يؤدّي ما ينبغي له أن يتصرف به تفرد وإبداع وقوه جذب وأسر"².

فهي ترتبط بالكاتب ومدى قدرته على توظيف مهاراته وإمكاناته اللغوية في إعادة صياغة نص من النصوص الأدبية، وإخراجه بحلة جديدة خادمة لذلك النص وتحدث أثراً في سامعه. وهذا ما ذهب إليه الناقد الأسلوبي الفرنسي «جون كوهن» jean Gohen على اعتبار أنَّ ظاهرة الانزياح مرتبطة بأسلوب المبدع لأنَّ "الأسلوب هو كل ما ليس شائعاً ولا عادياً، ولا مطابقاً للمعيار العام المؤلف... إنَّه انزياح بالنسبة إلى المعيار، أي أنه خطأ، ولكنه خطأ مقصود".³

يعني هذا أنَّ الانزياح هو الخروج والانحراف عما هو متعارف عليه في النص من تعبيرات وقواعد وتركيب، ولكن بطريقة تكسب النص إبداعاً، وجمالية سواء كان النص نثرياً أو شعرياً فهو ينطلق من "فكرة الفرادة في النص الشعري، بحيث يغدو خطاباً مختلفاً عما اعتاده الناس من خطابات متعددة".⁴

¹ نور الدين السد، الأسلوبية وتحليل الخطاب، مرجع سابق، ص 187.

² : أحمد محمد ويس، الانزياح من منظور الدراسات الأسلوبية، ط 1، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات لنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 2005م، ص 7.

³ : جان كوهن، بنية اللغة الشعرية، تر: محمد الولي ومحمد العمري، ط 1، دار توبقال للنشر، الدار البيضاء، المغرب، 1986م، ص 15.

⁴ : صلاح الدين عبدي وجاد محمد زاده، أسلوبية الانزياح في أعمال أدونيس، مجلة التواصل الأدبي، مجلد 8، العدد 2، عنابة، الجزائر، جوان 2019م، ص 103.

الجهاز المفاهيمي للدراسة النظرية

وعليه، فالانزياح باعتباره ظاهرة أسلوبية" جاء لإخراج اللغة من دائرة المعانٍ المعجمية الضيقة والمعيارية إلى دائرة النشاط الإنساني الحي"¹.

يُجسّد الانزياح بهذا المعنى الوجه المادي الملموس للغة، وإدراجهما ضمن الإطار التفاعلي النشط بعيداً عن المعيارية، والمعانٍ المقيدة.

إضافةً لكل ما سبق فللانزياح غايات تتمثل في:²

- ✓ لفت الانتباه، ومفاجأة القارئ، أو السامع بشيء جديد.
- ✓ الحرص على عدم تسرب الملل إليه.

فهي تسعى إلى إبراز الخطاب اللغوي بصورة جمالية بهدف جذب انتباه المتلقى وتأثير فيه.

خامسًا: مجالات الأسلوبية:

نظراً للتوسيع والتشعب الذي يحظى به هذا العلم، توجد هناك عديد من الفروع والأقسام وال المجالات له، وسوف ندرج في هذا العنوان ثلاثة مجالات أساسية للأسلوبية و تتمثل في:

1- الأسلوبية النظرية : Theoretical stylistics

"وهي التي تسعى إلى التنظير للأدب من منطلق اللغة المستخدمة في النص الأدبي، وتطمح إلى أن تصل يوماً ما إلى تفسير أدبية الخطاب الإبداعي بالاعتماد على مكوناته اللغوية، وهذا ما يجعل لها التعويل المطلق على اللسانيات بمختلف فروعها؛ فالأسلوبية النظرية تهدف إلى إرساء القواعد النظرية التي يطلق منها الناقد الأسلوبي في تحليل النص"³.

تمثل الأسلوبية النظرية الجانب المعرفي للأدب انطلاقاً من لغة النص الأدبي، وذلك بُغية الوصول إلى تحليل الخطاب الأدبي و تفسيره الذي أبدعه الكاتب، باتخاذ مكونات النص اللغوية وسيلة في

¹ : يوسف أبو العروس، **الأسلوبية الرؤية والتطبيق**، مرجع سابق، ص 184.

² : المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

³ : فتح الله أحمد سليمان، **الأسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية**، ط 1، دار الآفاق العربية، مصر، القاهرة، 2008م، ص

ذلك، وهذا ما يجعلها قطب الرّحى في اللسانيات ب مختلف فروعها، فهدفها إذن هو تثبيت القواعد المعرفية والنظرية وتنفيذها التي تعد الأساس الذي ينطلق منه الناقد الأسلوبي في تحليل النص.

2-الأسلوبية التطبيقية :Applied stylistics

"غايتها تعرية النص الأدبي وإظهار خصائصه وسماته، من حيث إنّه شكل فني يبغى المنشى من طريقه التأثير، والإقناع، ودخلها في التطبيق هو لغة الأثر الأدبي؛ وإذا كانت الأسلوبية النظرية تتسم بالاستقرار على مناهج بعينها، فإنّ الأسلوبية التطبيقية هدفها تعانى من تعدد اتجاهاتها وتشعبها، كما أنّ الترابط المنهجي بين كلا المجالين-النظري والتطبيقي-يكون منعدماً"¹.

فالأسلوبية التطبيقية هي الوجه الثاني للأسلوبية؛ تمثل جانبها الإجرائي والفعلي وهدفها الأسمى هو تحرير النص الأدبي باعتباره شكل فني يرمي من خلاله الباحث إلى التأثير والإقناع، وذلك بإظهار خصائصه، وميزاته، وإذا كانت الأسلوبية النظرية تركز اهتمامها على مناهج معينة، فالأسلوبية التطبيقية متعددة الاتجاهات والمشارب؛ أي أنها متشربة، ومتفرعة وبذلك تكون الصلة بينهم منعدمة.

3-الأسلوبية المقارنة :Comparative stylistics

إنّ الأسلوبية المقارنة "تعنى بدراسة أساليب الكلام في مستوى محدد من مستويات اللغة الواحدة من أجل توضيح خصائصها وميزاتها، وهي تتخذ المقارنة أساساً لها في الدراسة، ولا تتعدي بذلك حدود لغة واحدة، وذلك من خلال مقارنة الخصائص الجمالية في النصوص الأدبية بين بعضها البعض، و يجب في أثناء عملية المقارنة حضور نصين فأكثر تكون هناك علاقة قائمة بينهم من خلال وجود عناصر مشتركة، كالاشتراك في الموضوع، أو الغرض العام، أو المؤلف، أو عدم الاشتراك فيه"².

¹ : فتح الله أَحمد سليمان، الأسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، مرجع سابق، ص 43.

² : ينظر: المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

سادساً: مقومات الأسلوبية:

ترتكز الأسلوبية كباقي العلوم على مجموعة من المقومات، والدعائم التي تساعد في بناء أي علم ومن هذه المقومات والركائز ما أوجزه "جميل حمداوي" في كتابه "اتجاهات الأسلوبية":¹

- ✓ دراسة الأسلوب في مختلف تجلياته الصوتية، والصرفية، والتركيبية، والدلالية والتداوile.
- ✓ تجاوز البلاغة المعيارية، والتعليمية نحو الدراسة الوصفية العلمية للأسلوب.
- ✓ تطبيق مفاهيم اللسانيات بمختلف مدارسها وتمثل آلياتها التطبيقية، والنظرية في مقارنة الأسلوب تحليلاً وتقديماً وشرحًا.
- ✓ ربط الأسلوب بنفسية المبدع وانفعالاته الوجدانية، وتصوراته الذهنية.
- ✓ دراسة المعجم، والحقول الأسلوبية وصور البلاغية، والتركيب النحوية والبلاغية، والانزياح، والتعارضات الأسلوبية، ورصد أنواع الأساليب...
- ✓ رصد الظواهر الأسلوبية البارزة في النص بأكبر قدر من الدقة والتجسيد، ولو باعتماد الإحصاء الرياضي.
- ✓ دراسة الظواهر الأسلوبية في سياقها النصي والتداوي والمرجعي، بالتركيز على ثلاث خطوات منهجية: البنية، الدلالة، والمقصدية.

إجمالاً لما سبق ذكره فلالأسلوبية مقومات، وركائز متضادة فيما بينها لبناء هذا العلم من خلال دراسة الأسلوب بمختلف مستوياته، وانتقادها من الطابع المعياري إلى الدراسة الوصفية للأسلوب، مع مراعاة نفسية المبدع من انفعالات، وتصورات، ورغبات، وميلات كما تقوم بدراسة المعجم، وكل مقومات النص الأدبي من (حقول، صور، تركيب وغيرها...) بدقة وإيجاز وفعالية.

¹ : جميل حمداوي، اتجاهات الأسلوبية، مرجع سابق، ص 11-10.

خلاصة الفصل:

عالج الفصل النظري أهم المفهومات النظرية المتعلقة بالبحث، من تعريف للأسلوب والأسلوبية عند العرب والغرب، وتناولت أيضاً اتجاهاتها (التعبيرية، البنوية، النفسية، الإحصائية)، بالإضافة إلى مبادئها و مجالاتها، وصولاً إلى مقوماتها؛ ولكن الدراسة لا تقف عند هذا الحد فحسب، إذ لابد من التطبيق الفعلي لها، وهذا ما سوف نيرزه في الفصل الثاني من البحث.

فصل ثانٍ: الظواهر الأسلوبية في قصيدة

بَوَادِكُرُّ العِزَّ المَاطِرَةُ

أوّلاً: منهجية التحليل الأسلوبي.

ثانيًا: المعنى الإجمالي للقصيدة.

ثالثًا: مستويات التحليل الأسلوبي.

1-المستوى الصوتي والإيقاعي.

2-المستوى الصرفي والتركيبي.

3-المستوى الدلالي والبلاغي.

أولاً: منهجية التحليل الأسلوبي:

إن الأسلوبية علم حديث يهتم بتحليل النصوص من منظور اكتشاف جميع الجوانب والمقومات التي يقوم عليها النص (الصوت، والبنية، والتركيب...)، بهدف فهم ومعرفة التأثير الذي يتركه في نفس القارئ أو المتلقى؛ وهذا ما سُنُبِرَ في دراستنا لقصيدة "بواكِر العَزِّ المَاطِرَةُ"، ولكن قبل الشروع في ذلك لا بد أن تدرك أن التحليل الأسلوبي يقوم على منهجية محددة يجب للمحلل الأسلوبي أن يخضع لها من أجل ألا يكون عمله مجرد نقاط عابرة، أو يتّصف تحليله للنص بأنه سطحي خالٍ من الأسس والضوابط الأسلوبية الأساسية.

ولكي يتميز التحليل الأسلوبي بالمنهجية، يجب مراعاة الخطوات التالية:¹

1- ما ينبغي أخذُه بعين الاعتبار:

- ✓ اختيار الموضوع المراد دراسته وتحديده، سواء كان نص أدبي... وغيرهم.
- ✓ استقراء العمل الأدبي عدة مرات لاكتشاف الخصائص اللغوية للكلام الذي يجذب انتباهه، وينجذب انتباعًا في نفسه، ويسمى هذا النوع من الانطباع "بالأثر".
- ✓ رصد جميع الظواهر الانزياحية الواردة في النص وتوثيقها، لتحديد مدى نسبة شيوخ الظاهرة الأسلوبية في النص.
- ✓ تحديد الخصائص التي يتميز بها أسلوب النص.
- ✓ دراسة السمات الأسلوبية بشكل مرتب ومنظم مع مراعاة جميع الاتجاهات.

2- ما ينبغي الحذرُ منه:

- ✓ عدم التفريق والتمييز بين الشكل والمضمون.
- ✓ تجنب إطلاق الأحكام التقييمية، لأن ذلك راجع لأهل الاختصاص (الناقد الأدبي).

¹: ينظر: محمد بن يحيى، **سمات الأسلوب في مَرثية مالك بن الْرَّبِّبِ**، رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في علوم اللسان العربي، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية، قسم الأدب العربي، جامعة محمد خضر، بسكرة، 2009/2008م، ص38.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكُر العِز المَاطِرَه

✓ الابتعاد عن الاعتماد على اتجاه واحد، أو نظرية واحدة في أثناء التحليل الأسلوبي، بل يجب الاستفادة من جميع الاتجاهات الأسلوبية والنظريات، لأن ذلك يساعد على إبراز السمات الأسلوبية في العمل المدروس.

✓ دراسة العمل الأدبي باعتباره يُتَّجِّعُ، ويُتَلَقَّاهُ المُتَلَقِّي.

ثانيًا: المعنى الإجمالي للقصيدة:

تشتمل قصيدة "بوأكُر العِز المَاطِرَه" للشاعر الموريتاني "يحظيه محمد عالي بيات" على سبعة وعشرون بيتاً، ينتمي نمطها إلى الشّعر العمودي المعروف بنظام الشطرين، نُظمت هذه القصيدة في "ديوان طوفان الأقصى" الذي صدر في 7 أكتوبر 2023 من قبل الشّعراء الموريتانيون، وكان تزامناً مع الأحداث الحاصلة في دولة فلسطين الشّقيقة، حيث عبروا فيه عن دعمهم للقضية وعن الألم، والمعاناة، والتدمير والظلم الذي يعيشه ويعيش الشعب الفلسطيني وخصوصاً أهل غزة الجريحة يوماً بعد يوم، ساعين لإيصال صوتها لكل أرجاء العالم.

عمد الشّاعر في هذه القصيدة إلى المسألة الفلسطينية والصراع الذي تعيشه مع الاحتلال الإسرائيلي معبراً عن موقفه تجاهها، ودعمه ومساندتها لها، من خلال إبرازه لمشاعر الفخر والاعتزاز ببطولة "اندلاع الأقصى" التي جسّدتها الشّعب الفلسطيني.

فقد استهل الشّاعر قصيده بنبأ من التفاخر والتقديس بأنّ الكرامة والعزّة تأتي بالتضحيه بالدماء والأنفس، والصبر والعزيمة، ضيف إلى المقاومة، من نحو قوله:

الْعِزُّ تُنْبِتُهُ بَوَّاکِرُ مَاطِرَهْ
تَهْمِي عَلَيْهِ مِنَ الدِّمَاءِ الطَّاهِرَهْ.

وَاصْبِرْ عَلَيْهِ فَإِنَّ ثُرْبَتَهُ الَّتِي
طَابَتْ سَتُّخْرِجُهُ حَمَائِلَ نَاضِرَهْ.

ثمّ بعد ذلك أخذ يكشف عن مشاعره المليئة بعبارات التّضامن، والدعم، بأنّ الفرج والخلاص قريب، ولن يبقى هذا الظلم، والاضطهاد كقوله:

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بواكِر العَزِّ المَاطِرَة

مَمْدُودَةٌ، وَالْعَيْنُ مِنَ نَاظِرَةٍ.
فَالْيَوْمَ أَيْدِينَا إِلَى ثَمَرَاتِهَا

قَدْ حَلَّ مِنْ لَيْلِ الْمَذَلَّةِ آخِرَةٍ.
وَالْفَجْرُ صَادِقُهُ بَدَتْ أَعْلَامُهُ

وصور لنا أيضًا المعاناة، والقتل، والغدر الذي يواجهونه في ظل العدوان وعن الحبيبات التي تعرضوا لها من قبل الدول العربية، ولكن في الوقت ذاته يبيّن مدى صمود هذا الشعب وإصراره على النصر والحرية، وعن قوّة تمسّكهم بأرضهم، ودفاعهم عنها بأرواحهم، ودمائهم، ثم انطلق يدعّو أهل غرّة ويشجّعهم على التمسك بآراء رؤسائه هذه المقاومة مثل: أبي عبيدة، وأبي موسى، وحثّهم على اتباع مسارهم كونهم يعدّون من أبرز قادة حركة حماس، ورمز للنضال، والكفاح.

أمّا في نهاية القصيدة فعمد الشّاعر إلى تأكيد روابط الحبّة بين الشعب الموريتاني والفلسطيني، وأنّه مع فلسطين ومع قضيتها ظالمة أو مظلومة، وأنّ هذه المقاومة والجهاد ستخلد في صفحات التاريخ كرمز لشعب قوي صامد، أبي لا ينكسر ولا يتراجع، ولا يتخاذل.

وفي الختام، مثلت هذه القصيدة رسالة حاملة لكل معانٍ الأمل، والتفاؤل، والدعم لأهالي غرّة؛ بأكّها ليست وحدها وكل الشعوب متضامنة معها، وبصفة خاصة الشعب الموريتاني.

ثالثًا: مستويات التّحليل الأسلوبي:

سنقوم في هذا العنوان برصد جلّ الظواهر الأسلوبية الموجودة في قصيدة "بواكِر العَزِّ المَاطِرَة" وتحليلها أسلوبيًا لاستجلاء دلالاتها، ومعانيها وفق ثلاثة مستويات وهي:

1- المستوى الصوتي والإيقاعي:

يعدّ المستوى الصوتي من أهم المستويات التي تُبني عليها القصيدة، ويرجع ذلك إلى أهمية الأصوات في تشكيل اللغة وإنتاجها وهذا ما أكده «ابن جنّي» (ت 392هـ) بقوله: "اللغة أصوات يُعبر بها كل قوم عن أغراضهم"¹؛ فبواسطتها نستطيع معرفة المعانٍ الصوتية المنبثقة من أعماق الشّاعر،

¹: أبو الفتاح عثمان ابن جنّي، *الخصائص*، ترجمة محمد علي النجاشي، ط 1، دار الكتب المصرية، دب، 1913م، ص 33.

وكشف ما يختلج في نفسه من عواطف، ومشاعر، وأحاسيس وهذا ما سنتطرق إليه في دراستنا من خلال تحليل قصيدة "بَوَّاکِرُ الْعِزِّ الْمَاطِرَةُ" معتمدين على المستوى الصوتي القائم على الإيقاع الذي ينقسم بدوره إلى نوعين:

١-١-١-موسيقى الإيقاع الداخلي:

وهي "موجة صوتية داخلية في صميم البناء الإيقاعي للشعر؛ تسير سير الشاعر، وتردد صدى أنفاسه، وتلون رؤيته بجمال أصدائها، فترسم من خلال نغمها أجمل لوحة فنية"¹. ويتألف من:

١-١-١-الأصوات اللغویة: تنقسم الأصوات في اللغة العربية إلى نوعان:

الصَّوَائِت (الْحُرْكَات): "Les voyelles"

هي ستة أصوات مقسمة إلى قسمين، الأول يضم (الفتحة، والكسرة، والضمة) وتسمى الصوائت القصيرة، والثاني يشمل (الألف، والواو، والياء) وتسمى الصوائت الطويلة وقد عرفها «دانيا جونز» Danyal jones بأنّها: «أصوات مجهرة يخرج الهواء عند النطق بها على شكل مستمر من البلعوم والفم، دون أن يتعرّض لتدخل الأعضاء الصوتية تدخلاً يمنع خروجه، أو يسبّب فيه احتكاكاً مسماً مسماً²».

الصّوامِت: "les consonnes"

أو كما يطلق عليها قديماً حروف الصّحاح "وهي تلك الأصوات التي يتكون منها جذر الكلمة، وتنقسم إلى فئات أو مجموعات بحسب وضع الأوتار الصوتية وتحتفل من لغة إلى أخرى حسب عددها وصفاتها وخصائصها"³، وعددها في العربية 28 صوتاً أو نقول حرفاً وكل منهم له صفاتٍ ومخارجه.

¹: عبد الرحمن الوجي، الإيقاع في الشعر العربي، ط1، دار الحصاد، دمشق، 1989م، ص80.

²: عبد الرحمن أيوب، *أصوات اللغة*، ط١، مطبعة الكلانى، القاهرة، 1968م، ص 156-157.

³ عبد الحميد عمريوش، **النظام الصائي للغة العربية بين التراث اللغوي والدراسات اللغوية الحديثة** (دراسة وصفية تطبيقية ومفاهيم تأسيسية)، مجلة علوم اللغة العربية وأدابها، المجلد 13، العدد 1، تبسة، الجزائر، مارس 2012م، ص 2216.

-صفات الأصوات:

✓ **الأصوات المجهورة:** "هي عبارة عن تذبذب الوترين الصوتين خلال النطق بصوت معين، من خلال الضغط والارتكاز على المخرج وهي خمسة عشرة حرفاً (ب، ج، د، ذ، ر، ض، ظ، ع، غ، ل، م، ن، و، ي)".¹

✓ **الأصوات المهموسة:** "وهي التي يرتجي فيها الوتران الصوتيان ولا يهتزان، كما هو شائع ومؤلف عند النطق بهذه الأصوات (ت، ث، خ، ح، س، ش، ص، ف، ط، ق، ك، ه)"² وقد جمعها العلماء في جملة «حثه شخص فسكت».

✓ **الأصوات الشديدة:** "هي خروج الصوت فجأة في صورة انفجار للهواء عقب احتباسه عند المخرج"³، ويطلق عليها أيضًا اسم الأصوات الانفجارية وهي: (ب، د، ض، ت، ط، ت، ك، ق، أ).

✓ **الأصوات الرخوة:** أو الاحتِكاكية، "وهي خروج الصوت مستمرًا في صورة تسرب للهواء، محتكًا بالخرج"⁴، وهي (ف، ث، ذ، ظ، ز، س، ص، ع، خ، غ، ح، ه).

➤ ومن أجل معرفة نسبة تواتر الأصوات [الصوامت والصوائب] في قصيدة "بواكِر العِز الماطرَه" للشاعر "يحيى محمد عالي بيات" من الضروري أن نقوم بدراسة البنية الصوتية للنص الشعري بهدف الكشف عن دلالتها ومعانيها.

والآن سنقوم بعرض جدول توضيحي لعدد الأصوات في القصيدة:

✓ إحصاء الصوامت:

¹: ينظر محمد عكاشه، **أصوات اللغة**، ط2، دار المعرفة، مصر، القاهرة، 2007م، ص65-66.

²: أحمد حساني، **مباحث في اللسانيات**، ط2، منشورات كلية الدراسات، دي، الإمارات العربية المتحدة، 2013م، ص211.

³: محمد محمد داود، **العربية وعلم الحديث**، دط، دار غريب، القاهرة، 2001م، ص123.

⁴: المرجع نفسه، الصفحة نفسها.

الترتيب	الصوت	التواتر	النسبة المئوية
01	ء	43	%5,2
02	ب	48	%5,8
03	ت	55	%6,7
04	ث	9	%1,09
05	ج	15	%1,8
06	ح	21	%2,5
07	خ	06	%0,37
08	د	27	%3,2
09	ذ	08	%0,97
10	ر	65	%7,9
11	ز	11	%1,3
12	س	17	%2,07
13	ش	05	%0,6
14	ص	15	%1,8
15	ض	06	%0,7
16	ط	11	%1,3
17	ظ	04	%0,4
18	ع	31	%3,7
19	غ	14	%1,7
20	ف	23	%2,8

%1,8	15	ق	21
%2,6	22	ك	22
%8,6	71	ل	23
%7,9	63	م	24
%6,8	56	ن	25
%3,9	32	و	26
%9,6	79	ه	27
%5,7	47	ي	28
%100	819	المجموع	

✓ إحصاء الصّوائت:

الترتيب	الصوت	التواتر	النسبة المئوية
01	ا	49	%72
02	و	08	%11,7
03	ى	11	%16,1
	المجموع	68	%100

استناداً لما تم عرضه في الجداول من تحليل إحصائي للأصوات (الصامتة والصائمة) الموجودة في القصيدة، نصل إلى أن الصوامت هي المتداولة بكثرة بعدد قدر ب (819) صامتاً، من مجموع الأصوات الكلي، وكانت الصدارة لصوت (اللام)، إذ بلغ تواتره (71) مرة بنسبة قدرها (%8,9)

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ

أمّا بخصوص الصّوائت فقد تكررت 68 مرة، وكان لصوت (الألف) النسبة الأكبر في التكرار بعدد (49) مرة بنسبة مئوية بلغت (72%) من مجموع الصّوائت.

فالمتأمل في هذه النتائج يلحظ أنّ هناك (10) صوامت مستعملة بكثرة في القصيدة وهي [الهمزة، الباء، التاء، اللام، النون، الراء، الياء، الهاء، الميم]، ولكل منهم دلالته، وصفاته، ومحارجه بحسب ما تواضع عليه أهل الاختصاص (علماء الصوتيات).

إنّ تواتر هذه الصّوامت في القصيدة يحيلنا إلى العديد من دلالات ومعانٍ التي أراد الشّاعر أن يبيّنها ويكشفها، ولمعرفة ذلك لابد من تحليل مفصل لهذه الأصوات، وعليها ارتئينا تحليل بعض منها وسنعرض كلّ منها على حدا:

1- صوت الهاء: وكانت له الصدارة في القصيدة من حيث مرات تواتره، ويتميز هذا الصوت أنّه حنجري لأنّ مخرجه من الحنجرة وعند النطق به "يحتك الهواء الخارج من الرئتين، بمنطقة الورترين الصوتين، دون أن يتذبذباً، ويرتفع الطبق ليسد المجرى الأنفي"¹، أما من ناحية صفتة فهو ينتمي للأصوات المهموسة، الرخوة، والمرققة، وهو الصوت المهموس الوحيد الذي استعان به الشّاعر بكثرة من مجموع الصوامت الكلية.

حيث بلغ عدد تواتر صوت الهاء (79) مرة، ويظهر ذلك في جلّ أبيات القصيدة وبالاخص في نهايات الشطر الثاني من البيت (العجز)، ومن أمثلة ذلك نذكر: (5) أبيات الأولى:

تَهْمِي عَلَيْهِ مِنَ الدِّمَاءِ الطَّاهِرَةِ.

وَعْيَا يُضِيِّءُ وَهَمَّةً وَمُثَابَرَةً.

وَاسْتَنْجِدَنَّ أَخْرَارَهُ وَحَرَائِرَهُ.

طَابَتْ سَتُّخْرِجُهُ حَمَائِلَ نَاظِرَةً.

الْعِزُّ ثُنْبِتُهُ بَوَأِكِرُ مَاطِرَةً.

فَإِنِ ابْتَغَيْتَ الْعِزَّ فَابْدُرْ بَذْرَةً

وَاسْكُبْ عَلَيْهِ مِنَ الدُّمُوعِ أَحَرَّهَا

وَاصْبِرْ عَلَيْهِ فَإِنَّ ثُرْتَهُ الَّتِي

¹: محمود عكاشه، أصوات اللغة، مرجع سابق، ص 53.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ

مِثْلَ الَّتِي فِي عَزَّةٍ، فَبِعَزَّةٍ
أَبْدَثْ جَنَانُ الْعِزِّ مِنْهُ أَرَاهِرَةً.

يتبين لنا، من هذه الأبيات أنّ الشاعر في حالة فخر واعتزاز بأهل غزة وتأكد بأنّ الكرامة والعزة تأتي بالتضحيات التي تقدم بدماء الشهداء، وكذا تبيان الدعم والنصرة لهم، وصوت (الهاء) هنا تم استخدامه ليصف به حالة الشعب، وجاءت كل الألفاظ الحاملة لهذا الصوت تحمل معاني (الأمل، الفرج، النصر، المقاومة ...)، فالشاعر هنا زاوج بين الأصوات المهموسة والمجهورة منها ليعبر عن مشاعره وعواطفه بشكل واضح وقوى، وفي الوقت نفسه ليستطيع إيصال تلك الأحساس بطريقة سلسة حاملة لكل المعاني التي تنتابُ نفسيه من مساندة، ودعم، ومحبة.

وعليه، فإن هذا الامتزاج بين صوت (الهاء) المهموس، والأصوات المجهورة الأخرى، ولد لنا قصيدة متماسكة متوازنة معبرةً عن كل ما يجول في أعماق الشاعر.

2- صوت الباء: وهو من الأصوات الانفجارية المجهورة، مخرج من الشفتان فعنده "انطباقي الشفتان فلا تسمحان للهواء بالخروج مدة من الزمن ثم تنفجران فيندفع الهواء محدثاً انفجاراً يسمى الباء"¹.

حيث بلغ عدد تواتره في القصيدة (48) مرة، ومن أمثلة ذلك نورد:

فَيُحِسُّ مِنْهَا النَّصْرَ أَقْرَبَ قَادِمٍ
وَثُرِيَهُ أَجْلَى مَا تَكُونُ بَشَائِرَهُ.
وَاصْبِرْ عَلَيْهَ فَإِنَّ تُرَبَّتَهُ الَّتِي
طَابَتْ سَتْحِرُجُهُ حَمَائِلَ نَاضِرَهُ.

يظهر من خلال هذين البيتين أنّ هذا الصوت (الباء): حاملاً معاني الصبر وبأن الفرج والخير قادم لا محالة رغم كل الأسى والظلم الذي يتعرضون إليه، فالشاعر هنا في حالة إظهار مشاعره الملائمة بالتضامن مع أهل غزة، وثقته القوية باقتراب النصر، ويشدد على أهمية الصبر مما يعكس لنا رؤية إيجابية لمستقبل أفضل، وقد جاءت كل هذه العبارات بشكل واضح وصريح في القصيدة تامة المعنى،

¹: رمضان عبد التواب، مدخل إلى علم اللغة (ومناهج البحث اللغوي)، ط3، مكتبة الحانجي، القاهرة، 1997م، ص25.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزَّ المَاطِرَةُ

وهذا ما يتواافق مع الدلالة التي يحملها هذا الصوت (الباء) وهي: "الباء تدل على بلوغ المعنى في الشيء بلوغاً تاماً".¹

3-صوت الميم: وهو من الأصوات المجهورة القوية، مخرجها يكمن في متوسط الأنف لأنّ "عند النطق به تلتقي الشفتان التقاءً محكماً بحيث يمنع خروج الهواء من الفم، وتتدلى اللهاة في نفس الوقت، فيفتح مسمّر أنفي للهواء فيخرج منها"²، وعندما نتأمل في ثانياً القصيدة ونركز على الألفاظ الحاملة لهذا الصوت (الميم) نذكر منها (الدموع، الدماء، مجرمي، محاصره، مقابرها)، نجد أنها معبرة عن كل أنواع الظلم والاستبداد الذي يعيشه أهل غزة من قبل الاحتلال الصهيوني الغاشم؛ فالشاعر من خلال توظيفه لهذه الكلمات استطاع نقل المشهد الحقيقى الذي يحدث في غزة، وكان لصوت الميم الذي "يُوحى بالليونة والمرونة، والتماسك"³ الأثر في إيصال صوت الشاعر الموجع والحزين وكأنّ الشاعر لا يكتب فحسب، بل يتأنم ويتحسّر على الوضع الذي تعيشه غزة، ضف إلى أنّ تواتر هذا الصوت خلق تناصق وانسجام في بنية القصيدة من الناحية الصوتية والدلالية.

صوت الميم كان بمثابة أداة تعبيرية جسدت عمق المعاناة والألم لهذا الشعب، وكذا مثلت صوت الشاعر الكامن في وجده.

4-صوت اللام: حيث بلغ المرتبة الثانية (71) من إجمالي العدد الكلي لصوائت، ويصنف هذا الصوت (اللام) من الأصوات المجهورة، ذات المخرج اللثوي (الجاني)، لأنّ عند التلفظ به "يلتقي اللسان باللثة، ويبتعد جانبياً عن جداري الفم بحيث يخرج الهواء من جانبي اللسان دون إحداث احتكاك مسموع، وصولاً إلى الفم مارّاً بجانبي اللسان".⁴

¹: مراد عبد الرحمن مبروك، دراسة النص الشعري من الصوت إلى النص، دط، عالم الكتب، دب، 1993م، ص 19.

²: عبد الرحمن أبوب، أصوات اللغة، مرجع سابق، ص 199.

³: حسن عباس، خصائص الحروف العربية ومعانيها، دط، منشورات اتحاد، الكتاب العربي، دمشق، 1998م، ص 72.

⁴: عبد الرحمن أبوب، أصوات اللغة، مرجع سابق، ص 203.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزَّ المَاطِرَةُ

وبالرجوع إلى القصيدة والتمعن في الأبيات التي تحمل هذا الصوت، ندرك أنّ الشّاعر كان توظيفه لهذا الصوت لا يبعد كثيراً عما تدور حوله الصوامت الأخرى، ومن أمثلة ما جاء في القصيدة عنه ذكر :

مَمْدُودَةُ، وَالْعَيْنُ مِنْنَا نَاظِرَةٌ.

فَالْيَوْمَ أَيْدِينَا إِلَى ثَمَرَاتِهَا

مِنْ طَالِعِ السَّعْدِ الْأَغْرِي زَوَاهِرَةٌ.

رَزْنُو فَتُبْصِرُ -أَوْ نَكَادُ- خِلَالَهَا

قَدْ حَلَّ مِنْ لَيْلِ الْمَذَلَّةِ آخِرَةٌ.

وَالْفَجْرُ صَادِفُهُ بَدَتْ أَعْلَامُهُ

فالشّاعر في هذا الموضع يدعو إلى مواصلة الكفاح والنّضال وأنّ الخير آتٍ لا محالة، ولن يبقى هذا الظلم للأبد، وجاءت هذه المعانٍ بنبرة تحدي وتفاؤل بأنّ هذا الصراع قد شارف على الانتهاء وأنّ فلسطين ستحظى ببداية جديدة نحو الحرية، وعلى الرغم من أنّ من صفات صوت (اللام) "الليونة والمرونة والتماسك والالتصاق"¹، إلا أنّها في هذه القصيدة حملت صفة الوضوح والقوّة والتجلّي. فالشّاعر تجاوز الصّفة الصوتية المعتادة إلى الإعلان القوي والصريح بأنّ نهاية هذا الاستعمار باتت وشيكة وأنّ الظلم لا يدوم، ومقاومة أهل غزة مستمرة ومتواصلة.

5- صوت الراء: وينسب هذا الصوت لمجموعة الأصوات المجهورة، ومحرجه هو اللّة من "طرف اللسان مع ما يحاذيه من أصول الثناء العليا"²، وقد احتل المرتبة الثالثة بعد (65) مرة من مجموع الصوامت، وهو من الأصوات التي تتسم بصفة التكرار بمعنى "ارتفاع طرف اللسان بالراء"³ وقد ورد في القصيدة بعدة مواضع ذكر :

عَاثَ الْعَدُوُّ تَغُولًا وَمُكَابِرَةٌ.

لِلَّهِ دَرُّ الْقَوْمِ لَا يَأْسُونَ إِنْ

¹: حسن عباس، خصائص الحروف العربية ومعانيها، مرجع سابق، ص 79.

²: صيري المتولي، دراسات في علم الأصوات، تج: شوقي ضيف، أحمد عيسى المصراوي، ط 1، زهراء الشرق، القاهرة، مصر، 2006م، ص 38.

³: غانم قدوري الحمد، المدخل إلى علم الأصوات، ط 1، دار عمار للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2004م، ص 128.

لِلَّهِ دُرُّ فَتْنَى بِغَرَّةَ يَافِعٍ
أَفْنَى الْعَدُو حَبِيبَةَ وَمَعَاشِرَةً.

لِلَّهِ دُرُّ الْأَمِّ تَخْرُجَ تَبْتَغِي
حُبْرًا فَيَقْتُلُهَا الجَبَانُ بِطَائِرَةً.

من خلال هذه الأبيات يبدو أن الشاعر ربط صوت (الراء) بالحالة المزرية التي يعيشها أهل غزّة من قبل الاحتلال من قتل، واضطهاد، ولكن في الوقت نفسه فهو يُظهر قدرة هذا الشعب على المقاومة والمحاربة سواءً أطفال أو نساء فهم يرفضون الاستسلام ومتشبّين بأرضهم حتى وإنّ ازداد العدو توغلًا وبطشًا، ففي كل مرة يحاول هذا الغاشم الصهيوني النيل من هذا الشعب الأبي فيلقاه هو الآخر له بالمرصاد، فالراء "صوت يتميّز بالملونة والديناميكية والحيوية"¹، ساعد الشاعر على ربط بين حاليّن، من معاناة الشعب وقوّة صموده وإصراره. وكذا أضاف موسيقى خاصة للقصيدة.

وعليه، نتوصل إلى أنّ الأصوات بغض النظر حول طبيعتها؛ فهي أساسية في بناء الإيقاع الموسيقي للقصيدة، وكذا توصيل المشاعر والمكونات، والأحاسيس التي يسعى الشاعر للتعبير عنها.

أما بخصوص القصيدة التي درسناها، نلحظ أنّ اختيار الشاعر للأصوات المجهورة ساعد على إيصال صوته و موقفه الرافض لهذا الاستعمار، وتبين حالة الشعب الفلسطيني وما يتعرض له من تنكيل وإبادة جماعية في كل مرة، ضف إلى أنّ هذه الأصوات ساهمت في إبراز مواقف الدعم والمساندة لاندلاع هذه الثورة.

1-2-الطباق: ويقال له أيضًا: المطابقة، التضاد، التطبيق.

—تعريفه: هو محسن بديعي معنوي نقصد به "الجمع بين الشيء وضده في كلام أو في بيت شعري".²
والقصد من هذا التعريف هو أنّ الطباق يقوم في أصله على الشيء وعكسه سواء في نص أو جملة... وما شابه ذلك.

¹: ينظر: عباس حسن، *خصائص الحروف العربية ومعانيها*، مرجع سابق، ص 84.

²: بسيوني عبد الفتاح فيود، *علم البديع دراسة تاريخية وفية لأصول البلاغة ووسائل البديع*، ط 4، مؤسسة المختار للنشر والتوزيع، القاهرة، 2015، ص 138.

فصل ثانٍ: الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةِ

-أنواعه: ينقسم الطباق إلى نوعين:¹

- ✓ طباق الإيجاب: "وهو الجمع بين المعنى وضده في لفظين مختلفين"، مثل: أَيْضُ ≠ أَسْوَد.
- ✓ طباق السلب: "وهو أن يكون أحد اللفظين مثبتاً والآخر منفياً"، مثل: يَعْلَمُون ≠ لَا يَعْلَمُون.

وقد بُرِزَت ظاهرة الطباق في القصيدة، وإن لم تكن بشكل كبير، والمجدول المُوالي يبيّن ذلك:

نوعه	الطباق	الترتيب
طباق الإيجاب.	محاصرة ≠ حرة	01
طباق الإيجاب.	العز ≠ المذلة	02
طباق الإيجاب.	الفجر ≠ ليل	03

انطلاقاً من المجدول نجد أنَّ، الطباق ذُكرَ ثلَاثَ مَرَاتٍ، والنوع المستعمل فيها طباق الإيجاب فاللُّفْظَتَانِ (محاصرة ≠ حرة) الواردة في البيت (10):

الْيَوْمَ رَغْمَ حَصَارِهَا هِيَ حُرَةٌ وَعَوَاصِمُ الطُّوقِ الْكَبِيرِ مُحَاصَرَةٌ.

جاءت اللُّفْظَتَانِ مُخْتَلِفَتَانِ في الشَّكْلِ، ومتضادَتَانِ في المعنى فلُفْظَةُ حُرَةٌ جاءت لِلدلالة على أنَّ غَرَة رَغْمَ الحصار الخانق المُسْلِطِ عَلَيْهَا جَرَاءُ الْاِحْتِلَالِ الصَّهِيُونِيِّ إِلَّا أَنَّهَا حُرَةٌ ذات سِيَادَةٍ وَكَرَامَةٍ وَعِزَّةٍ؛ تُصْرِحُ بِمَوْقِفِهَا وَكَلْمَتَهَا بِكُلِّ حُرْيَةٍ وَثِباتٍ بِلَا خُوفٍ وَلَا جُزْعٍ، وَلَا خُشُبَةٍ مِنَ الْمُحْتَلِ؛ فَهِيَ تَوَاجِهُ الْمُصِيرِ الْمُحْتَوِمِ عَلَيْهَا بِإِيمَانٍ قَوِيٍّ وَقُلْبٍ صَادِمٍ، أَمَّا لُفْظَةُ مُحَاصَرَةٍ فَجاءَتْ كَدَلَالَةٍ عَلَى بَعْضِ الدُّولِ الْعَرَبِيَّةِ الْمُسْلِمَةِ الَّتِي خَذَلَتْ الْقَضِيَّةَ وَلَمْ تُحْرِكْ سَاكِنَّا لِنَصْرَةِ هَذَا الشَّعْبِ الْمُظْلُومِ عَلَى الرَّغْمِ مِنْ امْتِلَاكِهَا

¹: أبو العباس عبد الله ابن معنٍز، كتاب المديع، تج: عرفان مطرجي، ط1، مؤسسة الكتب الثقافية للنشر وتوزيع، بيروت، لبنان، 2012م، ص58.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكير العرّ الماطرية

للحرية والسلطة إلا أنها لم تستطع حتى الإدلاء برأيها بعبارة داعمة لهذه الثورة؛ فهي حرة شكلياً ومقيدة ومحاصرة ضمنياً.

فاعتماد الشاعر لهذه المفارقة الأسلوبية بين واقع الدول العربية التي نعتها بالحاصرة، وواقع غزة الذي دلّ عليه بالحرة ساهم في إيصال المعنى بصورة مبهرة مثيرة للاهتمام كقول «ماكس بير يوم» Max Baer youm على المفارقة: "هي إحداث أبلغ الأثر بأقل الوسائل تبذيراً؛ وصاحب المفارقة المتمرّس يستعمل من الإشارات أقلها".¹

وأيضاً في البيت (08):

وَالْفَجْرُ صَادِفُهُ بَدَتْ أَعْلَامُهُ
قَدْ حَلَّ مِنْ لَيْلِ الْمَذَلَّةِ آخِرَهُ.

الشيء نفسه في اللفظتين المترادفتين (الفجر ≠ ليل) كل منهما تحمل معنى معيناً، فلفظة الفجر ترمز إلى دلالة دينية وهي "صلوة الفجر" وتوقيتها يكون في الصباح الباكر قبل شروق الشمس وفي تلك الفترة تكون هناك سكينة، وهدوء، والدعوات فيها مستجابة، والأرزاق توزع في ذلك الوقت فالشاعر في هذا الصدد يبعث جرعة من الأمل بأنّ بشرى النصر قادمة وستترافق رايات النصر والاستقلال في فلسطين الحبية في كل مكان معلنة انتصارها، أمّا كلمة ليل فقد جاءت معبرة عن نهايات الألم، والعدوان والأسى التي مرّ بها هذا الشعب.

وعليه، فالطّباق يعدّ من أهمّ ألوان البديع، التي تُسّهم في تقوية المعاني وتأكيدها، وإظهار النصوص الشّعرية بصورة جمالية، وفنية، وأكثر حيوية.

1-1-3- التكرار:

يحتل التكرار مكانة مهمة في التحليل الأسلوبي، حيث يلجأ إليه الشّعراء للتعبير عن مشاعرهم، وتأكيد معانيهم، دون الإخلال ببناء القصيدة، ضف إلى كونه أسلوباً موسيقياً يمنح القصيدة لمسة فنية مميزة تجعلها مختلفة عن باقي القصائد.

¹: رقيق كمال، المفارقة بين المفهوم والاصطلاح، جامعة بشار، الجزائر، ص 56.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بواكِر العِزِّ المَاطِرَةُ

وقد جاء للتكرار تعريفات كثيرة ومن أبرزها ما ذكره «الشريف الجرجاني» (ت618هـ) في كتابه التعريفات قائلاً: "التكرار هو الإتيان بشيء مرتّأً بعده آخر".¹

معنى إعادة اللفظ الواحد أكثر من مرة، وقد يرد التكرار بصور كثيرة و مختلفة منها: تكرار الكلمة، تكرار الحرف، تكرار الضمير... وغيرها.

ومن أبرز أنواع التكرار التي وردت في قصيدة "بواكِر العِزِّ المَاطِرَةُ" ذكر:

ـ تكرار الحروف:

تعد ظاهرة تكرار الحروف من أبرز الظواهر التي تميز الأسلوب الأدبي في النص الشعري، وعند قراءتنا لهذه القصيدة لاحظنا تكرار مجموعة من الحروف وهي:

✓ **تكرار حروف العطف:** وهي حروف تستخدم لربط الكلمات والجمل والأفكار داخل النص و"عدها تسعة حروف وهي: [الواو، الفاء، ثم، أؤ، أم، بل، لا، لكن، حتى].²

✓ **تكرار حروف الجر:** وهي عشرون حرفاً وهي: [من، إلى، على، خلا، عدا، حاشا، في، عن، مذ، منذ، رب، اللام، كي، الواو، التاء، الكاف، الباء، لعل، ومتى]، وسميت بحروف الجر لأنها تجر الاسم الذي بعدها".³

وفي الجدول المولى سنعرض للحروف المكررة في القصيدة:

¹: الجرجاني، كتاب التعريفات، ترجمة: إبراهيم الأبياري، ط1، دار الريان للنشر، مصر، ص90.

²: خالد عبد العزيز، النحو التطبيقي، ط1، دار اللؤلؤة للنشر والتوزيع، المنصورة، مصر، 2018م، ص560.

³: عبد علي حسين صالح، النحو العربي منهج في التعلم الذاتي، ط2، دار الفكر، الأردن، عمان، 2009م، ص322.

الترتيب	حروف العطف	معانيها ¹	تكرارها	النسبة المئوية
01	الواو	تفيد مجرد الجمع بين المعطوف والمعطوف عليه في حكم واحد.	24	%2,57
02	الفاء	وتفيد الترتيب مع التعقيب.	14	%33,3
03	أو	وتفيد التخيير أو الشك.	04	%9,5
المجموع			42	%100

جدول يمثل إحصاء حروف العطف المتواترة في القصيدة.

الترتيب	حروف الجر	معانيها ²	تكرارها	النسبة المئوية
01	من	ولها معان منها: الابتداء، التبعيض، بيان الجنس.	09	%27,2
02	في	ومن معانيها: الظرفية، السبيبية.	06	%18,1
03	إلى	وهي تدل على الانتهاء.	02	%6,06

¹ يوسف الحمادي، محمد محمد الشاوي، محمد شفيق عطا، القواعد الأساسية في النحو والصرف، دط، الهيئة العامة لشئون المطبع الأميرية، القاهرة، 1994م، ص123-124.

² المرجع نفسه، ص138-139.

فصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ**

%15	05	تدل على: الظرفية، السّببية، الاستعانة، التعويض.	الباء	04
%15	05	من معانيها: المُلْكُ، التعليل، الاستحقاق.	اللام	05
%15	05	تدل على المجاوزة.	عن	06
%3,03	01	تدل على الاستعاء.	على	07
%100	33	المجموع		

جدول يمثل إحصاء حروف الجر المتوترة في القصيدة.

يظهر لنا من الجدول المعروض، أنّ الشّاعر نوع في استخدام حروف العطف والجرّ، بنسبة تبلغ (33) مرة لعدد حروف الجرّ، و(42) مرة لعدد حروف العطف.

فكمما هو معلوم أنّ كل نص أدبي سواء كان شعريًا أو ثريًا، يحتاج إلى حروف تساعده في بناء النص وتماسكه وكذا إيصال المعنى الذي يريده.

► ويمكن تقديم تحليل لهذه الحروف على النحو الآتي:

✓ **حروف الجرّ:** (شرح بعض منها)

ـ من: وكانت لها النسبة الأكبر، (9) مرات بالنسبة للعدد الكلي لحروف الجرّ، حيث لون هذا الحرف القصيدة حاملاً للعديد من المعاني ومن أمثلة ذلك نذكر:

وَالْفَجْرُ صَادِفُهُ بَذَتْ أَعْلَامُهُ
قَدْ حَلَّ مِنْ لَيْلِ الْمَذَّلَةِ آخِرَهُ.

الْيَوْمَ مِنْ تَحْتِ الرَّكَامِ وَتَحْتِ أَرْضِ
فَاضِ الْبِنَاءِ فَإِنَّ عَزَّةَ عَامِرَةٍ.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزَّ المَاطِرَةُ

فمن خلال هذين النموذجين، نجد أنَّ البيت الأول جاءت فيه (من) حاملة لمعنى التبعيض، لأنَّ الشاعر أخذ منه معنى القلة، بمعنى الإحالة إلى أنَّ النصر قد قرب ولم يبق إلَّا القليل؛ وجاء هذا المعنى في لفظة آخِرَه، أما البيت الثاني فجاء حرف الجر (من) في مقام التبيين، فالشاعر أراد أنَّ يوضح بأنَّ اليوم غزة صامدة وعامة بالعزيمة على الرغم من القصف، والدَّمار الذي تتعرض له من قبل الاحتلال.

ـ عنْ: واحتلت المرتبة الثانية، حيث تواترت (6) مرات وقد وردت في عدة أبيات منها:

وَلْتَرُوْ عَنْ يَحْيَى عَنْ الضَّيْفِ الْأَجْلِ
سِلِّ وَغَيْرِهِ مِنْ مَاهِرٍ أَوْ مَاهِرَةٍ.

فحرف الجر (عنْ) في هذا السياق أُستخدم ليفيد معنى المعاواز، فالشاعر كان في إشارة إلى شخصية يحيى وهو زميل أبي عبيدة في هذه المقاومة؛ فهو يشيد بهذا البطل وما يقدمه لهذا الوطن من تضحيات ثم تجاوز إلى غيره ليكمل المدح والثناء بصفة عامة لكل الأشخاص المشاركين في هذه الحرب من صغارهم إلى كبارهم متنمياً أنَّ يكون النصر حليفهم.

ـ في: وتوارت هي كذلك (6) مرات كقوله:

تَرُوِيْ حَدِيثًا فِي الْجَهَادِ مُسَلِّسًا
عَنْكُمْ فَتَنْظُمُ فِي الْعُقُودِ جَوَاهِرَهُ.

انساق حرف الجر في هذا البيت إلى دلالة الظرفية الزمانية، حيث بين أنَّ فترة الجهاد التي يقوم بها المجاهدون من تضحيات في سبيل هذا الوطن، لابد أنَّ تحفظ وتخلد لتروي كحكاية على مرّ التاريخ عنوانها التضحية والصبر والقوة.

٧ حروف العطف:

فكانَت استعانة الشاعر بها معتبرة، وكان حرف (الواو) الصدارَة في الترتيب بمعدل (24) مرة

كقول الشاعر:

فَإِنِ ابْتَغَيْتَ الْعِزَّ فَابْذُرْ بَذْرَهُ
وَعَيْا يُضِيْءُ وَهِمَّةً وَمُثَابَرَهُ.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ

ورد حرف العطف في هذا البيت مرتين، حيث أفاد الجمع بين صفتين المهمة والمثابرة، التي من خلاهما يستطيع الإنسان الوصول إلى طموحاته، والشاعر هنا يؤكد على أنّ من أراد العزّ فعليه بالعمل والسعى بحمة عالية وإرادة قوية، وأصدق مثال على هذا الكلام شعب غزة فهو على الرغم من أنه في حصار دائم، ومنعزل عن العالم، ومتمنع من المساعدة الدولية إلا أنه يُحارب هذا العدو السافل الذي لا يعرف الرحمة، ولا الشفقة، ويُحظى بدعم عالمي إلا أنّ غزة تمضي بكل ثبات لأنّها تؤمن بأنّ النصر والحرية لا تأتي إلا بالجهاد الدائم، وتوحد الصفوف.

ومنه، يتبيّن أنّ تكرار الحروف، ساهم في إثراء معاني القصيدة، وجعلها متناغمة ذات طابع منظم ومتوازن.

تكرار الكلمات:

إنّ تكرار الكلمات في القصيدة له فوائد بلاغية وفنية عديدة، إذ يُعدّ من أهمّ الأساليب التي يستخدمها الشعراء في نظم قصائدهم، وذلك لما تحدثه من أثر في المتلقي.

والقصيدة التي نحن بصدده دراستها، احتوت على العديد من الكلمات المكررة وسنوضحها في الجدول الآتي:

الكلمة	الترتيب	مرات تكرارها
الله	01	أربع مرات
درُّ	02	ثلاث مرات
العزّ	03	ثلاث مرات
غزة	04	أربع مرات
اليوم	05	ثلاث مرات
العدو	06	مرتين

مرتين	الجبان	07
مرتين	الركام	08
مرتين	كنت	09
مرتين	حسن	10
مرتين	مثل	11

نلاحظ من الجدول، أن تكرار الشاعر لهذه الكلمات جاء من مرتين إلى أربع مرات، وسنورد بعضًا منها بالشرح والتحليل:

–**تكرار كلمة "غزة":** تكررت كلمة غزة (أربع مرات) في القصيدة على نحو:

وَاصْبِرْ عَلَيْهِ فَإِنَّ ثُرْبَتَهُ الَّتِي طَابَتْ سَتُّخْرِجُهُ حَمَائِلَ نَاضِرَةً.

مِثْلَ الَّتِي فِي غَزَّةِ، فَبِغَزَّةِ أَبْدَتْ جَنَانُ الْعِزِّ مِنْهُ أَزَاهِرَةً.

أراد الشاعر من خلال تكراره لغزة في هذا البيت الشعري أن يسلط الضوء عليها، ويؤكد وبيّن بأنّ غزة رغم الجراح، والدمار التي تعيشه، إلا أنها ستحرر بإذن الله، وستنهض، وتعيد بناء نفسها.

–**تكرار "الله، در":** كرر الله (أربع مرات) وكلمة در (ثلاث مرات)، وقد وردت هاتين اللفظتين في القصيدة في بيت واحد عدة مرات كقوله:

إِنْ لِلَّهِ دَرُّ الْقَوْمِ لَا يَأْسُونَ عَاثَ الْعَدُوُّ تَغْوِلًا وَمُكَابِرَةً.

إِنْ لِلَّهِ دَرُّ فَتْيَ بِغَزَّةِ يَسَايِعِ أَفْنَى الْعَدُوُّ حَبِيبَةُ وَمُعَاشِرَةً!

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةِ

فتكراره "الله درّ" عدة مرات لها العديد من الدلالات والمعاني فلفظة "درّ" عند العرب قد يُعنى: "اللبن ما كان... وقالوا: الله درُّكَ أي عملك، يقال هذا لمن يُمدح ويُتعجب من عمله"¹، وهنا الشاعر متوجه ومندهش من قوة، وجلادة، وصلابة، وتحدي أهل غزة وصمودهم ضد العدوان، على الرغم من الظلم، والتنكيل الذي يتعرضون له، فهم لا يزالون يدافعون عن وطنهم، وأرضهم بالنفس والنفيس.

- تكرار "الجبان" و"العز": فالجبان تكررت (مرتين)، ويقصد بها المحتل ووصفه بذلك لأنّه يستقوى على الضعفاء بغير حق وهذه من صفة الضعفاء الجبناء، أمّا العز فتوالت (ثلاث مرات) كانت غاية الشاعر من استخدامها تبيّن أنّ العز صفة تُنطبق على الأقوياء، ويقصد بها أهل غزة الذين يكافحون ويناضلون بأقل ما يملكون من عتاد وأسلحة من أجل العيش بعزّة وكرامة؛ فكلمة الجبان والعز صفتان متضادتان عكست كل منهما معنى خاص يخالف الآخر، مما ساهم في إبراز المعنى الحقيقي لأنّ بالأضداد تتضح المعاني.

نُتوصل إلى أنّ تكرار الكلمات هو وسيلة مهمة يستعين بها الشّعراء لتحقيق غايّاتهم ومقاصدهم منها:

- ✓ غaiات موضوعية: وهي التي تخدم موضوع القصيدة وبنائها من حيث الشكل والمعنى.
- ✓ غaiات فنية: ونقصد بها ما تضيّفه من جماليات، وإيقاعات موسيقية على القصيدة.

- تكرار الضمائر:

فالضمائر كما هو شائع "ما يُكّنى به عن متّكل أو مخاطب أو غائب، وهي سبعة أنواع (متّكل، ومنفصل، وبارز، ومستتر، ومرفوع، ومنصوب، ومجرور)"².

¹: ابن منظور، لسان العرب، ج 4، مرجع سابق، ص 279.

²: شريل داغر، الشّعرية العربيّة، ط 1، بدار توبقال للنشر والتوزيع، دار البيضاء، 1981م، ص 68.

فصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ**

عقب تأملنا لمعاني القصيدة وتحليلنا لبعض الأبيات منها وجدنا هناك العديد من الضمائر قد تكررت بشكل لا يأس به، وهي كالتالي:

الضمائر المنفصلة: وشملت القصيدة على (ثلاثة ضمائر) منفصلة، تصنف ضمن ضمائر الغائب المنفصلة المرفوعة.

ومن أمثلة ذلك نشير إلى:

أَمَّا التَّوَعْلُ فَهُوَ أَقْوَمُ مَنْسِمٍ
يَنْحُو بِهِ ذَاكُ الْجَبَانُ مَقَابِرَهُ.

كَرِرَ حَدِيثَ أَبِي عَبِيدَةَ فَهُوَ ذُو
طَعْمٍ يَلْذُ وَذُو مَنَاظِرَ آسِرَهُ.

فالضمير (هو) من الضمائر التي تعود على المفرد المذكر الغائب، ففي البيت (1) عاد هذا الضمير على الاحتلال، حيث حمل في معناه السخرية والاستهزاء لأنّهم عندما يحسون بالخطر في أثناء الحرب يختارون الفرار والتراجع وهذه صفة الجناء، ولكن في الأخير يؤدّي بهم هذا الخوف إلى الموت والهلاك المحتوم.

أمّا في البيت (2) فقد أشار الشاعر إلى خطابات أبي عبيدة، كونه يمثل الناطق الرسمي لحركة حماس، ووصفها بأنّها قوية مؤثرة ذات معانٍ مليئة بالوطنية، والأمل، والتفاؤل بأنّ النصر قريب فهو دائمًا يخرج في صورة مهيبة يعرضُ خطابه بشكل صريح يوضح فيه الأعمال، والخطط التي تسير وفقها هذه الحركة ويتحدث عن الأهداف الذي ترمي الوصول إليه، ولا ننسى كلماته المستنبطة والمقتبسة من القرآن الكريم، وهذا ما يجعل سمعها يستحسنها ويستلذُ بها، وتكون أكثر إقناع له.

الضمائر المتصلة: وترتبط سواء بالاسم أو الفعل أو الحرف، وقد وردت في القصيدة (20) مرة على شكل ضمائر للرفع، والنصب، والجر، وهي: "الهاء، الواو، الكاف".

ومن أمثلة ذلك نذكر:

الْعِزُّ ثُنِيَّةُ بَوَّاکِرُ مَاطِرَةُ
تَهْمِي عَلَيْهِ مِنَ الدِّمَاءِ الطَّاهِرَةُ.
وَاصْبِرْ عَلَيْهِ فَإِنَّ ثُرَيَّةُ الْتِي
طَابَتْ سُتُّحِرَجَهُ حَمَائِلَ نَاضِرَةُ.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكُر العَزَّ المَاطِرَةُ

جاءت الضمائر المتصلة في هذا البيت معبرة عن الطوفان الذي فجره شعب غزة ضد المحتل، بعد مرور سنتين من الركود، فكان مثل الانفجار الناتج عن تراكمات من الألم والجرائم، والذي كلفهم أرواحهم وأموالهم وهذا كله في سبيل العيش بكرامة وحرية وسلام، فالشاعر أراد أن يظهر روح التحدي والقوة التي يمتلكها أهل غزة، فهذه الضمائر المتصلة ساهمت في تبيان دلالة الاتصال بين شعب غزة والشاعر في محتتهم.

يتبيّن أنّ الشّاعر من خلال استعماله للضمائر، عزّز من الترابط والتناسق في أبيات القصيدة، وأخرجها بصورة متكاملة ومتلاحمة، كما أنّه وظّفها لتفادي التكرار الذي يُخلّ بالمعنى، ضِف إلى أنه يخلق في نفس المتلقّي نوعاً من التأثير؛ فهي ترعرع فيه الرغبة في فهم ذلك النص وتحليله.

١-٤- الجناس: ويسمى أيضًا: تجنيسًا، مجانسًا، جناسًا.

-تعريفه: هو محسن بديعي لفظي، عرفه «عبد العزيز عتيق» قائلاً: "تشابه اللفظين في النطق واختلافهما في المعنى، وهذا اللفظان المتشابهان نطّقاً والمختلفان معنى يُسميان (ركني الجناس)، ولا يشترط في الجناس تشابه جميع الحروف، بل يكفي في التشابه ما نعرف به المجانسة"^١.
فهمُ من هذا التعريف، بأنّ الجناس يلزمُ فيه اتفاقُ اللفظتين في النطق، واختلافهما في المعنى.

أنواعه: وهو نوعان:^٢

✓ **جناس تام:** هو ما اتفق فيه اللفظان في أربعة أمور هي: أنواع الحروف، وأعدادها، وهيئتها، وترتيبها.

✓ **جناس غير تام:** أو نقول جناس ناقص، وهو ما اختلف فيه اللفظان في بيت واحد من الأمور السابقة التي يجب توافرها في الجناس التام.

وكان للجناس حضور لافت في القصيدة، وهذا ما سوف نبرره في الجدول التالي:

¹ : عبد العزيز عتيق، علم البديع، دط، دار النهضة العربية، لبنان، بيروت، دت، ص 196.

² : مرجع نفسه، ص 197-205.

الترتيب	الجناس	نوعه
01	نَاضِرَةً/نَاظِرَةً	جناس ناقص
02	بَصَائِرَةً/بَشَائِرَةً	جناس ناقص
03	مُحَاصِرَةً/مُحَاصَرَةً	جناس ناقص
04	رَوَاهِرَةً/جَوَاهِرَةً	جناس ناقص
05	مَقَابِرَةً/مَكَابِرَةً	جناس ناقص
06	آخِرَةً/آسِرَةً	جناس ناقص
07	مَدَى/الْمَدَى	جناس ناقص

من خلال ما تم عرضه في الجدول نرى أنّ الشاعر قد استخدم الجناس الناقص بشكل لافت، وذلك بمعدل (07) مرات، حيث إنّ طغيان الجناس الناقص لم يكن بشكل عشوائي، بل عمد الشاعر في بناء قصيده عليه لأنّ أغلب الألفاظ كانت متواترة بصورة متناغمة في عجز البيت، وسنورد بعض منها بالشرح والتحليل:

-مثال: جناس ناقص

إِنْ تُعِمْ آثَارُ الْوَغَى أَبْصَارَةً
بَيْنَ الرِّكَامِ جَلَّتْ بِذَاكَ بَصَائِرَةً.

فَيُحِسِّنُ مِنْهَا النَّصْرُ أَفْرَبَ قَادِمٍ
وَثُرِيَهُ أَجْلَى مَا تَكُونُ بَشَائِرَةً.

وَاصْبِرْ عَلَيْهِ فَإِنَّ ثُرْبَتَهُ الَّتِي
طَابَتْ سَتْخِرْجُهُ حَمَائِلَ نَاضِرَةً.

فَالْيَوْمَ أَيْدِينَا إِلَى ثَمَراتِهَا
مَمْدُودَةً، وَالْعَيْنُ مِنَّا نَاظِرَةً.

يكمن الجناس الناقص في هذه الأبيات بين اللفظتين (بَصَائِرَةً/بَشَائِرَةً)، و (نَاضِرَةً/نَاظِرَةً) حيث تتفقان في عدد الحروف، وهيئتها، وترتيبها بينما يختلفان في صوتي (الصاد، والنون)، و (الضاء،

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بواكِر العَزِّ المَاطِرَةُ

والظاء)، حيث أحدث هذا التباين في مستوى الحروف رنة موسيقية مميزة، أمّا على مستوى الانسجام الصوتي بين هذه الكلمات، نجده ساهم في توضيح العديد من الدلالات والإيحاءات التي أراد الشاعر تبيانها فمثلاً لفظة (نَاضِرَة) مأخوذة من النضارة وهو الحسن والجمال، والشاعر أراد أن يبعث أملاً لهذا الشعب المحتل أنّ بعد هذا الدمار والخراب سيأتي اليوم الذي تنبئ الحياة في أراضيها ويعُم فيها الاستقرار والخير، أمّا لفظة (نَاطِرَة) القصد منها النظر والمشاهدة فالشاعر صور لنا غزة وهي مستقلة وحرة ونحن فيها باسطينا أيدينا إلى خيراتها ومتمنعين بالنظر إليها.

يعدُ الجناس من أهم المحسنات البدعية التي تكسب النصوص الشعرية جمالاً إيقاعياً خاصاً، وترك أثراً بليغاً في سامعها، وهذا ما لمسناه في قصيدة "بَوَاكِرُ العَزِّ المَاطِرَةُ".

1-2-موسيقى الإيقاع الخارجي:

يُشكل الإيقاع الخارجي للقصيدة عنصراً مهما في إبراز الجمالية الموسيقية على الشعر، وتعزّز تأثيره الفني، كونه مرتبطة بتنظيم وترتيب التفعيلات، والأصوات في الأبيات الشعرية ويشمل الإيقاع الخارجي للقصيدة العناصر التالية:

1-2-1-الوزن:

-لغةً: جاء في لسان العرب «لابن المنظور» (ت 711هـ) في مادة (وزن): "الوزن: رُوزُ التَّقْلِيلِ والْخَفَفَةِ، الوزن: ثُقْلُ شَيْءٍ بِشَيْءٍ مِثْلُه كأوزان الدرّاهم، ومثله الرَّزْنُ، وَرَزْنَ الشَّيْءِ وزنًا وَزَنَةً، والميزان، المقدار، وأوزان العرب: ما بنت عليه أشعارها، وأحدّها وَزْنٌ، وقد وَرَنَ الشّعر وَزْنًا فَاتَّرَنَ".¹.

من هذا التعريف اللغوي نخلصُ أنَّ للوزن عدة دلالات مختلفة، يمكن ضبطها وفهمها بحسب السياق الذي جاءت فيه، فمثلاً هنا دلت على معينين: أولاً إنَّ الوزن هو الكيل والمقدار وهذا في الاستعمال العادي، أمّا المعنى الثاني فالقصد من الوزن هو الإيقاع الموسيقي الذي ينظم أبيات الشعر العربي.

¹: ابن منظور، لسان العرب، ج 13، مرجع سابق، مادة (وزن)، ص 446-447.

-اصطلاحاً:

قد حاز الوزن تعريفات عديدة من قبل الباحثين واللغويين وعلى سبيل المثال نذكر: «إميل بديع يعقوب» والذي عرفه قائلاً: «هو الإيقاع الحاصل من التفعيلات الناتجة عن كتابة البيت الشعري كتابة عروضية، أو هو الموسيقى الداخلية المتولدة من الحركات والسكنات في البيت الشعري، والوزن هو القياس الذي يعتمد الشعاء في تأليف أبياتكم وقصائدهم»¹. يبيّن لنا هذا التعريف، أنَّ الأوزان هي نظام من التفعيلات تخضع لها جميع القصائد الشعّرية؛ كونها ركيزة أساسية في بناء الشّعر وصياغته.

وبما أنَّ الأوزان الشّعرية مبنية على تفعيلات معينة فإنَّ عددها في العروض عشرة ألفاظ وهي: «فعولن، مفاعيلن، فاعلن، مفاععلن، متفاععلن، مفعولات، فاعلاتن، مستفعلن»².

وعليه، فإنَّ للوزن دور كبير في إيصال المعنى، فلكل وزن من هاته الأوزان الشّعرية إيقاع خاص، وميز يعكس نوعاً من المشاعر والأحساس الإنسانية التي ينبغي للشّاعر التعبير عنها»³.

1-2-2-القافية:

عند الحديث عن الوزن والتفعيلات لابد من استحضار القافية؛ كونها ترتبط ارتباطاً وثيقاً بالوزن، وتعد من الأركان الأساسية التي تُبني عليها القصائد الشّعرية.

-تعريفها: في أثناء البحث والتقصي عن تعريفات لها لاحظت وجود عدة اختلافات وتبينات حول مفهومها، فقال عنها:

¹: إميل بديع يعقوب، المعجم المنفصل في علم العروض والقافية وفنون الشعر، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1991، ص458.

²: عدنان حقي، المفصل في العروض والقافية وفنون الشعر، ط1، بدار الرشيد، دمشق، بيروت، 1978م، ص12.

³: ينظر: إميل بديع يعقوب، المعجم المفصل في علم العروض والقافية وفنون الشعر، مرجع سابق، ص458.

الخليل بن أحمد الفراهيدي» (ت 170هـ): «القافية من آخر حرف في البيت إلى أول ساكن يليه من قبله مع حركة الحرف الذي قبل الساكن». ¹

أمام «الأخفش الأوسط» (ت 830هـ): «القافية آخر كلمة في البيت².

في حين صرّح «أبو القاسم عبد الرحمن الزجاجي» (ت 952هـ): "أنّ القافية حرفان من آخر السّت" ³¹.

من خلال ما تم تقديمها من تعريفات، يتضح أنّ كلاً منها يُنسب القافية إلى جزء معين في البيت الشّعري، فمنهم من يرى أنّ القافية قد تكون كلمة أو كلمتين، وآخرون يحصرونها في الكلمة الأخيرة من البيت الشّعري، ومنهم من يرى أنّها تكمن في آخر عجز البيت بالتحديد الحرفين الأخيرين من الكلمة.

أنواعها: تقسم وتصنف القافية استناداً إلى الحرف الأخير المتداول في أبيات القصيدة، وهي على عدّة أنواع من أشهرها نذكر:⁴

✓ القافية المطلقة: وهي ما كان رويها متحرّكاً.

✓ القافية المقيدة: وهي ما كان رويها ساكناً.

الروى-3-2-1:

مثلكما هو الحال مع الوزن والكافية، فالروري لا يقل أهمية عنهم.

¹ : سيد خضر، التكرار الإيقاعي في اللغة العربية، ط1، دار المدى للكتاب، 1998م، ص57.

² ابن رشيق، **العمدة في محسن الشعر وأدابه ونقده**، ترجمة محمد محي الدين عبد الحميد، ج 1، ط 5، دار الجيل، بيروت، لبنان، 1981م، ص 151.

3. مرجع نفسه، ص 153:

⁴: محمد علي الهاشمي، *العروض الواضح وعلم القافية*، ط1، دار القلم للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 1991م، ص141.

فصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بواكِر العِزّ المَاطِرَةُ**

يعرفُ الراوي بأنه: "الحرف الذي يتحتم تكراره في آخر كل بيت من أبيات القصيدة وتنسب إليه القصيدة، ولا يكون الشعر مفهٌ إلّا بوجوده".¹

ومعنى هذا أنّ الراوي هو الحرف الذي يأتي في نهاية كل بيت شعري، وبواسطته نستطيع تحديد إلى أي نوع تنتمي إليه القصيدة، مثل: قصيدة رائية، دالية، نونية...

نصل إلى أنّ [الوزن، والقافية، والروي] من الأسس الجوهرية التي تُسهم في نظم القصائد الشعرية، وإخراجها بصورة متماسكة ذات مرونة صوتية مميزة.

﴿ ولتحديد بحر القصيدة وتفعيلاتها، والقافية، والروي الذي استخدمه الشاعر "يحيى محمد" في قصidته "بواكِر العِزّ المَاطِرَةُ" لابد من إجراء تحليل عروضي للقصيدة.

-القطع العروضي : حيث قمت باختيار مجموعة من الأبيات (من أول القصيدة، من وسطها، ومن آخرها).

✓ **البيت [1، 2]**:

الْعِزُّ ثُبَيْتُ بَوَّا كِرْ مَاطِرَةُ تَهْمِي عَلَيْهِ مِنَ الدِّمَاءِ الطَّاهِرَةُ.

الْعِزْزُ ثُبَيْتُ بَوَا كِرْ مَاطِرَةُ تَهْمِي عَلَيْهِ مِنْ دَدْمَ ئَ طَاهِرَةُ
0//0/0 / 0//0 // 0// 0/0 / 0//0 / 0/ / 0//0/0/0/

مُتَفَاعِلُنْ مُتَفَاعِلُنْ مُتَفَاعِلُنْ مُتَفَاعِلُنْ

فَإِنِ ابْتَغَيْتَ الْعِزَّ فَابْذُرْ بَذْرَةً وَعَيَا يُضِيءُ وَهِمَّةً وَمُثَابَرَةً

فَإِنِ بْتَغَيْتَ لَعِزَّرَ فَبْذُرْ بَذْرَةً وَعَيْنُ يُضِيءُ وَهِمَّمَتْلُ وَمُثَابَرَةً
0//0/// 0//0/// 0// 0/0 / 0//0/0 / 0//0 / /

¹: أمين علي السيد، فن علم القافية، دط، مكتبة الزهراء، دت، ص51.

فصل ثانٍ: الطواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكُر العَزِّ المَاطِرَةُ

مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ

✓ البيت [12,13]:

<p>أَمَّا التَّوْغُلُ فَهُوَ أَقْوَمُ مَنْسِمٍ</p> <p>يَنْحُو بِهِ ذَاكُ الْجَبَانُ مَقَابِرَهُ</p> <p>0//0///0//0/0/0//0/0/0/</p>	<p>أَمَّمَ تَتَوَغَّلُ فَهُوَ أَقْلُمُ مَنْسِمِنْ</p> <p>يَنْحُو بِهِيْ ذَاكُ لَجَبَانُ مَقَابِرَهُ</p> <p>0//0/ /0//0 /0//0/0/</p>
<p>مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ</p> <p>أَفْنَى الْعَدُو حَبِيبَهُ وَمُعَاشِرَهُ!</p> <p>أَفْنَلْعَتْدُو وَ حَبِيبَهُ وَمُعَاشِرَهُ</p> <p>0//0///0//0///0//0/0/</p>	<p>لِلَّهِ دَرْ فَتْسِي بِعَزَّزَةِ يَا فِاعِ</p> <p>رُفَتْ بِعَزَّرَةِ يَا فِاعِنْ</p> <p>لِلَّهِ دَرْ رُفَتْ بِعَزَّرَةِ يَا فِاعِنْ</p> <p>0//0///0//0///0///0/</p>
<p>مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ</p> <p>سَلِيمٌ عَلَى ذَاكُ الْجَبَابِ وَقُلْ لَهُ</p> <p>شِنْقِيطُ فِيْكَ مُحِبَّهُ وَمُنَاصِرَهُ</p> <p>0//0///0//0///0//0/0/</p>	<p>سَلِيمٌ عَلَى ذَاكَ جَنَابِ قُلْ لَهُ</p> <p>شِنْقِيطُ فِيْكَ مُحِبَّهُنْ وَمُنَاصِرَهُ</p> <p>0//0///0//0/0/0/0/0/</p>

✓ البيت [26,27]:

<p>تَرْوِي حَدِيثًا فِي الْجَهَادِ مُسَلِّسَلًا</p> <p>عَنْكُمْ فَتَنْظَمُ فِي الْعُقُودِ جَوَاهِرَهُ</p> <p>عَنْكُمْ فَتَنْظَمُ فِلْعُفُوْمِ جَوَاهِرَهُ</p> <p>0//0///0//0///0//0/0/</p>	<p>مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ مُتَّفَاعِلُنْ</p> <p>سَلِيمٌ عَلَى ذَاكَ جَنَابِ قُلْ لَهُ</p> <p>شِنْقِيطُ فِيْكَ مُحِبَّهُ وَمُنَاصِرَهُ</p> <p>0//0///0//0///0//0/0/</p>
--	---

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكُر العَرَّ المَاطِرَةُ

مُتَقَاعِلُنْ مُتَقَاعِلُنْ مُتَقَاعِلُنْ مُتَقَاعِلُنْ

-من خلال ما تم استعراضه حول الكتابة العروضية من رموز وتفعيلات يتبيّن لنا ما يلي:

1- البحر وتفعيلاته:

نظم الشاعر قصيده على البحر الكامل ذات التفعيلات الثلاث المكررة في كل بيت والمتّمّلة في:

كُمُلَ الْجَمَالُ مِنَ الْبَحْرِ الْكَامِلِ مُتَقَاعِلُنْ مُتَقَاعِلُنْ مُتَقَاعِلُنْ

حيث سماه العروضيون بهذا الاسم "لكماله في الحركات؛ لأنّه أكثر الشعر حركات؛ لاشتمال

البيت التام على ثلاثين حركة؛ وليس في البحور ما هو كذلك"¹

بالإضافة إلى أنّ "هذا البحر يصلح لكل أنواع الشعر، ولذلك كثُر في الشعر القديم والحديث

على السواء، وهو أقرب إلى الشدة منه إلى الرقة".²

أما بالنسبة للتفعيلات فقد طرأ عليها بعض التغييرات البسيطة، التي تلقيت "بالزحاف"، ولكن

قبل الشروع في إظهار هذه الزحافات يجدر بنا تقديم تعريف له.

-تعريف الزحاف:

"هو تغيير يطرأ على ثوابي الأسباب دون الأوتاد، ويجوز للشاعر أن يجيء به في جزء من البيت، ويتركه في الآخر من القصيدة والزحاف يصيب التفعيلات حيث وجدت سواء في تفعيلة العروض أو الضرب أو الحشو، وهذا يعني أن الزحاف مرتبط بالتفعيلة الواحدة لا بالبيت كله".³

وهذا يعني أن الزحاف يحدث عند تسكين المتحرّك أو حذفه، أو يكون بحذف الساكن ويوجّد هناك أنواع عديدة من الزحافات منها: الإضمار، القبض، العصب...

والآن سنقدم جدول يوضح الزحافات التي أصابت تفعيلات البحر الكامل:

¹: محمد بن حسن بن عثمان، المرشد الوفي في العروض والقوافي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2004م، ص68.

²: المرجع نفسه، ص71.

³: محمد التونجي، المعجم المفصل في الأدب، ج1، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1991م، ص506-507.

نوعه	الزحاف	التفعيلة
زحاف الإضمار	مُتَفَاعِلْنُ 0//0/0/	مُتَفَاعِلْنُ 0//0///
زحاف الخزل	مُتَفَاعِلْنُ 0///0/	مُتَفَاعِلْنُ 0//0///

استناداً للأبيات التي تم تقطيعها نلحظ أن زحاف "الإضمار" والذي يعرف على أنه: "تسكين الثاني المتحرك من (مُتَفَاعِلْنُ // 0//0/0)"¹، لتصبح (مُتَفَاعِلْنُ / 0//0/0)، كان مهيمناً على أغلب التفعيلات إذ لا يكاد يخلو بيت من هذه الأبيات منه؛ أما الزحاف الثاني فيطلق عليه زحاف "الخزل" وهو" ما اجتمع فيه زحافين (الإضمار، والطيّ)؛ وما حذف رابعه الساكن وأسكن ثانية المتحرك... ولا يكون إلا في متفعلن"²، فنجد أنه أيضًا مسَّ بعضاً من التفعيلات.

نوصول إلى أنّ البحر الكامل الذي اعتمد عليه الشاعر في بناء قصيده هو الأنسب والملاائم كونه "يتماشى مع العاطفة القوية التي تتسم بالنشاط والحركة"³، وهذا ما انطبق على موضوع القصيدة، فهو ساعد الشّاعر على تبيين صوته الرافض لهذا العدو، وموافقه الصارمة اتجاه القضية الفلسطينية، وخلق مساحة واسعة للتّعبير عن الدّعم والمساندة لهم على الرغم من تخلي العالم عنها وبصفة خاصة الأمة العربية، وأهم نقطة هي بوحه بكل مشاعر الفخر والاعتزاز بهذه الانتفاضة التي أحدثت تغييرًا في مسار القضية.

فالشّاعر من خلال لجؤه لهذا البحر استطاع بناء قصيدة تنبض بروح المقاومة، والوطنية حاملة في داخلها مشاعر المحبة والدّعم.

¹: إميل بديع يعقوب، المعجم المنفصل في علم العروض والقافية وفنون الشعر، مرجع سابق، ص56.

²: أحمد كشك، الزحاف والعلة رؤية في التجريد والأصوات والإيقاع، دط، دار الهانى للطباعة، القاهرة، 1995م، ص31.

³: ينظر: محمد النويهي، الشعر الجاهلي في دراسته وتقويمه، ج1، الدار القومية، القاهرة، ص61.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَرَّ المَاطِرَةُ

أما فيما يتعلق بالزحافات، فقد استعان بها لأجل إخراج القصيدة من النغم الواحد إلى إيقاعات موسيقية أخرى، وكذا منحه الحرية في صياغة مفرداته وتوظيفها بما يلائم موضوعه، وعليه "فالزحاف الذي يستعمله الشعراء أحياناً في قصائدهم لا يمكن أن نعدّها عيباً، بل هي تقنية تُستخدم عن قصد من قبل الشاعر الفذ".¹

2- القافية ورويها:

من خلال قراءتنا للقصيدة وتمعننا لأبياتها ولقطع العروضي، نجد أنّ الشاعر وظّف في قصidته روياً واحداً، وقافية واحدة وفي الجدول المولى سندين كلّ منهما:

الروي	نوعها	لقبها	القافية	كلمة القافية	عجز البيت
الراء	مطلقة	المتدارك	طَاهِرَةٌ 0//0/	الطَّاهِرَةُ	هَمِي عَلَيْهِ مِنَ الدِّمَاءِ الطَّاهِرَةُ

نستنتج من هذا الجدول أن القافية المستعملة هي مطلقة (0//0) وتلقب بالمتدارك لأنّها "تواتت حركتان بين ساكنيها"²، أما بخصوص الروي والذي هو (الراء) والهاء فهي ناشئة عن إشباع، فكان هو الروي الوحيد الذي تكرر في كل أبيات القصيدة، وعليه فإنّ النوع الذي تدرج تحته القصيدة هو (قصيدة رائية).

التزم الشّاعر في قصidته القافية المطلقة؛ كونها تتلاءم مع طبيعة موضوعه المفعم بالأحداث والمشاهد الحاصلة في غزة، وعن موقفه اتجاهها ومدى دعمه لها، أما الروي (الراء) والذي ذكرناه سابقاً في صفات الأصوات على أنّه مجهور يتسم بالتكرار فكان الأنسب، كون أنّ الشاعر أراد تأكيد كلامه بأنّ الفرج قريب ومهما طال الزمن سينزول هذا الاحتلال، وتنال فلسطين حريتها، وأيضاً ترسّيخ

¹: ينظر: عبد الرحمن ألوجي، الإيقاع في الشعر العربي، مرجع سابق، ص 68.

²: محمد علي الهاشمي، العروض الواضح وعلم القافية، مرجع سابق، ص 126.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكُر العَرَّ المَاطِرَةُ

دلالات معاني تلك الكلمات في ذهن المتلقى ليعرف مدى صمود هذا الشعب وقوته في ظل المحن، وإدراك حقيقة هذا الاحتلال الظالم المغتصب لأرض غير أرضه وبغير حق.

على الرغم من أنّ الشّاعر يصنف من الشعراء المعاصرين إلا أنّه متأثراً بنهج القدماء في نظمه للقصيدة؛ كونه اختار بنائها على نمط القافية الواحدة والروي الواحد، حيث "عدّ القدماء كثرة الأصوات المكررة براعة في القول".¹

1-4- التّصريح:

قبل التطرق إلى مفهوم التّصريح في الاصطلاح لابدّ من معرفة معناه في اللغة.

-لغةً: جاء في لسان العرب «لابن المنظور» (ت 711هـ) في مادة صَرَع: "الطرح بالأرض... والتصريح في الشعر: تفقيه المصراع الأول مأخذ من مصراع الباب الثاني، وهما مصراعان... والمصراعان من الشعر ما كان فيه قافيتان في بيت واحد".²

نفهم من هذا التعريف اللغوي، أنّ التّصريح هو توافق قافية صدر البيت مع قافية عجزه.

-اصطلاحاً:

يعد التّصريح من الظواهر الفنية التي تتميز بها الأشعار العربية، ومن أهم التعريفات التي وُضعت له نذكر:

«ابن حازم القرطاجي» (ت 1284م) قائلًا: "التصريح في أوائل القصائد حلاوة وموقعها في النص لاستدلالها به على قافية القصيدة قبل الانتهاء إليها، والمناسبة تحصل لها بازدواجية صيغتي العروض والضرب ومتاليل مقطوعها لا تحصل لها دون ذلك".³

¹: سيد خضر، التكرار الإيقاعي في اللغة العربية، مرجع سابق، ص 60.

²: ابن منظور، لسان العرب، ج 8، مرجع سابق، مادة (ص رع)، ص 197-199.

³: أبي الحسن حازم القرطاجي، منهاج البلاغة وسراج الأدباء، ترجمة: محمد الحبيب ابن خوجة، ج 2، دار الغرب الإسلامي، لبنان، بيروت، دة، ص 283.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بواكِر العَزْ المَاطِرَةُ

وهي تعريف آخر: "أن تكون الألفاظ مستوية الأوزان متفقة الأعجاز"¹.

فمن خلال هذين المفهومين المعروضين أمامنا يتضح لنا، أن التصريح هو تكرار بعض الألفاظ لها نفس الوزن، وتكون مقسمة على صدر البيت وعجزه، وعند قراءتها تحدث نوعاً من الموسيقى للقصيدة وهو على عدة أنواع منها: المتوازي، المترافق، المتوازن.

ولقد تخلّي أسلوب التصريح في القصيدة، ومن أمثلة ذلك نبين الأبيات التالية:

تَهْمِي عَلَيْهِ مِنَ الدِّمَاءِ الطَّاهِرَةِ.	الْعِزْزُ تُنْبِثُ بَوَاكِرُ مَاطِرَةٍ
وَعْيَاً يُضِيءُ وَهِمَةً وَمُثَابَرَةً.	فَإِنِ ابْتَغَيْتَ الْعِزْزَ قَابِذُرْ بَذْرَةٍ
عَاثَ الْعَدُوُّ تَغُولًا وَمَقَابِرَةً.	لِلَّهِ دُرُّ الْقَوْمِ لَا يَأْسُونَ إِنْ
أَفْنَى الْعَدُوُّ حَبِيبَةً وَمُعَاشِرَةً!	لِلَّهِ دُرُّ فَتَى بِغَرَّةَ يَافِعٍ

يتضح من هذه الأبيات أن الشاعر تبنى أسلوب التصريح وبالضبط "أسلوب التوازي" في نسج قصيده، والذي يُعرف على أنه: "عبارة عن تماثل، أو تعاون المبني، أو المعاني في سطور متطابقة الكلمات، أو العبارات القائمة على الإزدواج الفني، وترتبط بعضها، وتسمى عندئذ بالمطابقة، أو المتعادلة، أو المتوازنة سواء في الشعر أو النثر"².

ويظهر هذا الأسلوب الصوتي (التوازي) في أواخر كلمات البيت الواحد، والمتمثلة في [طاهِرَة، مُثَابَرَة، مَقَابِرَة، مُعَاشِرَة] حيث ساهمت هذه الكلمات المكررة ذات الوزن الواحد في تحقيق توازن على مستوى القصيدة، وتعزيز دلالة تلك المفردات، ضف إلى أنها ساعدت الشاعر في تقرير صوته

¹: أنعام نوال عكاوي، المعجم المفصل في علوم البلاغة (البديع، البيان، والمعان)، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1996م، ص307.

²: عبد الواحد حسن شيخ، البديع والتوازي، ط1، مكتبة ومطبعة الإشعاع الفنية، الإسكندرية، 1999م، ص07.

فصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزَّ المَاطِرَةُ**

ومشاعره للمتلقي بأنّ غَرَّة صامدة في وجه العدو وأكّاًها تضحي وتحارب بدمائها، وستُكلل هذه التضحيات بالتحرر والفرج.

يمثل أسلوب التّصريح بأنواعه ملمحًا أسلوبيًا بارزًا في النص الشّعري، نظرًا لكونه يُسهم في نسج أبيات القصيدة وربطها بعضها البعض، وتحسّيده لبراعة الشّاعر الفنية وبصمتها في القصيدة.

2-المستوى الصرفي والتركيبي:

2-1-البنية الصرفية:

يلقب علم الصرف بميزان العربية كونه يختص بدراسة الكلمة العربية وما يطرأ عليها من تغيرات سواء من حيث المعنى أو المبني، والمتبوع لكتب العلماء العرب يجد أكّم جمعوا بين النحو والصرف من خلال ضمهم لمباحث صرفية في كتب نحوية والعكس، ومن التعريفات التي وضعت لهذا العلم نذكر:

«محمد فاضل السمرائي» قائلاً: "هو التغيير الذي يتناول صيغة الكلمة وبنيتها لإظهار ما في حروفها من أصالة وزيادة أو صحة أو إلال أو غير ذلك، ويختص بالأسماء المتمكنة والأفعال العربية".¹

فالصرف إذن هو علم يبحث في صيغة الكلمة ونوعها ليكشف عن تغيراتها، حيث إنّه يهتم بالأسماء والأفعال، وما يحدث لها من تغييرات في بنيتها ووزنها.

2-1-1-بنية الأسماء (المشتقات):

عرف النّحاة الاسم على أنه: "ما دلّ على مسمى وهو خمس: صفة الفاعل، صفة المفعول، صفة التفضيل، صفة المغول، صفة المشبهة".²

وردت في القصيدة مجموعة من الأسماء كل حسب نوعها ودلالتها، وفي الجدول المولى سنقدمُ أغلب الأنواع الواردة في القصيدة:

¹: محمد فاضل السمرائي، *الصرف العربي أحكام ومعانٍ*، ط1، دار ابن الكثير، دمشق، سوريا، 2013م، ص09.

²: تمام حسان، *اللغة العربية معناها ومبناها*، دط، دار الثقافة، الدار البيضاء، المغرب، 1994م، ص99.

الترتيب	الأسماء	نوعها	وزنها
01	طالع، قادم، طابت، يافع، ماهر	اسم فاعل	فاعل
02	شنقيط، الكبير، حميم	صيغة مبالغة	مفعيل، فعال
03	صحيح، كليل، أبدت، صرعى، حسن	صفة مشبهة	فعيل، أفعى، فعل
04	أقرب، أجلٍ، أفنى	اسم تفضيل	أفعى
05	يأسون، يندبون	جمع مذكر السالم	/
06	عواصم، خمائل، أكابر	صيغة منتهى الجموع	مفاعل
07	أدران، أنقاض	جوع القلة	أفعال
08	ساعة، الفجر، ليل، اليوم، غزة، شنقيط	أسماء الزمان والمكان	/

جدول يمثل الأسماء الموجودة في القصيدة.

نلمسُ من توظيف الشاعر للأسماء في القصيدة، أنه نوع فيها وفي أوزانها على الرغم من أن كل نوع كانت نسبة حضوره قليلة، تتراوح من لفظين إلى أربعة ألفاظ كأقصى حد، ومع ذلك عمد إلى توظيفها في قصيده لما تحمله من دلالات ومعانٍ يريد الشاعر بعثها، وتبلغها للقارئ.

ومن أمثلة ذلك:

قول الشاعر:

فَيُحِسُّ مِنْهَا النَّصْرُ أَقْرَبَ قَادِمٍ
وَثُرِيَّهُ أَجْلَى مَا تَكُونُ بَشَائِرَهُ.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ

استعان الشاعر في هذا البيت بمركبين اسمايين هما "اسم الفاعل" والذي احتل الصدارة في نسبة تواتره بالنسبة لمجموع الأسماء، والمتمثل في "قادم" وصيغة اسم التفضيل "أجلٍ" و"أقرب" فمن خلال جمعه لهذه الأسماء أراد بعث رسالة حاملة لكل معاني التفاؤل، والأمل بأن النصر آتٍ لا محالة. أما بالنسبة للصيغ الأخرى فإن حضورها ساهم في تحقيق عنصري الاتساق والانسجام بين الأفكار والجمل الموجودة في أبيات القصيدة، وخلق نوعاً من التأثير والحيوية في النص.

2-1-2- بنية الأفعال:

تؤدي الأفعال دوراً جوهرياً في بناء القصيدة، لأنها تساعدنا في تحديد المعاني، وكيفية استخدامها في السياقات المناسبة لها.

وتنقسم الأفعال بحسب أزمنتها إلى ثلاثة أنواع:¹

- ✓ الفعل الماضي: هو ما دلّ على حدث وقع في زمن مضى قبل زمن المتكلم.
- ✓ الفعل المضارع: هو ما دلّ على حدث يقع في زمن التكلم أو بعده.
- ✓ فعل أمر: هو ما يطلب به حدوث شيء بعد زمن التكلم.

نستنتج من هذه المفاهيمات أن هذه الأفعال تستطيع التمييز بينهما استناداً للزمن الذي تحدث فيه.

وقد احتوت القصيدة على مجموعة من هاته الأفعال وهي:

¹: أحمد مختار عمر وآخرون، النحو الأساليب، ط4، دار السلاسل لطباعة والنشر، الكويت، 1994م، ص176-179 .175

فصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ**

الأفعال الأمرية	الأفعال المضارعة	الأفعال الماضية
سَلِّمْ، اسْكُبْ، اصْبِرْ، اسْتَنْجِدْ، أَصْخَّ، أَدْكُوا، قَلْ، كَرَرْ.	تَكُونْ، نَرِيْ، تَرْوِيْ، يَنْدِبُونْ، تَحْمِيْ، يَأْسُونْ، يَضْعِيْ، يَحْسَنْ، يَزْدَادْ، سَتَخْرِجْهُ، يَنْحُوْ، يَحْسَنْ، تَبْنِتْهُ، يَرِيْ، تَنْظِمْ، تَبْلُغْ، أَبْدَتْ.	عَاثَ، كَتَتْ، أَفْنَىْ، طَابَتْ، ابْتَغَتْ.

جدول يمثل الأفعال الموجودة في القصيدة.

يظهر من الجدول المقدم أمامنا أنّ الأفعال المضارعة كان لها الحضور الأكْبَر بعدد (16) مِرَّة، وتليها أفعال الأمر بعدد (8) مِرَّات، والأفعال الماضية (5).

يرجع استخدام الشاعر للأفعال المضارعة إلى ما تحمله من دلالات ومعانٍ خادمة لنصه الشعري، فالشّاعر في هذه القصيدة في حالة الحديث عن واقع غزة وما يحدث فيها من مقاومة وتضحيات، وفي الوقت نفسه فهو يعبر عن مشاعر المساندة والدعم بأنّ مستقبل هذا البلد كله فرج وتحرر وازدهار، وكما نعرف أنّ الأفعال المضارعة زِمنُها هو الحاضر والمستقبل وتتميز بالحركة والاستمرارية؛ وبالتالي فهي كانت خادمة له، وأخرجت القصيدة بجملة منظمة ذات معانٍ دقيقة ومعمقة ومن أمثلة ذلك نذكر:

تَرْوِيْ حَدِيَّاً فِي الْجِهَادِ مُسَلِّسًا عَنْكُمْ فَتُنْتَهُمْ فِي الْعُقُودِ جَوَاهِرَهُ.

استعمل الشّاعر الفعل المضارع (تَرْوِيْ) ليبيّن أنّ مستقبلاً غَزَّة ستكون حَرَّةً، وستسرُّدُ حَكَايَة نضالها ومقاومتها وتكون عبرة للأجيال القادمة.

أما بالنسبة لأفعال الأمر فإنّ حضورها كان تعبيرًا عن مشاعر أراد الشّاعر إيصالها، فمثلاً أفعال الأمر (اصْبِرْ، اسْكُبْ، سَلِّمْ، قَلْ ...) كلها جاءت محمّلة بمعانٍ الدّعم والمساندة لشعب غزة، وأنّه مهما طال هذا الحصار واشتد فالنصر والتحرر قدر محتوم.

في حين الأفعال الماضية التي في الأسس ترمز لحدث فائت فقد كانت قليلة الحضور وقد أحالتنا على دلالة الأحداث الحاصلة في الماضي في دولة فلسطين، وكان الشاعر لا يود الحديث عن تلك المعاناة الصعبة والأيام المريمة التي عانى منها الشعب الفلسطيني وإنما يسعى إلى نشر الحماسة، ورفع الهمم والدعوة إلى التحرر من خلال توظيف أفعال المضارعة والأمر؛ فهو في خطاب حاضر وبماشِر وكأنه يفترض أن متلقيه حاضر أمامه.

2- البنية النحوية:

حظي علم النحو بعناية كبيرة من قبل الباحثين العرب، وكيف لا وهو الذي يقوم اللسان ويحفظه من الخطأ والزلل، ومن أبرز التعريفات التي وضعت له نذكر: «ابن العصفور» (ت 229هـ) قائلاً: "النحو علم مستخرج بالمقاييس المستبطة من استقراء كلام العرب، الموصولة إلى معرفة أحكام أجزاءه التي تألف منها فيحتاج من أجل ذلك إلى تبيين حقيقة الكلام وتبيين أجزاءه التي يتألف منها وتبيين أحكامها"¹.

النحو حسب هذا التعريف، هو مجموعة من القواعد والأحكام المأخوذة من أفواه العرب، وفق طريقة دقيقة ومحكمة وصولاً إلى استنتاج ما يتكون الكلام وماهي الأحكام التي يقف عليها. ومن ينعم النظر في قصيدة "بواكِر العَزِّ المَاطِرَةِ" يلحظ أن الشاعر قد وظّف مجموعة من الوحدات اللغوية وهي كالتالي:

2-1- الجملة:

-تعريفها: عرفها «ابن جني» (ت 392هـ) قائلاً: "أما الجملة فهي كلام مفید مستقل بنفسه"².

-أنواعها: وهي نوعان:³

¹: ابن عصفور، المقرب، ترجمة: أحمد عبد الستار، عبد الله الجبوري، ج 1، ط 1، مطبعة العاني، بغداد، العراق، 1971م، ص 45.
²: أبو الفتاح عثمان ابن جني، اللمع في العربية، ترجمة: سميح أبو مغلي، دط، دار مجلداوي للنشر، عمان، الأردن، 1988م، ص 20.

³: محمد عيد، النحو المصفى، ط 2، عالم الكتب، القاهرة، 2009م، ص 23.

الفصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ**

✓ الجملة الفعلية: وهي ما تكونت من فعل واسم بحيث يتم بهما المعنى.

✓ الجملة الاسمية: وهي ما تكونت من اسمين أسد أحدهما للآخر.

إذن الجملة الاسمية تقوم على وجود (مبتدأ وخبر)، والجملة الفعلية تتكون من (فعل وفاعل) ومفعول به إنّ وُجد.

➤ ولتصنيف الجمل وتحليلها ومعرفة أي نوع منها كان الم Hein على القصيدة لابد من إجراء تحليل إحصائي لها.

والآن سنقوم بعرض جدول إحصائي لبعض الجمل الاسمية والفعلية الموجودة في القصيدة:

الترتيب	الجملة	نوعها
01	تُهمي عليه من الدماء الطاهره	جملة فعلية
02	أبدت جنان العز منه أزاهره	جملة فعلية
03	تروي حديثاً في الجهاد	جملة فعلية
04	لله در فتي بغزة يافع	جملة اسمية
05	إنّ غزة عامرة	جملة اسمية/منسوبة
06	ينحو به ذاك الجبان	جملة فعلية
07	يزداد مثل العود طيبا	جملة فعلية
08	فيحس منها النصر أقرب قادم	جملة فعلية
09	كرر حديث أبي عبيدة	جملة فعلية
10	الفجر صادقه بدت أعلامه	جملة اسمية
11	إن كنت لم تبلغ ذاك المدى	جملة فعلية/منسوبة
12	فأصخ إلى ذاك الملثم	جملة فعلية

فصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكير العز الماطرية**

جملة فعلية	ويرى أكابر مجرمي جيش العد	13
جملة إسمية	اليوم رغم حصارها هي حرة	14
جملة فعلية	اصبر عليه	15
جملة فعلية	عاث العدو تغولاً ومكابر	16
جملة فعلية	تعم آثار الوعى	17
جملة اسمية	للـ در القوم لا يأسون	18
جملة فعلية	أذكوا عليه من الحميم جواهره	19
جملة فعلية	سلم على ذاك الجبان	20
جملة اسمية	العز تنبـه بوـاـكـرـ مـاطـرـه	21
جملة فعلية	واسـكـبـ عـلـيـه	22

يتضح جلياً مما تم تبيـانـهـ فيـ الجـدولـ منـ جـمـلـ "اسمـيةـ وـفـعـلـيـةـ"ـ أنـ الشـاعـرـ اـعـتـمـدـ بـشـكـلـ كـبـيرـ عـلـىـ الجـمـلـ الفـعـلـيـةـ،ـ حـيـثـ بـلـغـ عـدـدـ مـرـاتـ تـوـاـتـرـهـ (16ـ)ـ مـرـةـ،ـ أـمـاـ بـالـنـسـبـةـ لـجـمـلـ الـاسـمـيـةـ بـلـغـ تـوـاـتـرـهـ (6ـ)ـ مـرـاتــ.

- تحليل لبعض الجمل الاسمية والفعلية:

✓ الجمل الفعلية:

- واصبر عليه: "الواو" حرف عطف + "اصبر" فعل أمر والفاعل ضمير مستتر وجوباً تقديره أنت + "على" حرف جر + "اهاء" ضمير متصل مبني في محل جر اسم مجرور.

- تروي حديثاً في الجهاد: "تروي" فعل مضارع + "حديثاً" مفعول به والفاعل ضمير مستتر تقديره هي + "في الجهاد" شبه جملة جار و مجرور.

فصل ثانٍ:

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكر العز الماطرہ

-إنْ تعم آثار الوعي: "إن" حرف جزم + "نعم" فعل مضارع + "آثار الوعي" شبه جملة مضارف مضارف إليه.

فالجمل الفعلية تُقدم دوراً حيوياً في القصيدة، كونها تتسم بالاستمرارية والдинاميكية والتجدد، وكذا التفاعل وهذا ما يتناسب مع معاني القصيدة؛ فالشاعر في حالة وصف وتجسيد لواقع المقاومة والتضحية التي يقدمها الشعب في غزة، وبصموده في وجه العدوان فمثلاً الجملة الفعلية "إنْ تعم آثار الوعي" الواردة في البيت الموالي:

إِنْ تُعَمْ آثَارُ الْوَعْيِ أَبْصَارَهُ
بَيْنَ الرَّكَامِ جَلَّتْ بِذَكَرِ بَصَائِرَهُ.

حملت في معناها الحركية والاستمرارية من خلال تلوينه للمعاني ودلالات؛ فالشاعر بين المعاناة المستمرة والدائمة جراء هذه الحرب من قصف، وتفجير، وقتل للأرواح البريئة من أطفال وعجائز إلى درجة أنّ الأعين لا تستطيع النظر لهول المنظر، فهذا المعنى يعكس لنا واقع غزة الأليم، ولكن في المقابل فهو يُشيد بقوة غزة وإرادتها على الرغم من هذا الهدم والدمار إلا أنّها متمسكة بأرضها؛ فهي مثل النور الذي يبصّر في وسط الظلام، وأنّهم مهما حاولوا أنّ يقمعوها ويضلّلوا الرأي العام ضدّها إلا أنّ الحقيقة واضحة لكل العالم، وأنّ النصر آتٍ بإذن الله تعالى.

✓ الجمل الاسمية:

-إنْ غزة عامره: "إن" أداة ناسخة + "غزة" اسم إن وهو مبتدأ + خبر إن مرفوع.

-العز تبته بوأكر ماطرہ: "العز" مبتدأ مرفوع + "تبته" فعل مضارع واهاء ضمير متصل مبني في محل نصب مفعول به مقدم (والجملة الفعلية تبته في محل رفع خبر للمبتدأ العز) + "بوأكر" فاعل مؤخر + "ماترہ" صفة.

-للله در فتى بغزة يافع: "الله" شبه جملة جار و مجرور + "در" مبتدأ مقدم وهو مضارف + "فتى" مضارف إليه + "بغزة" جار و مجرور + "يافع" صفة.

أما الجمل الاسمية فكان حضورها محشّم مقارنة بالجمل الفعلية، حيث إنّها تتميز بالاستقرار والثبات، ومن ينعم النظر في تلك الجمل التي استعان بها الشاعر في أثناء قصيده يلحظ إنّها جاءت محملة بمشاعر التعجب، والحيرة مما يفعله هذا الاحتلال في سكان غزة، وكذا قوة الشعب الفلسطيني في التصدي لهم مثلاً جملة "إنّ غزة عامره" الواردة في البيت الم Lauri:

الْيَوْمَ مِنْ تَحْتِ الرَّكَامِ وَتَحْتِ أَنْ - قَاضِ الْبِنَاءِ فَإِنَّ عَزَّةَ عَامِرٍ.

حملت هذه الجملة في طياتها معنى الثبات لأنّ إنّ تفيد التوكيد، وعامره توحّي إلى المواصلة والاستمرار وهذا يعكس موقف الشاعر الثابت والراسخ، أنّ غزة عامرة بالمقاومة، والكفاح المسلح، والقوة، وستبقى صامدة رغم كل الظروف.

نستخلص من هذه التراكيب (الاسمية، والفعلية) أنّ الشّاعر له مقدرة لغوية قوية وفذة، جعلت من قصيده ذات طابع لافت للانتباه، وذلك من خلال تمكّنه من توظيف كل منهما في سياقها المناسب.

2-2-2- أسلوب التقديم والتأخير:

تعدّ ظاهرة التقديم والتأخير من أهمّ الظواهر اللغوية التي يستعين بها المبدع في نسج خطابه، لما تضفيه من جماليات فنية لذلك النص؛ فهو بمثابة تقنية لغوية تعمل على ترتيب الكلمات داخل الجمل من خلال تقديم ما يجب تقديمها، وتأخير ما يجب تأخيره وفق ما يخدم المعنى الذي يريد المبدع إيصاله، حيث وصفه «يوسف أبو العدوس» قائلاً: "يشكّلُ خرقاً وانزياحاً عن النمط المألوف لتركيب الجملة العربية"¹.

وفي القصيدة التي نحن بصدده دراستها تجلّي أسلوب التقديم والتأخير بعدة مواضع؛ وهي:

¹ يوسف أبو العدوس، الأسلوبية الرؤية والتطبيق، مرجع سابق، ص 19.

✓ تقديم الخبر "شِبَهُ الجَمْلَةِ" جار ومحور على المبتدأ:

جاء تقديم شِبَهُ الجَمْلَةِ من جار ومحور على المبتدأ لدواعِ جماليَّةٍ كثيرةٍ منها للأهميَّةِ التي يحملها العنصر المقدم، ولإبراز قيمته المعنويَّة، ومن أمثلة ذلك نذكر:

قال الشَّاعِرُ:

لِلَّهِ دُرُّ الْقَوْمِ لَا يَأْسُونَ إِنْ
عَاثَ الْعَدُوُّ تَعْوُلًا وَمَقَابِرَةً.
لِلَّهِ دُرُّ فَتَى بِغَزَّةِ يَافِعٍ
أَفْنَى الْعَدُوُّ حَبِيبَةُ وَمُعَاشِرَةً!
لِلَّهِ دُرُّ الْأَمِّ تَخْرُجُ تَبْتَغِي
خُبْرًا فَيَقْتُلُهَا الْجَبَانُ بِطَائِرَةً!

قدم الشَّاعِرُ في هذه الأبيات شِبَهُ الجَمْلَةِ "لِلَّهِ" التي تتكون من جار ومحور في محل رفع خبر مقدم، على المبتدأ المؤخر "دُرُّ" النكارة، حتى يتمكَّن الشَّاعِرُ من تأكيد كلامه وتعزيز دلالته، فتقديمه للفظ الجلالة (لله) كان كبرهان على مدى صدقه في التعبير عن مشاعره الملائمة بالحيرة، وكذا بالإشارة بقدرة شعب غزة وقوتها إرادتهم في المقاومة والجهاد لنيل الحرية رغم كل الوحشية التي يتعرضون لها.

أما النوع الثاني فهو:

✓ تقديم المفعول به على الفعل والفاعل:

ترتب الجملة الفعلية في أصلها (فعل، وفاعل، ومفعول به)، ولكن في بعض الأحيان يلجأ الشعراً إلى خرق هذا الترتيب للضرورة التي يقتضيها المعنى الذي يريد الشاعر تبيانه، ومن أمثلة ذلك نذكر:

قال الشَّاعِرُ:

فَإِنْ ابْتَغَيْتَ الْعِزَّ فَابْدُرْ بِدُرَّةٍ
وَعِيَا يُضِيءُ وَهِمَّةٌ وَمُشَابَرَةٌ.

يشير هذا البيت إلى تقديم المفعول به "وعيَا" للفعل يضيء والفاعل ضمير مستتر تقديره هو يعود على وعيَا، وغرض الشاعر من ذلك هو تبيان أنَّ العز لا يأتي هكذا بلا جهد ولا تعب، بل

فصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَرَّ المَاطِرَةُ**

يجب العمل، والسعى، والتخطيط بكلوعي، وحكمة، وعزيمة، وصبر، وأصدق مثال قادة مقاومة طوفان الأقصى وزعماؤها الذين جسدوا هذه الثورة بوعي وعمل ملئ بالقوة، فهم أثبتوا للعالم أن الإرادة والقوة تصنع المعجزات حتى وإن لم تتوافر الإمكانيات.

فجعل الشاعر المفعول به في صدارة الترتيب كان لإبراز أهمية الوعي والعقل في حياة الإنسان قبل كل شيء.

إن التقديم والتأخير يمثل "سمة أسلوبية لها عظيم الأثر في روعة الأسلوب وإبرازه في صورة مغایرة ذات معانٍ وايحاءات جديدة"¹، التي بدورها ساهمت في خلق تأثيرات جمالية في الكلام، وتعزيز الدلالات في ذهن المتلقٍ.

3- المستوى الدلالي والبلاغي:

فالمستوى الدلالي هو المستوى الذي يتضمن دراسة معانٍ الألفاظ والجمل في سياقات معينة، وتبیان ما مدى تأثيرها في محتوى النصوص، وهذا ما أكدته «أحمد مختار عمر» في تعريفه لعلم الدلالة قائلاً: "دراسة المعنى، أو العلم الذي يدرس المعنى أو ذلك الفرع من علم اللغة الذي يتناول نظرية المعنى".²

إلا أنه في الدراسات الأسلوبية لاقى أهمية كبيرة، لأنّ عن طريقه تكتمل الأبعاد الثلاثة (صوت، تركيب، دلالة).³

أما المستوى البلاغي فهو يركز على الجوانب الجمالية في النصوص، ويهتم بكيفية توظيفها وتبلغها للسامع أو المتلقٍ بصورة مؤثرة فنياً ودلالياً، وهذا ما أشار إليه «أبو هلال العسكري»

¹: حمilla بن لكودار، خديجة بن شهدة، التقديم والتأخير في سورة آل عمران (دراسة أسلوبية)، مجلة جسور المعرفة، المجلد 10، العدد 4، الشلف، الجزائر، ديسمبر 2024م، ص 411.

²: أحمد مختار عمر، علم الدلالة، ط 5، عالم الكتب، القاهرة، 1998م، ص 11.

³: ينظر: حمزة حمادة، جمالية الرمز الصوفي في ديوان أبي مدين شعيب، رسالة مقدمة استكمالاً لمطلبات شهادة الماجستير في الأدب العربي، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة قاصدي مرباح، ورقة، 2007م، 2008م، ص 140.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكير العز الماطرہ

(ت395هـ) في تعريفه لعلم البلاغة: "البلاغة كلُّ ما يُبلغ به المعنى قلب السامع فتمكّنه في نفسه كتمكّنه في نفسك مع صُورٍ مقبولة ومعرض حسن"¹.

فالبلاغة إذن هي نقل الكلام بصورة فصيحة، واضحة وبيّنة تجعل المتلقّي يستحسن سماعها، ويتمكن من فهمها.

وينقسم علم البلاغة إلى ثلاثة أقسام:

✓ علم البيان: يهتم بدراسة الصور البينية (التشبيه، الاستعارة، الكنایة...).

✓ علم البديع: يهتم بدراسة الجناس، والطبق، والمقابلة...

✓ علم المعاني: يهتم بدراسة كل من الأساليب الخبرية والإنسانية، أسلوب القصر...

و سنختص في هذا المستوى بدراسة كل من: الأساليب البلاغية، والصور البينية، والحقول الدلالية، ولكن سنستفتح هذا المستوى بالإشارة إلى دلالة العنوان التي تحمله هذه القصيدة:

❖ دلالة العنوان:

يستحوذ العنوان في أي عمل سواء (نص، مقال، كتاب...) على أهمية بالغة، كونه يمثل المفتاح الذي يفك لنا شفرات النص، ويقدم لحة عن الموضوع الذي يدور حوله " فهو إن صحّت المشابهة بمثابة رأس للجسد وأساس الذي ثُبّني عليه"².

وعنوان القصيدة التي نحن بصدده دراستها والمتمثل في "بوأكير العز الماطرہ" يحمل في طياته دلالات ومعانٍ كثيرة، تفتح لنا أبواباً للتفصي، والفهم العميق لمضمون القصيدة، ولمعرفة معنى هذا العنوان وما توحّي إليه مفرداته لابد من تحليل، وشرح، وسنورٌ كل لفظة على حدا:

¹: أبو هلال عسكري، كتاب الصناعتين (الكتابة والشعر)، ترجمة علي محمد البجاوي، محمد أبو الفضل إبراهيم، ط1، دار إحياء الكتب العربية، مصر، 1952م، ص10.

²: محمد مفتاح، دينامية النص (تنظير وإنجاز)، ط2، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 1990م، ص72.

فصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بواكِر العَزِيز الماطرَه**

1-بَوَاكِرُ: من "بَكَرَ، بُكُورًا": خرج أول النهار قبل طلوع الشمس... وبادر إليه أي أسرع، ويقال: **بَكَرَ إِلَى الشَّيْءِ وَعَلَيْهِ وَفِيهِ... عَجِلَ إِلَيْهِ¹.**

تدل هذه الكلمة على البدايات والانطلاقات الأولى لحدثٍ، أو لفترة... وفي سياق القصيدة جاءت محملة بمعاني النضال، والتضحيات التي يقدمها الشعب الفلسطيني في سهل غزة حرّة مستقلة؛ وأنّ النصر قادم، وكان ذلك تزامنًا مع طوفان الأقصى، الذي يعُدُّ قفزة نوعية في مسار القضية الفلسطينية؛ فهو عبارة عن بداية ثورة ضدّ الظلم والعدوان، وكذا بشارات خير مستقبل أفضل.

2-العَزِيزُ: فهي تجمع دلالات عديدة منها: القوة، والكرامة، والمجده، والرفعة، وفي هذا المقام جاءت معبرة عن أهل غزة الذين يُضحيون بدمائهم للعيش بكرامة، وعزّة.

3-الماطرَهُ: وتشير إلى المطر، وكما نعرف فهو رمز للخير والعطاء، والنعم، وهذه إشارة إلى أنّ هذا الطوفان سوف يتبع عنه الخير، والسلام، والأمن.

فهذا العنوان المركب من ثلاثة ألفاظ، وكل لفظ يحمل دلالات رمزية معينة؛ عند تشابكهم مع بعض نلحظ ثمة تكامل وتجانس بينهم، فهو يجسّد كل معاني القوّة، والتفاؤل لبداية جديدة، وأنّ نهايتها ستكون النصر والفرح بإذن الله تعالى.

وأخيرًا نستخلص، أنّ توظيف الشاعر لهذا العنوان كون لنا رؤية شاملة لخصت كل ما يجول في القصيدة، وهذا ما يثير في نفس متلقيها الرغبة في قراءتها، والغوص فيها، واستشعار معانيها العميقه.

3-الأَسَالِيبُ الْبَلَاغِيَّةُ:

وقد قسمها البلاغيون إلى قسمين:

¹: معجم اللغة العربية، المعجم الوسيط، ط1، مكتبة الشروق الدولية، القاهرة، مصر، 2004م، ص67.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكير العز الماطرہ

✓ الأسلوب الخبري: "هو الذي يحتمل الصدق إن كان مطابقاً للواقع -أو الاعتقاد المخبر عند البعض- والكذب إن كان غير مطابق، أو لاعتقاد المخبر في رأي".¹

يُتَّضح من هذا التعريف، أنّ الخبر ينقسم إلى ثلاثة أضرب: خبر يحمل الصدق، خبر يحمل الكذب، خبر لا يحمل الصدق ولا الكذب.

✓ الأسلوب الإنساني: "وهو مالا يصح أن يقال لقائله إنّه صادق فيه أو كاذب".²

ومعنى هذا أنّه لا يمكن الجزم بصحّة القول إذا كان يحمل الصدق أو الكذب، والإنشاء نوعين: طليبي، وغير طليبي.

► ومن الأساليب البلاغية الموجودة في القصيدة نوضح: (أمثلة عن الأساليب الإنسانية، والخبرية)

ـ أسلوب الأمر: قال الشاعر:

وَاسْكُبْ عَلَيْهِ مِنَ الدُّمُوعِ أَحَرَّهَا
وَاسْتَنْجِدَنْ أَحْرَارَهُ وَحَرَائِرَهُ.

طَابَتْ سَثْرِجَةُ حَمَائِلَ نَاضِرَةٍ
وَاصْبِرْ عَلَيْهِ فَإِنَّ ثُرَّتَهُ الَّتِي

طَعْمٌ يَلِدُ وَدُو مَنَاظِرَ آسِرَةٍ.
كَرِزْ حَدِيثَ أَبِي عُبَيْدَةَ فَهُوَ دُو

نلحظ من هذه الأبيات أنّ الشاعر استعمل أسلوب إنساني طليبي بصيغة الأمر، وجاءت هذه الأساليب حاملةً للمعنى الذي ينطبق مع أسلوب الأمر وهي الطلب والإلزام، ولكن بصبغة حب ودعم نابعة من القلب، فالشاعر من خلال استعماله لأسلوب الأمر أراد أنّ يقدم لهم وصيّةً ودعوةً بأنّ يستمروا في المقاومة، والدفاع عن أرضهم ومساندة بعضهم البعض، داعيًّا إياهم بالأخذ بكلام قادة هذه المقاومة وعلى رأسهم أبي عبيدة.

¹ : محمد أحمد قاسم، محى الدين ديب، علوم البلاغة (البديع والبيان والمعان)، ط1، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، 2003م، ص269.

² : المرجع نفسه، ص282.

-أسلوب التعجب:

بِلَّهٗ دُرُّ الْأُمَّ تَخْرُجُ تَبْتَغِي
حُبْرًا فَيَقْتُلُهَا الْجَبَانُ بِطَائِرَهُ.

لِلَّهِ جَمْعُهُمُ الصَّحِيحُ "فَعَالُهُ"
فَمَمَّى نَرَى أَشْبَاهُهُ وَنَظَائِرَهُ.

جاء في هذين البيتين أسلوبين إثنين، الأول يحمل صيغة التعجب وجاءت في البيت (1 و 2)، الثاني صيغة الاستفهام في البيت (3)، فالشاعر في حالة دهشة وحيرة من المشهد الذي آلت إليه غزة من جرائم قتل وحشية، وانتهاكات مروعة، أما الأسلوب الثاني فهو طليبي استفهامي كان غرض الشاعر منه هو الاستفسار عن متى يرى أنساً مثل شعب غزة متقاتلين ولهمة واحدة في مواجهة المحن فكأنه يشير في هذا المعنى إلى السكوت، والخنوع، والخذلان، والذل الذي وصلت إليه الحكومات العربية إزاء القضية الفلسطينية، حيث استعان بأسلوبين بلاغيين مختلفين حتى يستطيع إيصال المشاهد بطريقة مؤثرة، وذات معنى عميق يجذب المتلقي.

-الأسلوب الخبري:

يقول الشاعر:

وَالْفَجْرُ صَادِقُهُ بَدَثُ أَعْلَامُهُ
قَدْ حَلَّ مِنْ لَيْلِ الْمَذَلَّةِ آخِرَهُ.

يتجلّى في هذا البيت أسلوبين خبريين الأول في صدر البيت ونوعه ابتدائي لأنّه لا يتضمن أي مؤكّد، الثاني في عجز البيت ونوعه طليبي لأنّه ابتدأ بأداة توكيّد، وكان غرض الشّاعر من هذين الأسلوبين هو إيصال صوته المليء بالأمل والإيمان الأكيد أنّ غزة صامدة وستتحرّر، ولم يبق إلّا القليل وتشرّفُ من حولها شمس الحرية والاستقلال.

عمل الشاعر في هذا المقام الخبري على توظيف كلمات حاملة لدلّالات زمنية "الفجر" وهو الوقت الذي اندلع فيه هذا الطوفان، الذي جاء كبشارة خيرٍ للنصر والحرية، ولفظة "ليل" والتي ترمي إلى النهايات، وهنا دلالة على زوال هذا العدوان والظلم الحاصل في غزة.

وَيَرَى أَكَابِرُ مُجْرِمِي جَيْشِ الْعَدَى
صَرْعَى وَقَوْمًا يَنْدُبُونَ مَصَائِرَهُ.

تضمن هذا البيت أسلوب خبري نوعه ابتدائي حيث عمد الشاعر في هذا المقام إلى الكلام المباشر الصريح بعيد عن التلميح والإيحاء قصد إبراز رأيه، و موقفه، والمشاعر التي يحملها لهذا الشعب المحتل؛ فهو في هذا الأسلوب يتوعد أنه سيأتي اليوم الذي يرى فيه هذا المحتل جيشه وهو مهزوم وأتباعهم يكون عليهم، وأن العدالة سوف تأخذ مجرها وكل منهم سوف يحاسب على أفعاله الشنيعة والوحشية التي مارسها على هذا الشعب المظلوم، وهذا كله يعكس إيمان الشاعر القوي ويقينه بهذه القضية.

إن الأساليب الخبرية والإنسانية تكسب النص نمطاً من الفعالية والوضوح، كونها تخلق نوعاً من التوازن بين سرد المعلومات، وإحداث التأثيرات.

3- الصور البينية:

أو ما يطلق عليها الصور الشعرية، تعد من أهم المكونات التي يقف عليها المدخل الأسلوبي، كونها تصف لنا الحالة الشعورية والنفسية للشاعر، وغرضه من توظيفها، حيث تعتمد بالدرجة الأولى على عنصر الخيال، فهي بمثابة "خرق لقانون اللغة أي انزياحاً لغوياً يمكن أن ندعوه كما تدعوه البلاعنة "صور بلاغية" وهو وحده الذي يزود الشعرية بموضوعها الحقيقي¹.

عند رصدنا للصور البينية الواردة في قصيدة شاعرنا "محمد يحيبي عالي بيات" لاحظنا أنّها على عدة أشكال وصور نذكر منها:

¹: أحمد محمود أوس، الانزياح من منظور الدراسات الأسلوبية، ط1، مجد المؤسسة الجامعية للنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 2005م، ص122.

3-2-1- الاستعاراتُ وَدَلَالُهَا:

تمثل الاستعارة الدعامة الأساسية في تكوين النص الشعري، لما تضفيه من جماليات فنية مميزة.

يعرفها «أبو هلال العسكري» (ت 395هـ) بقوله: "الاستعارة نقل العبارة عن موضوع استعماله في أصل اللغة لغرض، وذلك الغرض إما يكون شرح المعنى وفضل الإبارة عنه أو تأكيده، والبالغة فيه، أو الإشارة إليه بالقليل من اللفظ أو لحسن المعرض الذي يبرز فيه"¹.

يستنتج من هذا التعريف، أنّ الاستعارة هي استعارة لفظة من معناها الحقيقي، وتوظيفها في معناها المجازي، بهدف تحقيق غرض معين أكان لزيادة المعنى، أو لتأكيداته، أو لإبرازه وتوضيحه.

وفي تعريف آخر: "هي تشبيه حذف أحد طرفيه، ووجه المشبه وأدواته"².

وقد قسم البلاغيون الاستعارة إلى أقسام عديدة، إلا أنّ المشهورة منها والمتواضع عليه هو:

✓ **الاستعارةُ المكَنِيَّةُ**: وهي التي يكون فيها المشبه به مخدوف، ولكن تبقى قرينة دالة عليه ترمز إليه.

✓ **الاستعارةُ التَّصْرِيْحِيَّةُ**: وهي التي يذكر فيها المشبه به، ويحذف المشبه وهي عكس الاستعارة المكَنِيَّة.

► توجد في القصيدة ثلاثة استعارات مكَنِيَّة وسنوجز كل منها بالشرح والتحليل:

الصورة الأولى: قال الشاعر:

الْعِزُّ ثُنِيَّةُ بَوَاكِرُ مَاطِرَةٌ
تَهْمِي عَلَيْهِ مِنَ الدِّمَاءِ الطَّاهِرَةِ.

¹ : أبو هلال العسكري، كتاب الصناعتين (الكتابة والشعر)، مرجع سابق، ص 274.

² : مصطفى الغيلاني، جامع الدروس العربية (مذيلاً ببحثي البلاغة والعروض)، تج: علي سليمان شبار، ط 1، مؤسسة رسالة ناشرون، دمشق، سوريا، 2010م، ص 746.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَرَ المَاطِرَةُ

شبه الشّاعر لفظة (العَرَ) وهو شيء معنوي من الصفات التي تطلق على الناس التي لديها كبراء لا ترضى بالذل والهوان، وقصد بها الشّاعر في هذا المقام أهل غزة، بالنباتات التي تنمو وهي شيء ملموس مادي (المشبه به)، حيث ذكر المشبه وحذف المشبه به، وأبقى على أحد لوازمه الفعل (تُنْبِتُهُ) على سبيل الاستعارة المكنية.

حيث عبرت هذه الصورة الاستعارية التجسديّة على موقف الشّاعر بـ العَزَّة والكرامة تأتي بالتضحيات ورمز لها بالدماء الطاهره ليدل على قدسيتها (دماء الشّهداء) التي تنزل كالمطر على الأرض لفتح من ورائها أبواب الفرج والاستقلال، فغرض الشّاعر من خلال هذه الصورة هو تأكيد المعنى وتبيانه.

ـ الصورة الثانية: قال الشّاعر:

وَاسْكُبْ عَلَيْهِ مِنَ الدُّمُوعِ أَحَرَّهَا وَاسْتَنْجِدْنَ أَحْرَارَهُ وَحَرَائِرَهُ.

شبه الشّاعر لفظة (الدُّمُوعِ) بالماء أو أي شيء سائل (المشبه به)، حيث ذكر المشبه وحذف المشبه به، وأبقى على لازمه الفعل (اسْكُبْ) على سبيل الاستعارة المكنية.

مثلت هذه الصورة المشاعر، والأحاسيس، والانفعالات التي يحسها الشّاعر؛ فهو يدعوهم إلى الاستمرار في التضحية، والمقاومة، حتى وإنْ كان هناك فقد وخسائر وألم، والتي عبر عنها (بالدموع الحارة)، ولكن لابد من عدم الاستسلام، والمواصلة وطلب المساعدة من الأحرار سواء رجالاً أو نساء. فالشّاعر من خلال هذه الاستعارة التجسديّة يريدهم أن يخلقا من هذه الآلام والأوجاع القوة، ومن الحصار الحرية، ومن الظلم والاستبداد المقاومة والصمود.

ـ الصورة الثالثة: قال الشّاعر:

كِرَرَ حَدِيثَ أَبِي عُبَيْدَةَ فَهُوَ دُوْ طُعْمٍ يَلِدُ وَدُوْ مَنَاظِرَ آسِرَةً.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ

شبّه الشّاعر الحديث بالأكل (المشبه به)، حيث ذكر المشبه وحذف المشبه به، وأبقى على لازمة من لوازمه (ذُو طُعْمٍ) على سبيل الاستعارة المكنية.

يتضح من خلال هذه الصورة التجسديّة أنّ الشّاعر على إعجاب كبير بحديث أبي عبيدة، من خلال حثه وتحفيزه لشعب غزة على تنفيذ كلام أبي عبيدة، ورمز له (بالطعم) أي الأكل الذي يعد ضروري في حياة الإنسان، فالشّاعر ربط خطابات أبي عبيدة بالأكل ليبرز حجم أهميتها في هذه المقاومة لما تحمله من دلالات مليئة بالثبات والإصرار، وأيضاً من أجل أنّ يعزز ثقة الشعب الفلسطيني فيها.

ربط الشّاعر هذه الاستعارات بعدد من المعاني المختلفة جعلت دلالتها أوضح، ومعانيها بارزة وملفتة.

3-2-2-الكِنَائِيَّاتُ وَدَلَالَاتُهَا:

تتميز الكناية كونها من أهم الآليات الأسلوبية التي تسهم في إبراز المعاني وتصويرها، وتُعرف عند علماء البلاغة بـأكّها: "اللفظ أطلق، به لازم معناه الحقيقي مع قرينة لا تمنع من إرادة المعنى الأصلي مع المعنى المراد".¹

يتبيّن من هذا التعريف، أنّ الكناية هي أسلوب تعبير عن شيء معين باستخدام التلميحات للدلالة على معناه الأصلي.

تصنّفُ الكناية حسب المعنى المقصود منها إلى ثلاثة أنواع: "كناية عن نسبة، كناية عن صفة"²، وكناية عن موضوع.

► وشملت القصيدة أربعة كنایات وفيما يلي توضیح لبعض منها:

¹ : محمد أحمد قاسم، محى الدين ديب، علوم البلاغة (البديع، البيان، والمعان)، مرجع سابق، ص 241.

² : الخطيب القرزوني، الإيضاح في علوم البلاغة (المعان والبيان والبديع والمعان)، ط 1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2003م، ص 242.

فصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةِ**

الصورة الأولى: قال الشاعر:

فَالْيَوْمَ أَيْدِينَا إِلَى ثَمَرَاتِهَا
مَمْدُودَةٌ، وَالْعَيْنُ مِنَّا نَاظِرَةٌ.

حملت هذه الصورة الكنائية "أَيْدِينَا إِلَى ثَمَرَاتِهَا مَمْدُودَةٌ" دلالة على الأمل والتفاؤل، فالشاعر خرج من المعنى الصريح إلى استعماله لمعنى ضمني الذي يشير فيه إلى أنّ بعد كل هذا التعب، والمقاومة سوف نصل إلى الانتصار والفوز وسنستعيد أرضنا ونعيّر ما هدم من جديد. أي أنّ الشاعر لا يريد الثمرات بمعنى الأكل وإنما يريد الحرية وهي ثمرة الجهاد والكفاح المستميت.

ساهمت هذه الصورة التي تحمل نوع الكنائية عن صفة في عرض المدلول المعنوي بصورة تمثيلية قريبة للمعنى الأصلي، مما عزز من فهم دلالة المعنى ووضوحيه.

الصورة الثانية: قال الشاعر:

سَلِّمْ عَلَى ذَاكَ الْجَنَابِ وَقُلْ لَهُ
شِنْقِيطُ فِيكَ مُحِبَّةٌ وَمُنَاصِرَةٌ.

تجسدت الكنائية في هذا البيت في "سَلِّمْ عَلَى ذَاكَ الْجَنَابِ" فالشاعر هنا عمد على إخفاء الشخص المراد إليه وهو الموصوف في هذا المعنى (أبي عبيدة)، ونعته بصفة الجناب والتي تحمل في معناها الوقار، وشأن الرفيع ليبيّن له أنّ كل الشعب الموريتاني يُكِنُّ له مشاعر الحب، والدعم، وأئمّهم معها في مختتها، ولن يتراجع عن موقفه تجاه القضية حتى يتحقق التحرر.

إنّ توظيف الشاعر لهذه التراكيب اللغوية المجازية، عكست لنا في القصيدة معانٍ معبرة وذات دلالات مؤثرة.

الصورة الثالثة: قال الشاعر:

فَأَصْبَحَ إِلَى ذَاكَ الْمُلْثِمِ سَاعَةً
وَاغْسِلْ بِهِ أَدْرَانَ نَفْسٍ حَائِرَةٌ.

تتواصل الكنایات الحاملة في معناها إلى أبرز شخصيات هذه المقاومة (أبي عبيدة) في الحضور وحملت هذه الصورة الكنائية (كنایة عن موصوف) المتمثلة في "أصْبَحَ إِلَى ذَاكَ الْمُلْثِمِ" ميزة يتميز بها

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ

هذا الرجل؛ وهي أنّ أباً عبيدة عندما يخرج، ويصرح عن القرارات الخاصة حول هذه الثورة وما ترتب عنها من نتائج يكون متخفيًا بلشام على وجهه، فالشاعر يدعو إلى الإنصات إلى حديثه باهتمام وتأمل ولو ساعة من الزمن، لأنّه يشفى الروح، ويزيل الغموض، والحقيقة ويعطى جرعة من الأمل خصوصاً في ظلّ هذه الظروف القاهرة فأحاديثه مثل الدواء للجرح.

استطاع الشاعر من خلال توظيفه لهذه الصور الكنائية أنّ يجسد لنا المعنى بصورة ملقة وواضحة، وهذا ما يؤكد مهارة الشاعر وقدرته لأنّ الكنية من "أساليب البيان التي لا يقوى عليها إلا بلير متبرس بفن القول"¹.

3-2-3- التشبيهاتُ وَدَلَالَاتُهَا:

حاز التشبيه على عناية كبيرة من قبل الدارسين الأسلوبيين، لما يقدمه من قيمة فنية للنصوص الشعرية، ويعرفه «القزويني» (ت 739هـ) على أنه: "التشبيه هو دلالة على مشاركة أمر ما آخر معنى"².

وفي تعريف آخر هو: "علاقة مقارنة تجمع بين طرفين لاتحادهما أو اشتراكتهما في صفة أو حالة أو مجموعة من الصفات والأحوال، وهذه العلاقة قد تستند إلى مشابهة في الحكم أو المقتضى الذهني الذي يربط بين الطرفين المقارنين"³.

نلمس من هذين المفهومين أنّ التشبيه يقوم على علاقة المشابهة من خلال اشتراك أو تشابه شيئاً في صفات أو معانٍ... إلخ.

أركانه: للتشبيه أربعة أركان رئيسية وهي:

✓ المشبه: وهو الركن الرئيس في التشبيه، تخدمه الأركان الأخرى.

¹: عبد العزيز عتيق، في البلاغة العربية، مرجع سابق، ص 223.

²: الخطيب القزويني، الإيضاح في علوم البلاغة (المعاني والبيان والبديع والمعانٍ)، مرجع سابق، ص 164.

³: جابر عصفور، الصورة الفنية في التراث النقدي البلاغي عند العرب، ط 3، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت، لبنان، 1992م، ص 172.

⁴: محمد أحمد قاسم، محي الدين ديب، علوم البلاغة (البديع والبيان والمعانٍ)، مرجع سابق، ص 145-146.

فصل ثانٍ: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ**

✓ المشبه به: تتوضح به صورة المشبه، ولابد من ظهوره في التشبيه.

✓ وجه الشبه: هو الصفة المشتركة بين المشبه والمشبه به.

✓ أداة التشبيه: وهي كل لفظ دلّ على المشابهة.

توظف هذه الأركان بحسب النوع الذي يندرج تحته التشبيه فمثلاً التام يذكر فيه جميع الأركان، والبلوغ يذكر فيه المشبه والمشبه به... .

➤ كانت استعana الشاعر بالتشبيهات قليلة وقد وردت إلا مرة واحدة وهي:

-الصورة الأولى: قال الشاعر:

يَرْدَادُ مِثْلَ الْعُودِ طَيِّبًا كُلَّمَا
أَذْكُوا عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ مَجَامِرَهُ.

في هذا التركيب التشبيهي أورد الشاعر جميع أركان التشبيه من مشبه (والذي جاء مستترًا وهو الفتى)، مشبه به (العود) وهو خشب عطري يفوح برائحة زاكية، وأداة التشبيه (مثل)، ووجه الشبه (طيباً) على سبيل التشبيه التام.

يتبيني الشاعر من خلال هذا التشبيه إظهار علاقة العود بأهل غزة، فالعود لا تفوح رائحته الطيبة إلا عند احتراقه والحال نفسه مع غرة فهي كلما اشتد عليها الحصار، والألم ازدادت صلابة وقوه واعتلت روح المقاومة والعزمية الثائرة التي تخلج أرواحهم فهم كالجبال صامدين بكل ما يملكونه من وسائل، وإمكانيات بسيطة يدافعون عن أرضهم الطاهرة؛ ولكن يرهنوا لهذا الاحتلال أنه كلما طغى وتأمر بكل ما له من دعم وقوة لن تخضع له ولا لحلفائه الذين يدعمونه.

استعمل الشاعر الصور المجازية باعتبارها سبيل للوصول للمعنى العميق الذي ساهم في إخراج هذا التشبيه بصورة فنية ممتزجة بالجمالية وقوة التأثير، فقد استطاع من خلاله تقريب الصورة وتوضيحها للملتقطي.

3-2-4- المجازات ودلائلها:

تختلف المعاني وتتعدد بحسب السياق الذي ترد فيه، ولكن في بعض الأحيان نجد كلمات وألفاظ لا تحمل المعنى المراد به في ذلك السياق وهذا ما يسمى بالمجاز.

فالمجاز هو "كل لفظ استعمل في غير ما وضع له، لعلاقةٍ مع قرينةٍ مانعةٍ من إرادة المعنى الحقيقي، بمعنى أنّ المجاز يمكن معرفته استناداً إلى عنصرين أساسين هما:

العلاقة: ونقصد بها الارتباط أو الصلة التي يحملها المعنى الحقيقي للفظ والمعنى المجازي الذي وضع فيه، وهي على أنواع: علاقة مشابهة، علاقة كليلة...

القرينة: وهي التي تعطي انطباع للذهن أنّ اللفظ غير مستعمل بمعناه الحقيقي، مع الإفصاح عنه¹.
والمجاز على نوعان هما:²

✓ **المجاز المرسل:** كلمة استعملت في غير معناها الأصلي لعلاقة غير المشابهة مع قرينةٍ مانعةٍ من إرادة المعنى الأصلي.

✓ **المجاز العقلي:** هو إسناد الفعل أو ما في معناه إلى غير ما هو له؛ لعلاقةٍ، مع قرينةٍ مانعةٍ من إرادة الإسناد الحقيقي.

► وقد وظف الشاعر في قصيده المجاز وتمثل ذلك في:

الصورة الأولى: قال الشاعر:

فَمَتَّى نَرَى أَشْبَاهُهُ وَنَظَائِرَهُ.
لِلَّهِ جَمِيعُهُمُ الصَّحِيحُ "فَعَالُهُ"

جاء هذا البيت مشحوناً بصورة مجازية تمثلت في "فمتى نرى أشباهه ونظائره"، حيث استخدم الشاعر تعبيراً مجازياً لا يقصد به الشبه الشكلي والجسدي لقادة طوفان الأقصى، وإنما يقصد من يشبهونهم في القيادة والزعامة والقيم والبطولات؛ فهو مجاز مرسل علاقته المشابهة.

¹: ينظر: مصطفى الغلايني، جامع الدروس العربية (مذيلاً ببحثي البلاغة والعروض)، مرجع سابق، ص 745.

²: مرجع نفسه، ص 748-749.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةِ

فالشاعر من خلال هذا المجاز أراد أن يبعث رسالة مشفرة للدول العربية متمنيا فيها بأن تتوحد وتتكاشف لدعم هذه القضية، وتقف بجانب فلسطين وتأخذ موقفا ثابتا وصريحا لنصرتها؛ بعيداً عن الكلام الفارغ والمواقف المترددة، وكذا ليظهر رغبته في رؤية أنس مثل قادة هذه القضية لندرة من يماثلهم في هذا الزمان، وهذا ما يعكس مشاعر الإعجاب والتقدير التي يكنها الشاعر لهم.

أضافت هذه الصورة المجازية معناً جمالياً وتأثيرياً يجعله أكثر ترسیخاً وتبلیغاً في ذهن القارئ.

-الصورة الثانية: قال الشاعر:

سَلِّمْ عَلَى دَائِكَ الْجَنَابِ وَقُلْنَ لَهُ شِنْقِيطُ فِيْكَ مُحِبَّةٌ وَمُنَاصِرَةٌ.

حمل هذا البيت في طياته صورة مجازية ذات علاقة محلية؛ وبخلت في عجز البيت وهي "شنقيط فيك محبة ومناصره"، حيث عبر الشاعر عن حبه لغزة من خلال ذكره للمكان وهو شنقيط (مدينة في موريتانيا)، ولكن فالحقيقة لا يمكن للمدينة أن تحب وتناصر؛ بل يقصد في هذا الموضع أهل هذا البلد وعلمائها وكل الفئات الذين ينتصرون لهذه القضية؛ فهو ذكر اسم المحل (شنقيط) ويراد به الحال (حالة أهل المنطقة) على سبيل المجاز المرسل.

فالشاعر جعل من مدينة شنقيط وكأنها كائن حي له أحاسيس ومشاعر وينبض بالمحبة لأهل غزة، بالإضافة إلى أنه أراد إبراز (شنقيط) على أنها موطن النصرة، وبلد يتजذر فيه الحق والعدل والموافق الشريفة.

ساهم هذا المجاز المرسل في إيجاز المعنى وإخراجه بصورة دقيقة قريبة إلى ذهن المتلقى.

من خلال ما تم استجلائه من صورٍ شعرية من قصيدة "بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةِ" نتوصل إلى أن الشاعر نَوَّع في توظيفها؛ وهذا ما يظهر براعته الفنية في توظيف المعاني في قوالب مختلفة منحت كل منهما للقصيدة لمسة جمالية ودلالة توضيحية.

3-3-الحقول الدلالية: (الحقل المعجمي):

يعرف الحقل الدلالي على أنه: "مجموعة من الكلمات، ترتبط دلالتها، وتوضع تحت لفظ عام يجمعها، ولكي يفهم معنى الكلمة يجب أن تفهم مجموعة الكلمات المتصلة بها دلاليا، ومعنى الكلمة هو محصلة علاقتها بالكلمات الأخرى داخل الحقل المعجمي".¹

حيث تكمن وظيفة الحقول الدلالية في تنظيم المصطلحات والمفاهيم التي تحمل المعنى نفسه، أو تكون متقاربة معها في إطار واحد يطلق عليه اسم حقل لذلك المعنى.

تنوع الحقول الدلالية وتعددت في القصيدة وهي كالتالي:

✓ **حقل الحرب والثورة:** وسنشير إلى الألفاظ المتعلقة بهذا الحقل، وهي منتشرة وموزعة في ثانياً أبيات القصيدة وهي: [الدماء، الدموع، الركام، محاصره، يقتلها، العدو، مجرمي، يندبون، مقابرها]

وكان لهذا الحقل النسبة الأكبر؛ لأن الشاعر يسعى إلى إبراز مشاعر الحزن والفقد، وكذا الظلم والإبادة التي يعاني منها أهل غزة.

قال الشاعر:

لِلَّهِ دُرُّ الْأُمِّ تَخْرُجُ تَبَتَّغِي
حُبْرًا فَيَقْتُلُهَا الْجَبَانُ بِطَائِرَةٍ!

الْيَوْمَ مِنْ تَحْتِ الرِّكَامِ وَتَحْتِ أَنْ
قَاضِ الْبَنَاءِ فَإِنَّ عَزَّةَ عَامِرَةٍ.

وَاسْكُبْ عَلَيْهِ مِنَ الدُّمُوعِ أَحْرَارَهَا
وَاسْتَنِجَدْنَ أَحْرَارَهُ وَحَرَائِرَهُ.

حملت هذه الأبيات مجموعة من الكلمات الدالة على هذا الحقل على نحو:

¹: أحمد مختار عمر، علم الدلالة، مرجع سابق، ص 79.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكُر العَزِّ المَاطِرَةُ

لفظة "فيقتلها": فهي تدل على الاعتداءات الوحشية التي يتعرض لها أهل غزة من انتهاك للأرواح، وسفك للدماء على يد المحتل الظالم (جيش إسرائيل).

لفظة "الرَّكَام": تعكس هذه اللفظة المشاهد المأساوية من (هجوم، الخراب، ودمار) لحظة وقوع القصف على سكان غزة.

لفظة "الدموع": عبرت هذه اللفظة عن مشاعر أهالي غزة المليئة بالحزن والأسى، والانكسار النفسي الناتج عن الجراح الموجعة بسبب ما يمارسه هذا الاحتلال الذي لا يعرف الرحمة.

فالشاعر من خلال هذا الحقل استطاع وصف، ونقل مشاهد هذه الحرب بكل ما فيها من معاناة وظلم.

✓ **حقل المقاومة والنصر:** يشمل هذا الحقل مجموعة من الكلمات تدرج ضمنه وهي: [حرب، النصر، بشائره، عامره، اصبر، الجهاد، لا يأسون]

فالشاعر من خلال هذه الألفاظ بين لنا بأنّ، هذا الشعب قوي وصامد، وبأنّه يضحي بالغالي والتفيس من أجل نيل النصر والحرية.

قال الشاعر:

تَرَوِيْ حَدِيْثًا فِي الْجِهَادِ مُسْلِسًا
عَنْكُمْ فَتَنْظُمُ فِي الْعُقُودِ جَوَاهِرَةً.

فَيُحِسُّ مِنْهَا النَّصْرُ أَقْرَبَ قَادِمٌ
وَتُرِيْهِ أَجْلَى مَا تَكُونُ بَصَائِرَةً.

وَاصْبِرْ عَلَيْهِ فَإِنَّ ثُرْبَتَهُ الَّتِي
طَابَتْ سَتُّخْرُجُهُ حَمَائِلَ نَاضِرَةً.

جاءت هذه الأبيات مشبعة بمعانٍ هذا الحقل نذكر منها:

لفظة "الجهاد": جاءت دالة على نضال وكفاح أهل غزة المستمر، وبشتى الوسائل، فهم يصنعون من الألم القوة، بالإضافة إلى إيمانهم القوي بالله تعالى، وقدرته، وبأنّ ما يحدث لهم بلاءً، وسوف يزول.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ

ـ لفظة "بشاوره": حملت هذه الكلمة في طياتها كل معانٍ التفاؤل والأمل بأن النصر قادمٌ إن شاء الله.

ـ لفظة "اصبر": صورت هذه الكلمة معنى عميقاً معبراً عن وضع غزة، فالشاعر أراد أن يبعث جرعة أمل للتخفيف على أهل غزة الجريحة المكلومة ودعاهم للصبر؛ لأنّه مفتاح الفرج، ورمز للقوة وصمود. جسّد هذا الحقل روح المقاومة، والجهاد التي تسكن نفوس الفلسطينيين، في سبيل تحقيق الاستقلال.

ـ حقل الأسماء والأعلام: وستتناول فيه أهم الشخصيات التي وظفها الشاعر حيث نجد: [أبا عبيدة، يحيى، أبا موسى، الأم، الفتى].

فالشاعر في هذا الحقل ذكر وحدات معجمية دالة على أشخاص مشاركين في هذه الحرب، تكون دليلاً حياً يدعم مضمون قصيده ويؤكده؛ ولكي يوضح أنّ هذه الشخصيات تعدّ رمزاً للمقاومة، والثبات، والنضال.

قال الشاعر:

أَفْنَى الْعَدُو حَبِيبَهُ وَمَعَاشِرَهُ!
لِلَّهِ دُرُّ فَتْنَى بِعَرَّةَ يَافِعٍ
كَرِرْ حَدِيثَ أَبِي عُبَيْدَةَ فَهُوَ دُو
طَعْمٌ يَلْدُ وَدُو مَنَاظِرَ آسِرَةٍ.
أَوْ عَنْ أَبِي مُوسَى هُنَّتَا وَهَنِيَّةٍ
فِي حُسْنٍ هَيْتَهُ وَحُسْنٍ مَحَاضِرَةٍ.

تضمنت هذه الأبيات شخصيات كان لها دور فاعل في إحياء هذه المقاومة:

ـ "أبي عبيدة": وهو المتحدث الرسمي لحركة حماس في قطاع غزة، وصوت هذه المقاومة، ورئيس كتائب القسام.

ـ "أبي موسى": يعدّ من أبرز قادة هذه المقاومة، وعضو في كتائب القسام.

الظواهر الأسلوبية في قصيدة بوأكِر العَزِّ المَاطِرَةُ

- "الفتى": وظف الشاعر شخصية الفتى لإعجابه بمقاومته المستمرة والقوية للعدو رغم صغر سنه، ولكي يبيّن أن الأطفال في غرّة شُجعان، وأقوياء.

وعليه نتوصل، أن هذا التنوع في الحقول الدلالية ساهم في إثراء النص الشعري، وإعطائه معانٍ دلالية كثيفة لأنّ: "وضع المفردات في شكل تجمعي تركيبي ينفي عنها الانعزالية"¹، ويخرجها بمعانٍ قوية وعميقة تشير أحاسيس المتلقى وتؤثر فيه.

¹: بدليس هوييل، نظرية الحقول الدلالية بين التراث العربي والفكر اللساني المعاصر، بسكرة، ص156.

خلاصة الفصل:

إنّ توظيف الشّاعر لكلّ هذه البنّيات الأسلوبية من (صوتية، وإيقاعية، وصرفية، وتركيبية، ودلالية، وبلاغية) كان تعبيرًا عن انتمائه لدولة فلسطين، وليجسد المعاناة والظلم الذي يعيشه أهل غزة، مقدّماً لهم كلّ عبارات الدّعم والمحبة متمنّياً لهم النّصر والتحرّر؛ فاستعماله للأصوات المجهورة عكس لنا حماسته ولهفته وإصراره على إيصال صوته الدّاعم لغزة، ورفضه القاطع لهذا المحتل. كما أنّ استخدامه للجمل الفعلية كان للدلالة على فعل المقاومة والنّضال الذي تقوم به غزة ضدّ العدو، في حين أنّ الصور البينية والأساليب البلاغية ساهمت في إيضاح المعاني وإيصالها بعمق عاطفي وتأثيري، بينما لجوئه للحقول الدلالية كان كإثبات بأنّ القضية الفلسطينية حية وصامدة في وجه الاحتلال.

خاتمة

لكل بداية نهاية، وها أنا اليوم أقف في المحطة الختامية لهذا العمل، الذي حاولت فيه تسليط الضوء على أبرز الظواهر الأسلوبية التي تخللت القصيدة، كاشفةً لكل مواضع الحسن والجمال التي ساهمت في إخراج القصيدة بصورة فنية وجذابة ومؤثرة.

ومن النتائج التي توصلت إليها من هذا البحث ما سيأتي:

- 1- تعد الأسلوبية من أبرز الدراسات التي تمكنت من الإحاطة بالنص الأدبي من مختلف زواياه.
- 2- تقوم الأسلوبية على أربعة اتجاهات رئيسية (تعبيرية، نفسية، بنوية، إحصائية)، كل منها تختص بدراسة جانب معين في النص الأدبي، عند تظافرهم، وتدخلهم نستطيع فهم النصوص الأدبية وتفكيرها بشكل أعمق وأوضح.
- 3- رغم تعدد وتنوع التعريفات للأسلوب، إلا أنه يبقى الركيزة التي يقوم عليها مختلف الدراسات.
- 4- الشاعر "يحيى محمد عالي بيات" نظم هذه القصيدة ليعبر عن الألم، والمعاناة التي تشهده غزة، وفي ذات الوقت ليبيّن مشاعره المليئة بالدعم والمؤازرة لهم في محنتهم.
- 5- من خلال دراسة المستوى الصوتي والإيقاعي للقصيدة نصل إلى:
 - ✓ غلت على القصيدة الأصوات المجهورة؛ حيث ساعدته في إيصال صوته بقوة، وانتفاضته الرافضة لهذا الواقع التي تعيشه غزة.
 - ✓ توظيف الشاعر للمحسنات اللفظية والمعنوية خلقاً إيقاعاً موسيقياً فريداً، ضف إلى أنه بين مدى امتلاك الشاعر لمخزون لغوي ثري مكّنه من التعبير بدقة وجمالية.
 - ✓ اعتماد الشاعر على (بحر، روى، قافية) واحدة جعل القصيدة متناغمة منظمة ذات معنى ثابت وواضح لا يتغير.
 - ✓ تنوع الشاعر لظاهرة التكرار (حروف، كلمات، ضمائر) عزّز من دلالة المعاني وترسيخها في ذهن الملتقي.

- ✓ ساهم التصريح بوصفه سمة أسلوبية تضفي للقصائد الشعرية لمسة جمالية مميزة، في إبراز دلالة الألفاظ التي من خلالها استطعنا الكشف عن المشاعر والأحاسيس الكامنة للشاعر.

6-أفقاً المستوي الصرفي والتركيبي:

- ✓ استخدم الشاعر الجمل الفعلية بكثرة لما تحمله من استمرارية وحركية تنسجم مع طبيعة القصيدة وانفعالات الشاعر الثائرة ضد هذا الاحتلال.
- ✓ ورد أسلوب التقديم والتأخير بال النوع نفسه، وفي جمل صيغتها مستنبطة من كلام العرب قد يدل على تأثر الشاعر بالتراث العربي والشعراء القدماء.
- ✓ عرفت الأفعال وبصفة خاصة (الأفعال المضارعة) تواتراً كبيراً، وهذا يعكس مدى تفاؤل الشاعر وإيمانه بأنّ غزة مستقبلاً ستتحرر وفي أقرب الآجال.

7-في حين المستوي الدلالي والبلاغي:

- ✓ منزج الشاعر من خلال توظيفه للصور الشعرية بين (استعارات، كنایات تشبيهات)، كان لها أثر بارز في نقل الواقع، ووصف الأحداث بطريقة إبداعية ساهمت في توضيح المعاني وتأكيدها.
- ✓ استعمال الشاعر للأساليب الإنسانية والخبرية أكسب القصيدة تعبيرات مختلفة تجعل المتنلقي أو القارئ ينشد إليها.
- ✓ عمل الشاعر على توظيف الحقول الدلالية وتنوعها (حقل الثورة وال الحرب، حقل المقاومة والنصر، حقل الأسماء والأعلام).

- 8-استعان الشاعر بشخصيات يمثلون (قادة هذا الطوفان) كان بمثابة تقدير وشكر لهؤلاء الرؤساء على مجدهم في سبيل تحرير هذا الوطن الحبيب.
- وهي الأدلة يبقى هذا العمل قطرة من بحر ما تقدمه الدراسات الأسلوبية.

قائمة المصادر والمراجع

✓ المدونة:

يحيطية محمد علي ببات:

1. قصيدة بوأcker العزّ الماطرة، ديوان طوفان الأقصى: جمعه، وحققه، وشكله: محمد عبد الله عمارو، اتحاد الأدباء والكتاب الموريتانيون، نواكشوط، 2023م.

✓ المصادر:

تمام حسان:

1. اللغة العربية معناها ومبناها، دط، دار الثقافة، الدار البيضاء، المغرب، 1994م.

جابر عصفور:

2. الصورة الفنية في التراث النقدي البلاغي عند العرب، ط3، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، بيروت، لبنان، 1992م .

الخطيب القزويني:

3. الإيضاح في علوم البلاغة (المعاني والبيان والبديع والمعاني)، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2003م.

ابن رشيق:

4. العمدة في محاسن الشعر وآدابه ونقده، تح: محمد محى الدين عبد الحميد، ج1، ط5، دار الجيل، بيروت، لبنان، 1981م.

ابن عصفور:

5. المقرب، تح: أحمد عبد الستار، عبد الله الجبوري، ج1، ط1، مطبعة العاني، بغداد، العراق، 1971م.

أبي الحسن حازم القرطاجي:

6. منهاج البلغاء وسراج الأدباء، تح: محمد الحبيب ابن خوجة ج2، دط، دار الغرب الإسلامي، لبنان، بيروت، دت.

أبو الفتح عثمان ابن جنّي:

7. الخصائص، تحرير: محمد علي النجار، ج 1، ط 1، دار الكتب المصرية، دب، 1913م.

8. اللمع في العربية، تحرير: سميح أبو مغلي، دار مجذلاوي للنشر، عمان، الأردن، 1988م.

أبو القاسم جار الله أحمد الرمخشري:

9. أساس البلاغة، تحرير: محمد باسل عيون السود، ط 1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1998م.

عبد القاهر الجرجاني:

10. دلائل الاعجاز في علم المعاني، ط 1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1988م.

✓ المراجع:

أحمد الشايب:

1. الأسلوب دراسة بلاغية تحليلية لأصول الأساليب الأدبية، ط 8، مكتبة النهضة المصرية، 1991م.

أحمد محمد ويس:

2. الانزياح من منظور الدراسات الأسلوبية، ط 1، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات لنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 2005م.

أحمد حساني:

3. مباحث في اللسانيات، ط 2، منشورات كلية الدراسات، دبي، الإمارات العربية المتحدة، 2013م.

أحمد كشك:

4. الزحاف والعلة رؤية في التجريد والأصوات والإيقاع، دط، دار الهانى للطباعة، القاهرة، 1995م.

أحمد مختار عمر وآخرون:

5. النحو الأساليب، ط 4، دار السلاسل لطباعة والنشر، الكويت، 1994م.

أحمد مختار عمر:

6. علم الدلالة، ط5، عالم الكتب، القاهرة، 1998م.

أحمد محمود أweis:

7. الانزياح من منظور الدراسات الأسلوبية، ط1، مجد المؤسسة الجامعية للنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 2005م.

أماني سليمان داود:

8. الأسلوبية الصوفية، ط1، دار مجذلاوي، عمان، الأردن، 2002م.

أمين علي السيد:

9. فن علم القافية، دط، مكتبة الزهراء، دت.

بوجوش رابح:

10. اللسانيات وتحليل النصوص، ط2، عالم الكتب الحديث، إربد، الأردن، 2009م.

بسبيوني عبد الفتاح فيود:

11. علم البديع دراسة تاريخية وفنية لأصول البلاغة ووسائل البديع، ط4، مؤسسة المختار للنشر والتوزيع، القاهرة، 2015.

جميل حمداوي:

12. اتجاهات أسلوبية، ط1، دار الألوكة، 2010م.

حسن عباس:

13. خصائص الحروف العربية ومعانيها، دط، منشورات اتحاد الكتاب العرب، دمشق، 1998م.

خالد عبد العزيز:

14. النحو التطبيقي، ط1، دار اللؤلؤة للنشر والتوزيع، المنصورة، مصر، 2018م.

رجاء عيد:

15. البحث الأسلوبي معاصرة وتراث، ط1، دار المعارف، مصر، 1933م.

رمضان الصباغ:

16. في نقد الشعر العربي المعاصر دراسة جمالية، ط1، دار الوفاء لدنيا الطباعة والنشر، الإسكندرية، مصر، 2002م.

عبد الرحمن ألوجي:

17. الإيقاع في الشعر العربي، ط1، دار الحصاد، دمشق، 1989م.

عبد الرحمن أيوب:

18. أصوات اللغة، ط1، مطبعة الكلابي، القاهرة، 1968م.

رمضان عبد التواب:

19. مدخل إلى علم اللغة (ومناهج البحث اللغوي)، ط3، مكتبة الخانجي، القاهرة، 1997م.

عبد السلام المسدي:

20. الأسلوبية والأسلوب، ط3، الدار العربية للكتاب، طرابلس، تونس، 1982م.

21. الأسلوب والأسلوبية، ط5، دار الكتاب الجديدة المتحدة، بيروت، لبنان، 2006م.

سعد مصلوح:

22. الأسلوب دراسة لغوية إحصائية، ط3، عالم الكتب، القاهرة، 1992م.

سيد خضر:

23. التكرار الإيقاعي في اللغة العربية، ط1، دار الهدى للكتاب، 1998م.

شربل داغر:

24. الشعرية العربية، ط1، بدار توبقال للنشر والتوزيع، دار البيضاء، 1981م.

صلاح فضل:

25. علم الأسلوب مبادئه وإجراءاته، ط1، دار الشروق، القاهرة، 1997م.

صبري المتوبي:

26. دراسات في علم الأصوات، تتح: شوقي ضيف، أحمد عيسى المعصراوي، ط1، زهراء الشرق، القاهرة، مصر، 2006م.

عدنان بن رذيل:

27. اللغة والأسلوب، ط2، دمشق، 2006م.

أبو العباس عبد الله ابن معتز:

28. كتاب البديع، تح: عرفان مطرجي، ط1، مؤسسة الكتب الثقافية للنشر وتوزيع، بيروت، لبنان، 2012م.

عبد علي حسين صالح:

29. النحو العربي منهج في التعلم الذاتي، ط2، دار الفكر، الأردن، عمان، 2009م.

عبد العزيز عتيق:

30. علم البديع، دط، دار النهضة العربية، لبنان، بيروت، دت.

عدنان حقي:

31. المفصل في العروض والقافية وفنون الشعر، ط1، بدار الرشيد، دمشق، بيروت، 1978م.

غانم قدوري الحمد:

32. المدخل إلى علم الأصوات، ط1، دار عمار للنشر والتوزيع، عمان، الأردن، 2004م.

فرحان بدري الحري:

33. الأسلوبية في النقد العربي الحديث، ط1، مجد المؤسسة الجامعية للدراسات والنشر والتوزيع، بيروت، لبنان، 2003م.

فتح الله أحمد سليمان:

34. الأسلوبية مدخل نظري ودراسة تطبيقية، ط1، دار الآفاق العربية، مصر، القاهرة، 2008م.

مصطفى الجويي:

35. الفكر البلاغي الحديث، دط، دار المعرفة الجامعية، مصر، 1999م.

محمد الهادي الطرايسي:

36. تحاليل أسلوبية، دط، دار الجنوب للنشر، تونس، 1992م.

منذر العياشي:

37. الأسلوبية وتحليل الخطاب، ط1، دار نينوي، سوريا، دمشق، 2015م.

محمد يحيى:

38. السمات الأسلوبية في الخطاب الشعري، ط1، عالم الكتب، الأردن، 2011م.

موسى رباعة:

39. الأسلوبية مفاهيمها وتحليلاتها، ط1، دار جرير للنشر والتوزيع، عمان الأردن، 2014م.

محمد عبد المطلب:

40. البلاغة الأسلوبية، ط1، مكتبة لبنان، بيروت، لبنان، 1994م.

محمد مفتاح:

41. دينامية النص (تنظير وإنجاز)، ط2، المركز الثقافي العربي، الدار البيضاء، 1990م.

محمد عكاشه:

42. أصوات اللغة، ط2، دار المعرفة، مصر، القاهرة، 2007م.

محمد محمد داود:

43. العربية وعلم الحديث، دط، دار غريب، القاهرة، 2001م.

مراد عبد الرحمن مبروك:

44. دراسة النص الشعري من الصوت إلى النص، دط، عالم الكتب، دب، 1993م.

محمد علي الهاشمي:

45. العروض الواضح وعلم القافية، ط1، دار القلم للطباعة والنشر والتوزيع، دمشق، 1991م.

محمد بن حسن بن عثمان:

46. المرشد الواقي في العروض والقوافي، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 2004م.

محمد النويهي:

47. الشعر الجاهلي في دراسته وتقويمه، ج1، الدار القومية، القاهرة.

محمد عيد:

48. النحو المصفى، ط2، عالم الكتب، القاهرة، 2009م.

محمد فاضل السمرائي:

49. الصرف العربي أحکام ومعانٍ، ط1، دار ابن الكثیر، دمشق، سوريا، 2013م.

محمد أحمد قاسم، محي الدين ديب:

50. علوم البلاغة (البديع والبيان والمعانٍ)، ط1، المؤسسة الحديثة للكتاب، طرابلس، لبنان، 2003م.

مصطففي الغلايبي:

51. جامع الدروس العربية (مذيلاً ببحثي البلاغة والعرض)، تحرير: علي سليمان شباره، ط1، مؤسسة رسالة ناشرون، دمشق، سوريا، 2010م.

نازك الملائكة:

52. قضايا الشعر المعاصر، ط1، منشورات مكتبة النهضة، بغداد، 1962م.

نور الدين السد:

53. الأسلوبية وتحليل الخطاب، ج1، دار هومة، الجزائر، 2010م.

أبو هلال العسكري:

54. كتاب الصناعتين، تحرير: علي محمد البحاوي، محمد أبو الفضل إبراهيم، ط1، دار إحياء الكتب العربية، مصر، 1952م.

عبد الواحد حسن شيخ:

55. البديع والتوازي، ط1، مكتبة ومطبعة الإشعاع الفنية، الإسكندرية، 1999م.

يوسف الحمادي، محمد محمد الشاوي، محمد شفيق عطا:

56. القواعد الأساسية في النحو والصرف، دط، الهيئة العامة لشئون المطبع الأهلية، القاهرة، 1994م.

يوسف أبو العدوس:

57. الأسلوبية الرؤية والتطبيق، ط1، دار المسيرة، عمان، الأردن، 2007م.

✓ المراجع المترجمة:

بيير جирول:

1. الأسلوبية، تر: منذر العياشي، ط1، مركز النماء الحضاري للدراسة والترجمة والنشر، حلب، سوريا، دت.

جان كوهن:

2. بنية اللغة الشعرية، تر: محمد الولي ومحمد العمري، ط1، دار توبيقال للنشر، الدار البيضاء، المغرب، 1986م.

✓ المعاجم العربية:

أنعام نوال عكاوي:

1. المعجم المفصل في علوم البلاغة (البديع، البيان، والمعان)، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1996م.

أميل بديع يعقوب:

2. المعجم المفصل في علم العروض والقافية وفنون الشعر، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1991.

الجرجاني:

3. كتاب التعريفات، تر: إبراهيم الأبياري، دط، دار الريان للنشر، مصر.

جمع اللغة العربية:

4. المعجم الوسيط، ط1، مكتبة الشروق الدولية، القاهرة، مصر، 2004م.

ابن منظور:

5. لسان العرب، تر: أمين محمد عبد الوهاب، محمد الصادق العبيدي، ج6، ج8، ج13، ط3، دار احياء التراث، بيروت، 1999م.

محمد التونجي:

6. المعجم المفصل في الأدب، ط1، دار الكتب العلمية، بيروت، لبنان، 1991م.

✓ الرسائل الجامعية:

إبراهيم عبد الله أحمد عبد الجواد:

1. الاتجاهات الأسلوبية في النقد العربي الحديث، رسالة مقدمة استكمالاً لمتطلبات نيل درجة

دكتوراه في اللغة العربية، كلية الدراسات العليا، الجامعة الأردنية، عمان، 1994م.

حمزة حمادة:

2. جمالية الرمز الصوفي في ديوان أبي مدین شعیب، رسالة مقدمة استكمالاً لمتطلبات شهادة

الماجستير في الأدب العربي، كلية الآداب والعلوم الإنسانية، جامعة قاصدي مرياح، ورقلة،

2007م/2008م.

محمد بن يحيى:

3. سمات الأسلوب في مَرثية مالك بن الْرَّبِّ، رسالة مقدمة لنيل شهادة الماجستير في علوم اللسان

العربي، كلية الآداب والعلوم الإنسانية والاجتماعية، جامعة محمد خضر، بسكرة، 2009م/2008م.

عبد الله بن عبد الوهاب العمري:

4. الأسلوبية دراسة وتطبيق، رسالة ماجستير، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، قسم

البلاغة والنقد ومنهج الأدب الإسلامي، السعودية، 2021م.

✓ المجالات:

بدیس ھویمل:

1. نظرية الحقول الدلالية بين التراث العربي والفكر اللساني المعاصر، بسكرة.

جميلة بن لکرودار، خديجة بن شهدة:

2. التقديم والتأخير في سورة آل عمران (دراسة أسلوبية)، مجلة جسور المعرفة، المجلد 10، العدد 4،

الشلف، الجزائر، ديسمبر 2024م.

عبد الحميد عمروش:

3. النظام الصائي للغة العربية بين التراث اللغوي والدراسات اللغوية الحديثة (دراسة وصفية تطبيقية ومفاهيم تأسيسية)، مجلة علوم اللغة العربية وآدابها، المجلد 13، العدد 1، تبسة، الجزائر، مارس 2012م.

رقيق كمال:

4. المفارقة بين المفهوم والاصطلاح، جامعة بشار، الجزائر.

سمية خربيش:

5. زيوش محمد، أسلوبية الرواية بين ميخائيل باختين وميكلائيل ريفاتير، مجلة جسور المعرفة، مجلد 7، العدد 1 ، الجزائر، مارس 2021م.

سامية مخلص:

6. أسلوب الاختيار في الدراسات الأسلوبية، مجلة الآداب واللغات، البليدة 2، العدد 6، جوان 2014.

صلاح الدين عبدي، جواد محمد زاده:

7. أسلوبية الانزياح في أعمال أدونيس، مجلة التواصل الأدبي، المجلد 8، العدد 2، عنابة، الجزائر، جوان 2019م.

عبد القادر سلامي:

8. التركيب وأهميته اللسانية بين القدماء والحدثين، مجلة آفاق علمية، جامعة تلمسان، الجزائر، العدد 13، أبريل 2017م.



الملحق



بِوَاكِرُ الْعِزِّ الْمَاطِرَةِ

[بِحُرُّ الْكَامِلِ]

الْعِزِّ تُنْبِئُهُ بِوَاكِرُ مَاطِرَةٍ
 فَإِنْ أَبْتَفَيْتَ الْعِزِّ فَابْذُرْ بَذْرَةً
 وَاسْكُبْ عَلَيْهِ مِنَ الدُّمُوعِ أَحْرَهَا
 وَاصْبِرْ عَلَيْهِ فَإِنَّ تُرْبَتَهُ الَّتِي
 مِثْلُ الَّتِي فِي غَزَّةٍ فِي فِغَزَةٍ
 فَالْيَوْمُ أَيْدِينَا إِلَى ثَمَرَاتِهَا
 نَرْزُو فَنُبْصِرُ أَوْ نَكَادُ خَلَالَهَا
 وَالْفَجْرُ صَادِقُهُ بَدَأَتْ أَعْلَامُهُ
 الْيَوْمُ مِنْ تَحْتِ الرِّكَامِ وَتَحْتِ أَنَّ
 الْيَوْمُ رَغْمَ حِصَارِهَا هِيَ حُرَّةٌ
 إِلَهَ دَرُّ الْقَوْمِ لَا يَأْسُونَ إِنْ
 أَمَّا التَّوْغِلُ فَهُوَ أَقْوَمُ مَنْسِمٍ

نَهْمِي عَلَيْهِ مِنَ الدِّمَاءِ الطَّاهِرَةِ
 وَغَيْرَا يُضْيِئُ وَهَمَّةً وَمُثَابَرَةً
 وَأَشَنْجَدَنْ أَحْرَارَهُ وَحَرَائِرَهُ
 طَابَتْ سَتُّخْرِجُهُ خَمَائِلَ نَاضِرَةً
 أَبْدَتْ جَنَانَ الْعِزِّ مِنْهُ أَزَاهِرَهُ
 مَمْدُودَةً وَالْقَيْنُ مِنَّا نَاظِرَةً
 مِنْ طَالِعِ السَّفِيدِ الْأَغْرِي زَوَاهِرَهُ
 قَدْ حَلَّ مِنْ لَيْلِ الْمَذَلَّةِ آخِرَهُ
 قَاضِ الْبَنَاءِ فَإِنَّ غَزَّةَ عَامِرَهُ
 وَعَوَاصِمُ الطَّوقِ الْكَبِيرِ مُحَاصِرَهُ
 عَاثَ الْقَدُوْنَ تَفَوْلًا وَمُكَابَرَهُ
 يَنْحُوْبِهِ ذَاكَ الْجَبَانُ مَقَابِرَهُ

أَفَنِي الْعَدُوُّ حِبِّيْهُ وَمُعَاشِرَهَا
 خُبْرًا فِي قَتْلِهَا الْجَبَانُ بِطَائِرَهَا
 فَمَنِي نَرِي أَشْبَاهُهُ وَنَظَارَهُ
 أَذْكُرُوا عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ مُجَامِرَهُ
 بَيْنَ الرُّكَامِ جَلَّتْ بِذَاكَ بَصَارَهُ
 وَرِيهِ أَجْلَى مَا تَكُونُ بَشَارَهُ
 صَرَعَى وَقَوْمًا يَنْدِبُونَ مَصَارَهُ
 أَوْ كُنْتَ عَنْهُ كَلِيلٌ طَرْفٌ قَاصِرَهُ
 وَاغْسِلْ بِهِ أَذْرَانَ نَفْسٍ حَانِرَهُ
 طَعْمٌ يَلْذُ وَذُو مَنَاظِرَ أَسِرَهُ
 لِ وَغَيْرِهِ مِنْ مَاهِرٍ أَوْ مَاهِرَهُ
 فِي حُسْنٍ هَبَّتِهِ وَحُسْنٍ مُحَاضِرَهُ
 عَجَبًا لَهَا إِذْ كُلِّهَا مُتَوَاتِرَهُ
 شِنْقِيطٌ فِي بَكِ مُحَبَّهُ وَمُنَاصِرَهُ
 عَنْكُمْ فَتَنَظُّمُ فِي الْعُفُودِ جَوَاهِرَهُ

إِلَهٌ دَرٌ فَنِي بِغَزَّةِ يَافِعٍ
 إِلَهٌ دَرٌ الْأَمْ تَخْرُجُ تَبَأْنِي
 إِلَهٌ جَمْعُهُمُ الْمَهْ جَبِعُ "فَعَالَهُ"
 يَرْدَادٌ مِثْلُ الْعُودِ طَبِيبًا كُلَّمَا
 إِنْ تُعِمَ أَثَارُ الْوَغْيَ أَبْصَارَهُ
 فَبِجُسْ مِنْهَا النَّصْرُ أَقْرَبَ قَادِمٍ
 وَيَرِي أَكَابِرُ مُجْرِمِي جَبِشُ الْعَدَى
 إِنْ كُنْتَ لَمْ تَبْلُغْ مَدَى ذَاكَ الْمَدَى
 فَأَصْبَحَ إِلَى ذَاكَ الْمُلْمِمِ سَاعَةً
 كَرِزٌ حَدِيثٌ أَبِي عَبْيَدَةَ فَهُوَ ذُو
 وَلَئِرْوَعْنُ يَحْبِسُ عَنِ الضَّيْفِ الْأَجَدِ
 أَوْ عَنْ أَبِي مُوسَى هُنَا وَهَنِيَّةِ
 طُرْقٌ يُحَسِّنُ بَعْضُهَا بَعْضًا وَبَا
 سَلِيمٌ عَلَى ذَاكَ الْجَنَابِ وَقُلْ لَهُ
 ثَرْوَيْ حَدِيثًا فِي الْجِهَادِ مُسَلِّسًا

خرس بیدار

فهرس الجداول:

الصفحة	عنوان الجدول	رقم الجدول
34	إحصاء الصوامت المتواترة في القصيدة.	01
35	إحصاء الصوائت المتواترة في القصيدة.	02
41	الطباق ومرات تكراره في القصيدة.	03
44	حروف العطف وعدد تكرارها في القصيدة.	04
44	حروف الجرّ وعدد تكرارها في القصيدة.	05
47	الكلمات الواردة في القصيدة ومرات تكرارها.	06
52	الجناس ومرات تكراره.	07
59	الزحافات وأنواعها في القصيدة.	08
60	القافية ورويّ التي استخدمها الشاعر في القصيدة.	09
64	أنواع الأسماء المتواترة في القصيدة.	10
66	أنواع الأفعال المتواترة في القصيدة.	11
68	الجمل وأنواعها وعدد تكرارها في القصيدة.	12

فهرس محتويات

فهرس المحتويات:

الصفحة	الموضوع
-	شكر وعرفان
-	الإهداء
أ-د	مقدمة
فصل أولٌ: الجهاز المفاهيمي للدراسة النظرية	
06	أولاً: مفهوم الأسلوب
06	1- لغة
07	2- اصطلاحاً
09	ثانياً: مفهوم الأسلوبية
12	ثالثاً: التحاهات الأسلوبية
12	1- الأسلوبية التعبيرية
14	2- الأسلوبية النفسية
15	3- الأسلوبية البنوية
17	4- الأسلوبية الإحصائية
19	رابعاً: مبادئ الأسلوبية وآلياتها الإجرائية
19	1- التكرار
20	2- الاختيار
22	3- التركيب
23	4- الانزياح
24	خامسًا: مجالات الأسلوبية
26	سادسًا: مقومات الأسلوبية
فصل ثانٍ: الظواهر الأسلوبية في قصيدة "بواكِر العِزِّ المَاطِرَة"	
29	أولاً: منهجية التحليل الأسلوبي

30	ثانيًا: المعنى الإجمالي للقصيدة
31	ثالثًا: مستويات التحليل الأسلوبي
31	1/ المستوى الصوتي والإيقاعي
32	1-1) موسيقى الإيقاع الخارجي
32	1-1-1- الأصوات اللغوية
40	2-1-1- الطلاق
42	3-1-1- التكرار
51	4-1-1- الجناس
53	2-1) موسيقى الإيقاع الداخلي
53	1-2-1- الوزن
54	2-2-1- القافية
55	3-2-1- الروي
61	3-2-1- التصريح
63	2/ المستوى الصرفي التركيبي
63	1-2) البنية الصرفية:
63	1-1-2- بنية الأسماء
65	2-1-2- بنية الأفعال
67	2-2) البنية النحوية:
67	1-2-2- الجملة
71	2-2-2- أسلوب التقديم والتأخير
73	3/ المستوى الدلالي والبلاغي:
75	1-3) الأساليب البلاغية
78	2-3) الصور البيانية
79	1-2-3- الاستعارات ودلالاتها
81	2-2-3- الكنایات ودلالاتها

فهرس المحتويات

83	3-2-3-التشبيهات ودلالاتها
85	4-2-3-المجازات ودلالاتها
87	3-3) الحقول الدلالية
93	خاتمة
96	قائمة المصادر والمراجع
107	الملاحق
110	فهرس الجداول
112	فهرس المحتويات
-	ملخص



ملخصات



ملخص البحث:

تعد الأسلوبية منهجاً لسانياً حديثاً، يعمل على دراسة النصوص الأدبية وتحليلها، وفق المستويات اللغوية الأربع، لأجل اكتشاف مختلف السمات الأسلوبية التي وظفها الشاعر في قصيده، وعليه وانطلاقاً من هذا الطرح ارتأينا دراسة مختلف تجليات الأسلوب في بحث بعنوان: **الظواهر الأسلوبية في قصيدة "بَوَّاکِرُ العِزِّ الْمَاطِرَةِ" للشاعر يحيى محمد عالي ببات**، والتي عالجنا من خلاله النص الشعري مستنبطين أبرز السمات الأسلوبية فيه وذلك بالإجابة عن التساؤل التالي: ما هي أبرز الظواهر الأسلوبية الموجودة في قصيدة **"بَوَّاکِرُ العِزِّ الْمَاطِرَةِ"؟**

وقد خلصت هذه الدراسة إلى النقاط التالية:

- وظف الشاعر الأصوات المجهورة بكثرة لأنّها تتناسب وسياق القصيدة.

- التزم الشاعر البحر الكامل ليتمكن من إيصال مشاعره وأحاسيسه، حيث إنّه لم يجد عن مسار القدماء في نظم القصيدة العربية.

- تنوعت البيانات الصرفية التي وظفها الشاعر في أثناء نظمه، وقد كانت لكل بنيّة الدلالة التي يسعى الشاعر إيصالها للمتلقي.

- اعتمد الشاعر الجمل بمختلف أنواعها (فعالية، وإسمية)، وقد غلت الأفعال المضارعة على بقية الأزمنة وهذا ما يتناسب ودلّالات القصيدة.

- وظف الشاعر بعض من الصور البينية التي تراوحت بين (الاستعارة، والكتابية، والتّشبيه)، وقد زادت المعنى وضوحاً وبياناً.

- استعان الشاعر ببعض الحقول الدلالية لدورها الفعال في بث الدلالات التي يريدها الشاعر في المتلقي.

الكلمات المفتاحية: الأسلوبية، الأسلوب، القصيدة، طوفان، المنهج.

Research Summary:

Stylistics is a modern linguistic approach that studies and analyzes literary texts according to the four linguistic levels, with the aim of discovering the various stylistic features employed by the poet in his poem. Based on this approach, we focused on study the various manifestations of style titled: "Stylistic Phenomena in the Poem "Bawakiru al-'Izz al-Materah" (The Rainy Beginnings of Glory) by Yahdih Muhammad Ali Babat. Through this study, we examined the poetic text, deducing its most prominent stylistic features by answering the following question: What are the most prominent stylistic phenomena present in the poem "Bawakiru al-'Izz al-Materah"?

This study concluded with raising the following points:

- The poet employed voiced sounds extensively because they fit the context of the poem.
- The poet adhered to the Kamil meter to convey his feelings and emotions, as he did not deviate from the path of the ancients in composing Arabic poetry.
- The poet employed a variety of grammatical structures throughout his poem, each with its own significance.
- The poet used sentences of various types (verbal and nominal), with present-tense verbs predominating over the remaining tenses, which is consistent with the poem's connotations.
- The poet employed a number of rhetorical figures, ranging from metaphor, metonymy, and simile, which enhanced the clarity of the sentences.
- The poet worked certain semantic fields for their effective role in conveying the poet's intended connotations to the recipient.

Keywords : stylistics, style, poem, flood, method.

Résumé de la recherche :

La stylistique est une approche linguistique moderne qui se consacre à l'étude et à l'analyse des textes littéraires en s'appuyant sur les quatre niveaux linguistiques, dans le but d'identifier les différentes caractéristiques stylistiques employées par le poète dans son œuvre. À partir de cette perspective, nous avons mené une étude fondamentale sur les différentes manifestations du style intitulée : *Les phénomènes stylistiques dans le poème « Bawākiru al-‘Izzi al-Māṭira »* du poète Yahdih Mohamed Ali Babat. Cette étude analyse le texte poétique en mettant en lumière les principales caractéristiques stylistiques, en fournissant à cette interrogation : Quels sont les phénomènes stylistiques les plus marquants présents dans le poème *« Bawākiru al-‘Izzi al-Māṭira »* ?

L'étude a abouti aux conclusions suivantes :

- Le poète a fréquemment utilisé des sons vocalisés, car ils sont en adéquation avec le contexte du poème.
- Le poète s'est conformé au mètre poétique *al-kāmil* pour exprimer ses sentiments et émotions, restant fidèle à la composition de la poésie arabe ancienne.
- Les structures morphologiques utilisées par le poète sont variées, chaque structure portant une signification spécifique qu'il souhaite transmettre au lecteur.
- Le poète a employé différents types de phrases (verbales et nominales), avec une prédominance des verbes au présent, ce qui correspond aux significations du poème.
- Le poète a utilisé des figures de style variées, telles que la métaphore, la métonymie et la comparaison, qui ont renforcé la clarté et l'expressivité du sens.
- Le poète a eu recours à certains champs sémantiques pour leur rôle efficace dans la transmission des significations qu'il souhaite insuffler au lecteur.

Mots-clés : stylistique, style, poème, déluge, méthodologie.